

НОГАЙСКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСНИ



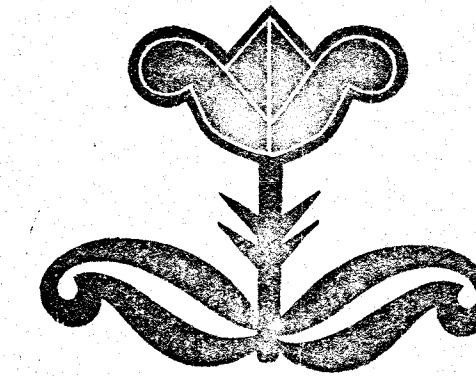
ИЗДАТЕЛЬСТВО

«НАУКА»

МОСКВА

1969

НОГАЙ
ХАЛК
ЙЫРЛАРЫ



ГЛАВНАЯ

РЕДАКЦИЯ

ВОСТОЧНОЙ

ЛИТЕРАТУРЫ

ЭКОНОМИКА, ИСТОРИЯ,
ТИЛ ЭМ ЛИТЕРАТУРАДЫНЪ
ҚАРАШАЙ-ШЕРҚЕШ
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТЫ

КАРАЧАЕВО-ЧЕРКЕССКИЙ
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ
ЭКОНОМИКИ, ИСТОРИИ, ЯЗЫКА
И ЛИТЕРАТУРЫ

Тульевши
С. А. КАЛМЫКОВА

Составитель
С. А. КАЛМЫКОВА

В сборнике богато представлены ногайские народные песни — героические, лирические, обрядовые и др.; песни, дошедшие до нас из глубины веков, и песни наших дней. Помимо песен, известных уже давно, сборник содержит много песен, записанных в последние годы и публикуемых в настоящем сборнике впервые.

7-4-3

9-Б3 44-68

Просветителю ногайского народа,
собирателю ногайского фольклора
Абдул-Хамиду Шаршенбекеевичу
Джанибекову
посвящается

ПРЕДИСЛОВИЕ

Большинство ногайцев живет на территории Ногайского района Дагестана и Нефтекумского района Ставропольского края. Немало ногайских аулов в Тарумовском, Кизлярском, Хасавюртовском и Бабаюртовском районах Дагестанской АССР, Карагалинском, Турумовском и Шелковском районах Чечено-Ингушской АССР.

Часть ногайцев живет в Адыге-Хабльском и Хабезском районах, в г. Черкесске и в ауле «Путь Ильи» Прикубанского района Карачаево-Черкесской автономной области.

Ногайские аулы имеются также в Минераловодском (аул Капглы) и Кочубеевском (аул Карамурзинский) районах Ставропольского края.

Численность ногайцев в Советском Союзе, по переписи 1959 г., составляет 41 тыс. человек. Из них 10 тыс. человек живет в Карабаево-Черкесии.

Ногайцы проживают и за пределами СССР. Часть их (аккерманские ногайцы) живет в Добрудже (Социалистическая Республика Румыния). Другая часть — в Конийской полупустыне в Турции¹.

Современные ногайцы — это часть довольно многочисленного в прошлом народа, который в XV—XVII вв., разбившись на несколько орд, кочевал между Иртышом и Дунаем². Постоянные войны в интересах степной аристократии, голод и эпидемии привели ногайский народ на грань гибели. Великая Октябрьская социалистическая революция положила начало экономическому и духовному возрождению ногайского народа.

Формирование ногайского литературного языка³ началось после Октябрьской революции. В основу разработанного до 1928 г. алфавита была положена арабская графика, применявшаяся ногайцами и до Советской власти. В 1928 г. был осуществлен переход на латинскую графику, а в 1938 г. — на русскую.

В настоящее время на ногайском языке ведется преподавание в начальной и средней школе, Карабаево-Черкесском педагогическом институте и Черкесском педагогическом училище, ведутся передачи программ по областной и районной

¹ «Народы Кавказа», т. I, М., 1960, стр. 391.

² Е. П. Алексеева, Очерки по экономике и культуре народов Черкесии, Черкесск, 1957, стр. 36—37.

³ Ногайский язык относится к кыпчакской группе тюркских языков, внутри которой он вместе с каракалпакским и казахским языками образует кыпчакско-ногайскую подгруппу.

радиосети, издается художественная и общественно-политическая литература, печатаются учебники, выходит областная газета в Карабаево-Черкесии («Ленин йолы») и районная в Дагестане («Шоъллик маягы»).

В братской семье народов Карабаево-Черкесии и Дагестана из года в год развивается культура ногайского народа.

Непрекращающую культурную ценность представляет собой богатый фольклор ногайцев, который является своеобразной летописью жизни народа. В устном народном творчестве нашли отражение ратные подвиги и труды народа против произвола ханов и мурз, мировоззрение народа и его жизненный опыт.

Большое место в устном творчестве ногайцев занимают песни. Ногайский народ всегда славился своими певцами, исполнителями песен. Имена многих прославленных ногайских певцов прошлого, таких, как Сыбыра-йырау, Парыздак-йырау, Асан Кайглы, Жиренше Шешен, Шал-Кийиз-йырау, Асан-Абыз, Абдул-Касым-йырау, Сыдыкбай, Абдул-Халык, Ораз, Фахруддин Шейде, Арслан, бережно хранятся в народной памяти. Крупнейший певец советского времени Ажи-Молла-йырау Ногман-улы был и создателем многих песен.

Ногайское песенное творчество представлено богатырскими и лирическими поэмами, казацкими, любовными, тюремными, трудовыми, обрядовыми, колыбельными песнями, печальными думами (толгавлар), плачами (бозлавлар) и диярами (шиңълар).

К числу первых собирателей ногайского фольклора следует отнести А. Ходзыко⁴, А. Архипова⁵ и А. Рудановского⁶. Среди их последователей мы находим русских ученых В. Радлова, Н. Семенова, Г. Ананьева, казахского ученого Ч. Валиханова⁷, кумыка Мухаммеда Османова.

Из собранных ими материалов особенно ценными являются поэмы, записанные В. Радловым: «Шора батыр», «Адиль-Солтан», «Амет» и др.⁸, и М. Османовым: «Эдиге», «Шора», «Мамай», «Ахмед, Айсула сын», «Адиль-Солтан», «Эсен-Болат» и др.⁹.

Немногочисленные публикации дореволюционного периода безусловно не давали сколько-нибудь полного представления о ногайском фольклоре.

В первое десятилетие XX в. начинается просветительская деятельность Абдул-Хамида Джанибекова, который положил начало систематическому собиранию произведений устной народной словесности ногайцев. Страст-

⁴ Александр Ходзыко записал эпос «Эдиге» в 1830 г. и издал его в 1842 г. на английском языке в Лондоне. См.: Н. Семенов, Туземцы Северо-Восточного Кавказа, СПб., 1895, стр. 467.

⁵ «Кавказ», Тифлис, 1850, № 78, 50; 1851, № 27, 70, 71.

⁶ «Кавказ», Тифлис, 1863, № 51.

⁷ Ч. Валиханов, Сочинения, СПб., 1904. Интересны записи Ч. Валиханова о ногайских преданиях и преданиях о ногайцах.

⁸ Б. В. Радлов, Образцы народной литературы северных тюркских племен, т. VII, СПб., 1896.

⁹ М. Османов, Ногайские и кумыкские тексты, СПб., 1883.

ный любитель и большой знаток ногайского фольклора, он отдавал все силы изучению устного творчества и языка родного народа. Им написана первая грамматика ногайского языка, которой пользуются в школах до сих пор. Он — зачинатель ногайской письменной литературы. Начав собирание фольклора в 1905 г. среди астраханских ногайцев, он неустанно продолжал это дело в течение тридцати лет. На основании записей фольклора астраханских, дагестанских, ачикулакских и кубанских ногайцев А. Джанибеков создал рукописный четырехтомник ногайских песен, сказок, поговорок, пословиц и загадок, названный им «Сокровищницей слов» («Сөз казнасы»)¹⁰.

В «Сокровищнице слов» А. Джанибекова вошли поэмы: «Мамай», «Амет, сын Айсыла», «Эдиге», «Шора-батыр», «Адиль-Солтан», «Казы-Туган», «Эр-Таргыл», «Копланлы-батыр», «Күсеп-батыр», «Мусеке-батыр». Песни: казацкие, исторические, солдатские, тюремные, трудовые, любовные, обрядовые, дияры, погребальные плачи, а также сказки, скороговорки, пословицы и поговорки.

Часть своих записей Джанибеков опубликовал после Октябрьской революции. В 1928 г. он издал лирическую поэму «Карайдар и Кызыл-Гуль», записанную им на Кубани¹¹. В 1935 г. в Махачкале им был издан небольшой сборник ногайских песен «Поэзия аула»¹². В 1940 г. в Пятигорске Джанибеков переиздал названный сборник, добавив в него пять сказок¹³. Часть песен, записанных А. Джанибековым, переведена на русский язык Н. Калиевой, которая выпустила их отдельным сборником в 1949 г.¹⁴.

В 1955 г. в Черкесске вышел сборник «Песни, сказки, пословицы и поговорки»¹⁵, составленный С. Джанибековой. В него вошли песни и частушки, собранные в ногайских аулах в 50-х годах.

Настоящий сборник существенно отличается от предыдущих как своим объемом (это самое полное собрание ногайских песен), так и составом (впервые публикуются песни о Родине, партии, песни военных лет, сатирические, колыбельные, казацкие песни, древние дестаны).

В сборник включены некоторые песни из «Сокровищницы слов» А. Джанибекова. Включенные в сборник песни о Родине и народе, песни военных лет, любовные и почти все колыбельные записаны среди кубанских ногайцев¹⁶ в послевоенные годы участниками фольклорной экспедиции Карабаево-Черкесского научно-исследовательского института. В сборнике представлены почти все разновидности ногайской народной поэзии — от древних богатырских поэм до песен советского времени.

¹⁰ А. Ш. Джанибеков, Сөз казнасы, т. I—IV (фонд Карабаево-Черкесского НИИ).

¹¹ «Карайдар и Кызыл-Гуль», М., 1928.

¹² «Авыл поэзиясы», Махачкала, 1935.

¹³ «Халк йырлары эм эртегилери», Пятигорск, 1940.

¹⁴ «Песни ногайцев», Ставрополь, 1949.

¹⁵ «Йырлар, эртегилер, айтывлар эм таклаклар», Черкесск, 1955.

¹⁶ Кубанские ногайцы — одна из двух основных групп ногайцев (другая — дагестанские ногайцы или караногайцы). Соответственно выделяются и два основных диалекта ногайского языка — кубанский и караногайский.

К настоящему времени записано около сорока крупных произведений ногайского эпоса, богатырских поэм, лирических дестанов¹⁷ и исторических песен. Самую большую группу составляют «батыр йырлары» — богатырские песни. К ним относятся «Амет, сын Айсыла», «Эдиге», «Мамай», «Шорабатыр», «Эр-Касай», «Мусевке», «Адиль-Солтан», «Эр-Таргыл», «Копланлы-батыр», «Казы-Туган» и т. п. Лирические дестаны представлены песнями «Козы-Корпеш — Баян-Слув», «Карайдар и Кызыл-Гуль», «Бозийгит», «Ариз и Ханбер», «Шах-Исмаил» и др.

В исторических песнях ногайцев отражены события, происходившие в жизни ногайского народа в XVII—XIX вв. Можно назвать песни «Эрение в Стамбул» и др. (найденные в последние годы полные варианты песен «Эр-Таргыл», «Толеген и Кыз-Иибек», отрывки из «Козы-Корпеш — Баян-Слув», «Сорок ногайских богатырей», песня «Манашы» и др. показывают, что много песен еще не записано).

Цикл поэм «Сорок ногайских богатырей» был записан жителем аула Кара-Тобе Нефтекумского района Ставропольского края Зейдом Кайбалиевым еще в 1928 г. от Идрис-йырау Исхак-улы. Судьба его рукописи неизвестна. По словам сказителя Хаджи-Исхака Кумукова, ногайские певцы до революции исполняли крупные песни «Кокше-батыр», «Манас», «Эр-Касай», «Камыр-батыр», «Ормамбет-бий», «Эр-Сайын», «Курманбек» и др. Часть их продолжает бытовать и поныне.

В героическом эпосе ногайцев отражаются взаимоотношения ногайского народа с другими народами, а в лирических поэмах — внутренняя жизнь народа, его обычая, общественные взаимоотношения. Главная идея богатырской поэмы — любовь к Родине, защита ее от врагов, борьба против жестокого хана; в лирических дестанах поется о человеческих судьбах, драмах героев, вызванных социальным неравенством, и т. п.

В героическом и лирическом эпосе ногайцев поражает сила изобразительных средств и красочность описаний.

В эпических песнях рассказывается эпическая биография героя: слушатели в одной поэме знакомятся со всеми основными эпизодами жизни батыра, от рождения и до смерти. Если мы встречаемся с героям, когда ему, скажем, восемнадцать лет, певец, хотя бы вкратце, перечисляет основные события жизни героя до восемнадцати лет. Этим, в частности, ногайские эпические песни отличаются от эпоса славян.

Для ногайского эпоса характерны прозаические вставки, в которых рассказывается об обстоятельствах создания песни и т. п.

В настоящий сборник включено пять эпических песен. Наиболее древней из них является поэма «Амет, сын Айсыла». В ней речь идет о Джанибек-хане, который взошел на золотоордынский трон в 1343 г.¹⁸.

¹⁷ Немало богатырских поэм и лирических дестанов не вошло в настоящий сборник. К ним следует отнести богатырские поэмы «Эр-Таргыл», «Казы-Туган», «Копланлы-батыр», «Манашы», «Корогул» и др., лирические дестаны «Толеген и Кыз-Иибек», «Козы-Корпеш — Баян-Слув», «Ариз и Ханбер», «Шах-Исмаил» и др.

¹⁸ М. Г. Сафаргалиев, Распад Золотой Орды, Саранск, 1960, стр. 103.

Основная идея песни — борьба Амета с коварным ханом, который невзлюбил и преследовал его отца — Айсыла. Амета, выходца из трудовых народных масс, народная фантазия наделила необычайной силой, смелостью и благородством. Самое дорогое для Айсыла и его сына Амета — родной народ и Родина. Покорившись с Джанибеком, Айсыл уходит в чужие края, но, узнав о грозящей его народу опасности, возвращается к Джанибеку, посыпает сына на войну.

Амет-батыр, рискуя собственной жизнью, спасает хана от смерти, чтобы перед лицом врага народ не остался без предводителя. Но после победы над врагом Амет восстает против ненавистного народу Джанибека¹⁹.

Куцым сделаю я твой род.
Против тебя подниму народ!
Как отару гонят чабана рука,
Так твои разгоню войска²⁰, —
(перевод Н. Капиевой)

бесстрашно заявляет он хану.

Однако, не выдержав неравной борьбы, он бросается в пропасть и погибает.

Герой поэмы «Шора-батыр» — сын простого человека, и он горд своим происхождением.

Я не благородный, я простолюдин,
Я из рода Тама, из племени Нокус,
Я Нарыка сын Шора, —

говорит он о себе.

В песне поется о том, как Шора, мстя за своих поруганных родителей, убивает бия в честном поединке и, боясь расправы, убегает из Крыма в Казань; там, доведенный до отчаяния, он кончает жизнь самоубийством²¹.

Лирический дестан «Бозийгит» с незапамятных времен бытует у ногайцев и у некоторых других тюркских народов. Но если у других народов поэма распространялась в письменной форме, у ногайцев она дошла до нас в устной передаче народных певцов.

Поэма «Бозийгит» покоряет богатством и красочностью языка, описанием чистоты чувств любящих, их готовности пожертвовать всем ради своего счастья.

¹⁹ О жестокости Джанибек-хана говорится и в исторических документах. Чтобы добиться престола, он в 1343 г. убил своих братьев Динибека и Хызыбека. Но и сам Джанибек был убит своим собственным сыном Бердигеком в 1357 г. См. М. Г. Сафаргалиев, Распад Золотой Орды, Саранск, 1960, стр. 103, 109, 117.

²⁰ «Песни ногайцев», Ставрополь, 1949, стр. 17.

²¹ Поэма «Шора-батыр» имеет несколько вариантов, местами значительно различающихся. В некоторых вариантах поэма начинается с женитьбы Нарыка. Нарык, убив хана, бежит с молодой женой к крымским ногайцам, где рождается Шора.

Железо не сможет заменить золото,
Твой Зайтон не сможет заменить Бозигита.
Я не променяю на золотой дворец
Одну волосинку Бозигита,—
заявляет Сайбямал своему отцу.

Но счастье не суждено влюбленным — Бозигит, страстно полюбивший Сайбямал, был убит жестоким отцом его возлюбленной.

Лирическая поэма «Карайдар и Кызыл-Гуль» по глубине идей и совершенству формы не имеет себе равных среди лирических дистанов ногайцев. Эта поэма — вершина ногайской дореволюционной лирики. И в народе она — самая любимая. В ней поется о любви Карайдара и Кызыл-Гуль. Отец Кызыл-Гуль — богач, а Карайдар — бедняк, он уходит «в казаки», чтобы накопить калым, но лишается и последнего коня. Он возвращается пешком в день свадьбы своей любимой с сыном богача.

Герой поэмы «Адиль-Солтан», любимец народа, не раз выступавший против крымского хана и турецкого падишаха в защиту простого народа, оказался обманутым. Чтобы избавиться от непокорного батыра, чья популярность росла в народе, его посыпают в далекую Персию на войну. Там Адиль-Солтан трагически гибнет.

Одно из центральных мест в дореволюционном песенном фольклоре ногайцев занимают так называемые казак йырлары — казацкие песни.

«Казаковать» — у ногайцев означает искать свое счастье на чужбине, мстить богачам за нанесенные обиды, убивая их и отбирая скот. «Казаковать» шла беднота. Трудовой народ относился к «казакам» как к своим защитникам. Поэтому в любой казацкой песне присутствует тема социального неравенства и активного протеста. В песнях «казаков» чередуется тема разлуки с родными и тема ненависти к богатым, разорившим их, тема товарищества и тема предательства.

Во многих казацких песнях высмеивается трусость, ограниченность и праздная жизнь богачей.

Соблазняясь богатством,
Не берите в жены байскую дочь,
А если возьмете,
То от нее не родится сын,
Способный в трудный час
Защитить свой народ от врагов.

«Казаки» ненавидели богачей, предсказывали им разорение:

Сытая лошадь голодной зимой
Тоньше веревки станет.
Бай, что кичился толстой сумой,
Нищим плешивым станет.

(перевод Н. Капиевой)

В казацких песнях отразилась мечта обездоленного народа о справедливой жизни, его нравственный идеал.

Среди лирических песен наибольшую и едва ли не самую популярную группу составляют любовные песни, воспевающие красоту человека, храбрость джигитов, чистые, возвышенные чувства любящих.

В старых ногайских любовных песнях много грусти. Радость любви омрачается горечью разлуки. Тема неравенства постоянно присутствует в этих песнях. Неравенство не позволяет влюбленным соединиться, обращая любовь в горе. В некоторых песнях резко осуждаются феодально-байские порядки в семье, насильственная выдача замуж.

Большое место в фольклоре ногайцев занимают трудовые песни. В них отчетливо выражен протест против эксплуатации, вера в лучшее будущее. Подневольный труд не дает удовлетворения, его проклинают.

Обрядовые песни рассказывают о исчезнувших бытовых установлениях и обычаях народа. Обрядовых песен записано мало. Влияние мусульманской религии ограничивало этот вид народного творчества. Служители культа внушали, что «петь — грехно», грозили адом не только певцу, но и тем, кто слушает песни. Из обрядовых песен в настоящий сборник включены только песни овадебные и колыбельные, а также похоронные плачи.

Ногайская свадьба, как и свадьба других кавказских народов, представляет собой сложный комплекс обрядовых действий, сопровождаемых песнями, прибаутками, диалогами между участниками.

Среди обрядовых песен выделяются традиционные похоронные плачи, которые широко бытуют в народе и по сей день. В плачах с замечательной силой проявился поэтический дар ногайской женщины. «Плачам» свойственна образная мысль и афористичность.

В игровых и сатирических песнях ногайцев осмиянию подвергается неудачник, гордец, трус, жадный, лентяй.

Таким образом, в дореволюционных ногайских песнях, как в зеркале, отражены все стороны жизни народа, его труд, борьба и нравственный облик.

Великая Октябрьская социалистическая революция принесла ногайцам новую жизнь, а вместе с ней в ногайский песенный фольклор вошли и совершенно новые темы.

Не слезами и не горем полна нынешняя песня ногайцев, а радостной уверенностью в завтрашнем дне. Это песни о партии, о труде, который стал радостью для людей, о любимой Родине и, конечно, о любви.

Трактор кружится в степи,
Весел стал наш труд, дияр!
Милый, домбру мне купи,
Струны пусть поют, дияр! —

челось в диярах-частушках 30-х годов.

Слава нашей партии
На ленинском пути!
Хваленую Америку
Оставим позади.—

поется в сегодняшних диярах. В песнях советского времени певец не отрывается от интересов народа, его волнует и судьба всей страны, судьбы братских народов.

Авторы некоторых песен, появившихся в последние годы у кубанских ногайцев и ставших народными, известны. Слова песни «Именем семи летнего плана» («Ети йыллык планнынъ аты ман») и «Янсарай любовная» («Сүймеклик Янсарай») сочинены Солтаном Коковым из аула Кызылжат Тарбагатайского района. Слова песни «Матери» («Анама») принадлежат Т. Керейговой из аула Эркин-Юрт, «Песня молодости» («Яслык йыры»), «Ногайская девушка» («Ногай») созданы ногайским поэтом Суюном Капаевым. Слова песен «Приезжай на Алтай» («Алтайга кел») и «Не лишай меня счастья» («Калма меним күннама») написала певица Асият Кумратова; автор «Песни учеников» («Окувшилар йыры») — Н. Матакаева из аула Кызыл-Юрт. Слова песен «Ногайские девушки» («Ногай кызлар»), «Ногайский вальс» («Ногай вальсы») написаны Ж. Бутаковой из аула Икон-Халк. Песню о родном ауле «Икон-Халк» написала поэтесса Кельдихан Кумратова, песня «Караногай мой» создана Д. Шихмурзаевым.

Песни Отечественной войны представлены тремя группами: песни мужчин, с оружием в руках защищавших Родину на фронтах; песни женщин о близких, ушедших на фронт, о своих чувствах и переживаниях; песни о войне, сложенные после ее окончания.

Все три группы песен отличает высокий патриотизм, ненависть к захватчикам, прервавшим мирный труд народов нашей страны, уверенность в победе над врагом.

В песне «О тебе поет народ» («Халкым сени йырлайды») поется о ногайце из аула Икон-Халк Халмурзе Кумукове, повторившем подвиг Александра Матросова. Написана песня Джанбулатом Туркменовым, жителем родного аула героя.

Песня «Мураг» посвящена погибшему летчику из аула Кызыл-Юрт.

Песня «Каплан-Герей» о погибшем во время финской войны солдате Каплан-Герее Аюбове из Икон-Халка родилась в 1940 г.

Коренным образом изменилось после Октября содержание самой распространенной и самой популярной группы ногайских песен — песен о любви.

С установлением народной власти были устраниены многие социальные преграды, мешавшие любящим соединить свои судьбы. Ушла из любовной песни и тема неравенства.

Современные ногайские любовные песни лиричны, наполнены радостью. Воззвищенное, прекрасное чувство любви приносит любящим радость и счастье, облагораживает их. Но тема разлуки и неразделенной любви — это, конечно же, вечная тема. Присутствует она и в современных ногайских лирических песнях.

Некоторые лирические стихи ногайских поэтов превратились в популярные песни, ставшие народными. Они также включены в сборник.

Автором текста песни «Любящее сердце» («Суйген юрек») является Кельдихан Кумратова; слова песни «Янсарай» принадлежат поэту М. Кур-

маналиеву; популярную песню «Сероглазая» («Алагоъз») написал Фазиль Абдулжалилов, ему же принадлежат слова песни «Застольная» («Тойда тилем»). Слова песни «Скучаю по твоему взгляду» («Каравынъды сагынаман») написаны М. Керейтовым.

Дияры (шынъ), подобно русской частушке, откликаются на любое событие в ауле, области или в стране. Исполняют их всюду: на работе и на вечеринках, во время состязаний и на свадьбах. В отличие от остальных песен, в диярах одна и та же мелодия может быть использована для различных текстов. И наоборот, слова одной и той же песни можно петь на совершенно разные мотивы.

Ногайские дияры — это несложные четверостишия. По смыслу они обычно делятся на две части, содержание которых сопоставляется или противопоставляется. Дияры — один из самых «оперативных» жанров ногайских песен. Часть их включена в сборник.

Песни — культурное богатство нашего народа, живые свидетели его долгой истории. Это живительный родник, из которого наши поэты и писатели черпают силу и вдохновение.

Ашик Сикалиев

Ногай халкының ярыкландыруышысы,
халк авыллама
творчествосын йишишы
Абдулхамит Шаршенбеевич
Джанибековка
багысланады

КИРИС СОЫЗ

Ногайлардың көбиси ногай шоъллигинде — Ставрополь крайының Нефтекум районында, Дагестаның Ногай районында яшайды.

Ногай авыллары Дагестан АССР-дүйнә Тарумовка, Кизляр, Хасавюрт, Бабаюрт районларында эм Шешен-Ингуш АССР-дүйнә Карагалин, Турум эм Шелковской районларында да көлп.

Ногайлардың бир кесеги Каражай-Шеркеш автономлы областинин Адыге-Хабль эм Хабез районларында, Черкесск калада эм Прикубань райондагы Путь Ильича авылда яшайды.

Ногай авыллары Ставрополь крайының Минераловод (аул Кантлы) эм Кочубей районында (аул Карамурза) да бар.

Совет Союзында, 1959-иши йылда болған санаға караганда, 41 мыңнан артық ногай бар. Олардың 10 мыңны Каражай-Шеркеш областинде яшайды.

Ногайлар соыле баска кыралларда да яшайдылар. Олардың бир кесеги (Аккерман ногайлары) Румынияның Добруджа областинде яшап, социализм курылсында катнасады, баскалары Турцияның Конья шоъллигинде эки кабат эзнет шегип, бек авыр айлде яшайдылар¹. Соылеги ногайлар бурынгы, XV—XVII-иши оъмирлерде Иртыш сувы ман Дунай сувиның эки арасын бийлеп, баялеше Ордага бойлинин яшаган уллы «Онсан ногайдынъ» бир кесеги². Ханлардың, мырзалардың эткен залымлығынан себеп, кара халкка пайдасы болмаган бек көлп кавгалардан себеп, ногай халкы кавгада эм ашылтаз, мараздан қырылып, калганы да Түркке эм Аккерманга ыдыраган. Ама насыппоз халк ят ерде насыбин таппады. Тек оъз бактысын орыс халкы ман байлаган ногайлардың бактысы ашылды.

Уллы Октябрь Социалист революция токсан тогыз туырли бугав ман байланган ногай халкын босатып, экономикалы эм культуралы оъспеге мырсат берди.

Ногайдынъ литература тили³ тек Совет власти беркигеннен соң түзелди.

¹ «Народы Кавказа», т. I, М., 1960 й., 391 б.

² Е. Алексеева, Очерки по экономике и культуре народов Черкесии, Черкесск, 1957 й., 36—37 б.

³ Ногай халкының тили түрк тиллеридин кыпшак түркимине киреidi.

Ол кыпшак түркиминъ ишинде ногай тили каракалпак эм казак тили мен бирге кыпшак-ногай бөлмимге айрылады.

Революциядан алдын ногайдынъ оқымыс уллары ногайша язууда араб алфавитин кулланганлар. Араб алфавитин кулланув ногайлар арасында революциядан соң да 1928 йылга дери бардырылды. 1928 йылда ногай язууды латин алфавитине негизленди, 1938 йылда — орыс графикасына.

Сөле ногай тилинде художественный эм политический литература, учебниклер баспаланады. Ногай тили эм литературасы басланғыш эм орта школаларда уйренелиди, Каражай-Шеркеш пединститутында эм педагогициліккеде ногай студентлерине ногай тили эм литературасы оқытылады.

Ногай тилинде Каражай-Шеркеш областинде область газетасы («Ленгенин йолы»), Дагестан АССР-де район газетасы («Шоъллик маяты») шығады. Ногай тилинде область эм район бойынша радиоберувлар бардырылады.

Каражай-Шеркеш эм Дагестан халкларының кардашлық аєлинде, кишикей ногай халкының культурыасы йылдан-йылга осын барады. «Эл казнасы эски соыз» деп халк айтканда, ногай халкының мың йылга ювук яшавында тапкан байлығынан бизге еткени тек фольклор.

Ногай халк авыллама творчествосы — ол бизим халктынъ узак оъмириинъ язылмаган историясы. Онынъ ишинде халк яшавының арбир яғы сувретленеди: онынъ политика яшавы, ямагат турмысы, насыпли эм эркин яшав уышин эткен күрреси, халктынъ ис айрекети, яшав айлери, дуныяга көз карасы, кара халктынъ мырады эм уымити.

Ногай халк авыллама творчествосының жанрлары ишинде йырлар бек уйкен эм сыйлы орынды тутады.

Ногайдынъ йыр байлығы буыгуынгэ дейим халк йыравларының авызында сакланып келди. Бурын ногай халкының көлп йыравлары болған. Олардың бир кесегинин атлары йырлары ман биргеле бизге де етти.

Заныраган йырлары ман ногай халкының данъын шыгарган Сыбыра йыравдынъ, Парыздак йыравдынъ, оъмир бойы ногай халкына насыпли яшав излеген Асан Кайгылдынъ, Жиренше Шешенинъ, Шал-Кийиз йыравдынъ, Асан Абыздынъ, Абдул-Касым йыравдынъ, Сыдыкбайдынъ, Абдул-Халыктынъ, Ораз йыравдынъ, Фахруддин Шейдединъ, Арслан йыравдынъ атларын халк эндиге дери де мутшады. Совет власти куралғаннан соң Ажи-Молла йырав Ногман улы ногай йыравларының энъ де уйкени болып, оъз халкына көлп йырларды яздырып та калдырыды.

Ногай йырлары оъзининъ маънесине, кебине эм йырланув юсытына көре сосындай кесеклерге болынеди:

байтир йырлары, ашыкылк дестанлар, казак йырлары, ашык, тутнак, анышылк, куллык, айдет эм бесик йырлары, толгавлар, бозлавлар, шынълар, айтыс, янъылтпа, алгыс йырлары (тилек), карғыс йырлары.

XIX юз йылда ногай халк творчествосын йыйип алув «куллығын баславшылар А. Ходзъко⁴, А. Архипов⁵, А. Рудановский⁶ боладылар. Олар

⁴ Александр Ходзъко «Эдиге» йырын 1830-иши йыл язып алып, 1842-иши йыл Лондонда англий тилинде баспадан шыгарган.

⁵ Карапызы: Н. Семенов, Туземцы Северо-Восточного Кавказа, СПб., 1895 йыл, 467 б.

⁶ «Кавказ», Тифлис, 1850 й., № 78, 79; 1851 й., № 27, 70, 71.

⁶ «Кавказ», Тифлис, 1863 й., № 51.

дан соңын ногай йырларын йыйнавшылардынъ ишинде орыс оқымыслары ақадемик В. Радловты, Н. Семеновты, Г. АナンЬЕВТИ, казах халкынын сый-йылганларынынъ ишинде В. Радловтынъ язып алган «Шора-байти», «Адиль-Солтан», «Амет» эм баска йырлары⁸, М. Османовтынъ «Эдиге», «Шора», «Мамай», «Айсылдынъ улы айруу Ахмед», «Адиль-Солтан», «Эсен-Болат» эм с. б. йырлары⁹ бизге бойтен де баалы.

Элбетте, революциядан алдынғы сосы аз санлы публикациялар ногайдынъ бай эпосынынъ шынты юзин ашып көрсөтмелмайдылар.

XX юз йыллактынъ бириши он йыллактында ногайдынъ сыйлы улы Абдул-Хамид Джанибековтынъ ярыкландыруышылык куллығы басланады. А. Джанибеков ногай йырларын обз тилимизде толысынша эм узбестен йыйнав куллығын колга алады.

Сонысы ман биргеле ол ногайдынъ литература тилин эм грамматикасын тузыувши, халкымыздынъ язба литературасын баславшы болады.

Ногай фольклорын йыйнав куллығын 1905 йыл Аштархан ногайлары арасында басладап, арымай-тамай ол Аштархан, Дағыстан, Ашыкулак эм Кобан ногайлары арасында айланып, ногай халкынынъ йырларынан, эртегилериннен, айтвларынан, такпакларынан эм юмакларынан «Сөз казнасы» деген дөрт томлық кол язба тузыреди¹⁰.

Абдул-Хамид Джанибековтынъ «Сөз казнасы» ишине ногайдынъ байтий йырлары: «Мамай», «Айсыл улы Ахмет-байти», «Эдиге», «Шора-байти», «Адиль-Солтан», «Казы-Туган», «Эр-Таргыл», «Копланлы-байти», «Күсеп-байти», «Мұсевеке-байти» кирген. Олардан баска болып бек көлп казак йырлары, тарих йырлары, айкер, тутнак, куллық, ашық, айдет йырлары, шынълар, бозлавлар киргендилер. «Сөз казнасынынъ» 2—4 томдарына көлп эртегилер, яңылтпалар, такпаклар, юмаклар киргендилер.

Олардынъ бир кесегин А. Джанибеков революциядан соңын баспадан шыгарды.

1928 йылда Кобан ногайларында язылган «Қарайдар ман Қызыл-Гуль» деген ашыклық дестанды баспадан шыгарды¹¹.

1935 йылда Махач-Калада ногай йырларынынъ «Авыл поэзиясы»¹² деген йыйнтығын эм 1940 йылда «Ногай йырлары эм эртегилери»¹³ деген йыйнтықта шыгарган. 1949 йылда Ставропольде Н. Калиева, А. Джанибеков йыйган йырлардынъ бир кесегин «Песни ногайцев» деп орынша көширип шыгарды¹⁴.

⁷ Ч. Валиханов, Сочинения, СПб., 1904. — Ч. Валихановтынъ ногай йырлары эм ногайлар ақында таварыхлар ман байланыслы айткан письмерлері сейирилі.

⁸ В. В. Радлов. Образцы народной литературы северных тюркских племен, т. VII. СПб., 1896.

⁹ М. Османов, Ногайские и кумыкские тексты, СПб., 1883.

¹⁰ А. Ш. Джанибеков, Сөз казнасы, I—IV томлар (КЧНИИ фонды).

¹¹ «Қарайдар ман Қызыл-Гуль», М., 1928-й.

¹² «Авыл поэзиясы», Махач-Кала, 1935 й.

¹³ «Ногай йырлары эм эртегилери», Пятигорск, 1940 й.

¹⁴ «Песни ногайцев», Ставрополь, 1949 й.

1955 йылда Черкесскте Софья Джанибекова шыгарган «Йырлар, эртегилер» деген йыйнтықта¹⁵ элининши ғылларда ногай авылларынан йыйнтыған бир хылды диярлар эм колхоз йырлары киргендилер.

Ногай йырларынынъ сосы йыйнтығы алдынғы йыйнтыклардан озынинъ көлемлиги мен (бу ногай йырларынынъ энъ толы йыйнтығы) эм киргистилген йырлар ман (Тувган Элимиз, партия, халкымыз ақындары йырлар, кавга йылларында шыккан йырлар, күлки, бесик, казак йырлары эм бурынғы дестанлар бирини кере баспаланадылар) баскаланды.

Йыйнтықтагы йырлардынъ бир кесеги А. Джанибековтынъ «Сөз казнасынан» алынған. Тувган эл ақындары, кавгадан соңы шыккан йырларды, ашық эм бесик йырларынынъ савлайын дәмәтә болаяк Кобан ногайлары¹⁶ арасында Аталақ кавгадан сонъыгы йылларда Карапай-Шеркеш илми-тергев институтында фольклор экспедициясында катнасувышылар язып алғандар.

Сосы йыйнтықта ногай халк поэзиясынынъ бағыри туылери (бурынғы байтий йырларынан басладап Советлер заманынынъ йырларына дейім) киргистилген.

Соғлеги күндө халктан язылып алынған бурынғы уйкен йырлардынъ саны қыркя ювық. Олардынъ ишинде бар: байтий йырлары, ашыклық дестанлар¹⁷, тарих йырлары. Олардынъ энъ көлеми — байтий йырлары. «Айсылдынъ байтий Ахмети», «Эдиге», «Мамай», «Шора-байти», «Эр-Касай», «Мұсевеке», «Ногайдынъ қырк байтири», «Адиль-Солтан», «Эр-Таргыл», «Копланлы-байти», «Казы-Туган» эм соңдай басқалар байтий йырларына кирдилер.

«Козы-Көрпеш — Баян-Сылув», «Қарайдар ман Қызыл-Гуль», «Төйлемен мен Қызы-Ибек», «Боз-Ингит», «Ариз бен Ханбер», «Шах-Исмайл» эм соңдай басқалар ашыклық дестанлары болады. Эпослық йырлардынъ уйшинши түркимине тарих йырлары кирдилер. Тарих йырларында XVII—XIX ғюййларда ногай халкынынъ басынан кешкен сөгислар эм туыленислер ақында соғы барады. Сосындайларга, айтпага, «Азаулының Эр-Доссамбет», «Үймбет-Али», «Арсланбек», «Шейх-Шамиль», «Стамбылға қоңушы» эм тагы да бир хылды йырларды коспага боламыз. Соңығы йыллардынъ ишинде язылып алынған «Эр-Таргылдынъ» толы вариантлары, «Төйлемен мен Қызы-Ибек», «Козы-Көрпеш — Баян-Сылув», «Эр-Касай», «Мұсевеке», «Ногайдынъ қырк байтири» деген бек уйкен йырдынъ кесеклери, «Манаши-байти» эм басқалай көлп асыл йырларымыз алы де язылмаганына шаат.

Ставрополь крайдынъ Нефтекум районындағы Кара-Тобе авылда

¹⁵ Йырлар, эртегилер, айтвлар эм такпаклар», Черкесск, 1955 й.

¹⁶ Кобан ногайлары — соғлеги ногайлардынъ эки уйкен кесегининъ бириси (басқасы ногай қырларында яшайтаган ашыкулак эм дагыстан ногайлары-караногай). Сога келисли ногай тили де эки уйкен диалектке бөлиниеди — Кобан-ногай эм Караногай.

¹⁷ Ногай халкынынъ байтий йырларынан эм ашыклық дестанлардан йыйнтықта кирмей калғандары да аз туыл. Айтпага, «Эр-Таргыл», «Казы-Туган», «Копланлы-байти», «Манаши», «Көркегул» деген байтий йырлары эм «Төйлемен мен Қызы-Ибек», «Козы-Көрпеш — Баян-Сылув», «Ариз бен Ханбер», «Шах-Исмайл» эм с. б. ашыклық дестанлар киргистилмеди.

жайтаган Зеид Қайбалиевтінъ айтувина көре, «Ногайдынъ кырк батыри» деген уйқен йырды 1928-нші йылда Үйдірыс — йыравдан Мутенин И. Т. Зеидке яздырып алған кеткен. Йырдынъ кайда экени сөле белгисиз.

Күмуков Хаджи-Исхактынъ айтувиша, революциядан алдын ногай йыравлары «Көкше-батыр», «Манас», «Эр-Касай», «Дели Ағыс», «Камырбатыр», «Ормамбетбий», «Эр-Сайын», «Карасай», «Курманбек» эм тагы да баска көп йырлар йырлаганлар. Олардынъ бир кесеги халк авызында сөле де бар.

Егер батыр йырларынынъ туып идеясы көбисинше ногай халкынынъ баска конъысы халклар ман байланысын көрсете болса, ашыклык дестандардынъ идеясы халктынъ ишкі яшавина, онынъ айдатлерине, ямагат турмысина каратаылган. Егер батыр йырларында озь элин сүюв, оны душпанлардан корсалав, залым ханлар эм мырзалар ман күрес ақында йырланса, ашыклык дестандарда кыскактылардынъ ыхтыярыз яшавы, геройлардынъ классык тенсизлиги, олардынъ насыпсиз баҳтысы ақында айтылады.

Батыр йырларында эм ашыклык дестандарында поэзия бек күшли, тиши шебер эм бай, ондагы образлар төрөн эм ярын. Ногайдынъ эпослык йырларында бас геройдынъ суврети аягынан басына сол бир йырдынъ ишинде көрсетиледи. Айр бир йырда бас геройдынъ яшавынынъ бир эпизодын көрсетпейді. Онынъ сав оймиринде болған маңнели күлгүлдер айтылып шыгады. Егер биз герой ман 18 ясында рассак, йырдынъ басында кыскаша, герой ои сегизге келгеше не зат эткени мен танысамыз.

Ене сол яғы ман ногай эпосы орыс эм баска славян халкларынынъ эпосынан басқаланады.

Ногайдынъ эпослык йырларында кара сөз (проза) көн кулланылады. Кара сөз йырларды бири бири мен байланыстырады. Айр йырды кайсы герой кимге эм кашан йырлаганын анълатады.

Сосы йыйынтыкка эпослык йырлардан бесеви киргистилди.

Олардынъ ишинде энъ бурынгысы «Айсылынъ улы Амет батыр» болады. Йырда 1343 йылда Алтын Ордадынъ тагына олтырган Янбек хан ақында айтылады¹⁸.

«Айсылынъ улы Амет батыр» йырынынъ идеясы — залым хан ман күрес, онынъ ойтиригін шыгарув. Аметтінъ де, онынъ атасы Айсыл батырдинъ де энъ сүйгени — халкы, тұвған элі.

Янбекке бойсынмай, элиннен кеткен Айсыл, элине яв келеятканын билгендे, ойпесин койып, Янбекке озын кайтады, улы Аметті согыска ийбереди.

Амет батыр де согыста енъиле баслаганларында, озынинъ атын ханга берил, оны ойлымнен күткарады. Маңнеси — Амет ойлесе, баска батыр табылар. Ама кавга заманда хан ойлесе, душпанлар келип, халкка кыйын болар. Ама душпанларды енъген соң Амет халктынъ канын эмген Янбек хан¹⁹ ман күрес баслайды.

¹⁸ М. Г. Сафаргалиев, Распад Золотой Орды, Саранск, 1960 и., 103 б.

¹⁹ Янбек ханнынъ оғырсызлығы, еки юзлилігі, залымлығы ақында ис-

Булкыншагынъ буарман,
Бурып йолга саларман.
Кедегенъди кесермей,
Кесип шонтык этермен,
Элинъди еки бойлермен,
Элтеп тавға ябарман.
Бойлик-боялик этермен
Боиреккен койдай этермен,²⁰ —

дейди батыр ханга.

Ама аз күнши мен күншли ханга карсы жоң күресалмай, ат картылып, каядан ушып ойледи.

«Шора батыр» йырынынъ бас геройи Шора бай баласы түвыл. Шора озынинъ бай болмаганына оқинмейди. Кайтарасына, оқтесмейди:

Төре түвыл, караман,
Асылымды сорасанъ,
Ноңкис улы Тама ман.
Озь атымды сорасанъ,
Нариктен түвған Шораман, —

дейди озын ақында ол.

Шора Акташыдынъ Алибинн эткен зорлығына даяна алмай, оны ойлтирип, «бас тасалар ер бар» деп Казанга кашалы эм сонда ойледи²¹.

«Бозигит» йыры ногайлар арасында бек әртедең йырланып келет. Бу йыр баска халкларда да бар. Ама оларда йырланмай, книга кебинде тарапып, тек оқылады. «Бозигит» сонғы йылларға дейим тек авыздан авыза көшип, йыравлардынъ авызында етти. Кобан ногайлары арасында онынъ еки-үш варианты бар.

Бозигитти тынъласанъ, онынъ тиіл байлығын, сүйген яс юреклердинъ ишкі сезимлерин, бири бири мен кавышар ушин кайдай кыйынлыктан да коркпаякларын көрсепсін. Сайбямалға сав дуныяда Бозигиттің артық йок. Оға мал, мұлк, патшалық керек түвыл, кыздынъ сүйген юргеги тек Бозигитти тилемді.

Сайбямалдынъ атасы, Бозигитти ойлтиրкенде, кыз атасына айтады:

Темир алтын болмас ты,
Сенинъ сүйген Зайтонынъ,
Бозигиттей болмас ты.
Бозигиттинъ сүегин
Мынъ Зайтonga бермеспен.
Бозигиттинъ бир туғын,
Алтын уйге бермеспен.

торияда да айттылады. Такка олтырақтап ушин ол озын кардашлары Динибек пен Хызырбекти 1343 йыл ойлтириген. Янбек озын де озын улы Бердібектінъ колыннан 1357 йыл ойлди (М. Сафаргалиев, Распад Золотой Орды, Саранск, 1960 и., 103, 109, 111 б.).

²⁰ А. Джанибеков, Сөз казнасы, т. I, 42 б. (КЧНИИ фонды).
²¹ «Шора батыр» йырынынъ көп вариантлары бар. Олардынъ басын-

Ама сүйнисен юреклер мыратларына етальмадылар. Тавлардан, тенъизден остии ашыгына келген Бозигит сүйген кызы ман кавышалмай, элинин, халқынан узакта Сайбямалдың оғырсыз эм залым атасының колыннан аյжелин табады.

«Карайдар ман Қызыл-Гұыл» оғызинин идеясы эм шеберлиги яғыннан шынты халқ йыры. Ол ногай халқ поэзиясының йогары уылғиси, алмас-якуты. Ашыктык дестанлардың ишинде оны халқ айлак бек сүйил йырлайды. Йырдың идеясы — бурынғы дуныяда ярлыдың баласына оғыз насыбин таппага кыйын экени, қысқаяқлылардың оғыз басына не туывиллығы. Кул баласы Карайдар мырза кызын сүбеди. Ама бай кызын калынсыз алып болмас. Мал излеп, казактык кеткен Карайдар, астындагы атыннан да айрылып, калай жеткен болса солай, мырза кызын бай улына бересек болып той этеп турганда келеди.

Халқа яласкан, ханлардың оғытиргиң көзинше айткан, оларға ырыясымаган оғытам бәтири Адиль-Солтанды оғытиреек мырад пан алдавлық пан Түрк патшасы ман Крым ханы узак Иранға кавгада йибереди-лер. Адиль-Солтан сонда оғылди.

Революциядан алдынғы йыр казнасында ногайдың казак йырларының катпары айлак калын. Казак йырлары — оғыз авылында кешиналмай, байлардың эткен зорлықтарына төзәлмай, оларға бойсынмас уышин, олардан оғын алар уышин ят ерлерге «казак шығып» кеткен ярлы ногай йигиттердин шыгарған йырлары.

Казак йырларында ярлылық акында, ялғызлық акында, тувган ер, сүбю, байлардың зорлығы, ата юрты, кара халқ, тенълик, бәтирилік, корка-кылқы акында соғыз барып, ол темалар философский шешиледи. Ама йырлардың бас идеясы — байлар ман, тенъисизлик пен күррес.

Сосы ойды казак йырларының кайсысында да көрмеге болады.

Казаклардың энъ сүйимес явы — байлар эм ярлылық. Энъ сүйген-лери — халқы эм тувган Эли.

Ярлылықка сеп ти деп,
Байдың кызын алмайыз.
Ярлылықка сеп ти деп,
Байдың кызын алсаныз,
Эллизге яв шашса,
Яв кайтарған эр тувмас, —

дейди казаклар.

Казак йырларында кадемсиз халктың айдилли яшав акында ойы, умити эм оның көнүйлі сезимлери, яшав мыралы көрнеди.

Ашыктык йырлары яшав йырларының ииги кесегин бийлейдилер. Айдеминъ тысық ярасыкылығы, оинан да бек ишки, акыл эм кылқы ярасыкылығы, яслардың йигитлігі, ашық болғанлардың таза сүйислери — мине революциядан алдынғы ашық йырларының тәмалары. Ама таза сүйис көбисинше сүйгендерге насып айкелмейди.

да эм сөнъинде бир хыллы баскалыхлар бар. Бирерлеринде йыр Нариктинъ кызы алағынан басланады. Пишесин зорлаяқ болған ханды оғытирип, Нарик крим ногайларына кашады. Соң Шора тувады.

Ногайдың эски ашық йырларын тынъласанъ, көз алдынъ эки көзін ясса толған ногай кыздың мұнұлы юзи желеди. Суюв сүйгендерди күвандырмайды, неге десе, күшши сүйисуудинъ артынан кавышалмас эм айрылысув келеди.

Тенъизине берилген кылардың эм малы йоклыктан сүйгенин алалмай казак шығып кеткен яслардың йырлары йыбы расадылар. Бирер йырларда айелде қысқаяқлыды корлав эм кызды сүйемегенине ыслап берузв каргалады.

Куллық йырларын алып карасанъ, куллық та рахатлық эм куваныш айкелмейтаганын көремиз. Ногай ғиншилерге эм малышларға — шегерту де, бөри де, байлар да яв. «Боюри» йырында йырав халқа бөриден эссе кыйыншылардың канына тоймаган Қоқкоғыз айжидей байлар коркыншылы экенин анълатады. Соннан себеп, йырав Қоқкоғыз айжи мен күрресте бөри мен бир тил табады, оны Қоқкоғыз айжидинъ отарына шаптырады.

Революциядан алдынғы ногай ғиншилердинъ канлы явы шегертилер зди. Айр ыйыл сайын яйкалып биткен асылқа қоқты каплад шегертилердинъ келүви кыйыншы халқа ашлық айкелетаган зди. Эне сол зат акында айтылады «Шегерти» йырында.

Ама кайдай кыйынлыктар да кара халктың куллық сүверлигін корлаг болмаган. Соның уышин де «Шегерти» йырында халқ көнъили мыдах түвил. Онда халқ оғыз күшшининъ енъеегине сенгени көрнеди.

Бу ыйл ша булаг болған,
Айр ыйл көрмем яманды.
Бу ыйл булаг болды деп,
Биз коймаспаз сабанды, —

дейди йырав.

Айдат, той йырлары — олар ногай халкының айвелги айдетлери мен, сөле ғок болған яшав түрмиси ман таныстырады. Айдат йырлары бек аз язылып алынған. Динди яклавшылар «йыраган», бозлаган, бийгендек күннах, аллага ассы болув» деп ыйнандыраяқ болғанлар. «Яханемде ятаяқ тек йыраган түвил да, тынълаган да бара-бар» дегендер.

Айдат йырларынан сосы йынынтықка тек той эм бесик йырлары ман бозлавлар кирген.

Ногай тойы, Қавказдың басқа халкларының тойындай болып, түрли-түрли, бири бириси мен байлы айдетлер мен аткарылатаган, уйкен айрекет. Онда биовлер, атшабыслар, күрслер, ишкілер болады.

Булардың айр биригине бағысланған йырлар йырланады. Тойлайшылар арасында уйкен йырлар, шынълар, янъылтпалар, айтислар болғанлар.

Бозлавларды тек хатын-қызлар шыгарғанлар. Шебер тилли, сейирил бозлавлар каранъалықта калған ногай қысқаяқлылардың поэзияга усталақтарын, олардың талантларын көрсөтеди.

Революциядан алдынғы йырлардың ишинде халктың көз ясы тоғылған. Халктың юзи тек ойын йырларды эм шынъларды йыраганда құлқы шырайланады. Ол йырлар халктың айыр шашавының йыбаншығы зди. Айыр куллықтан сөнъ халқ яхшы күлеп те билген. Ногай айдем кор-

какылтық, мактанишылтықты, сыйлыкты, эриншекликті көрсө, ойткір соьздерди танып, ондай айдемге халкты күлдіріп билген.

Солай этип, караңызатықта эзнетленеп, ашлыкта, яланъашлыкта яшап халкымыз, оғзининь мың йылты яшавынынъ айр яғын йырга салып йырлап, тоқпей — шаштай бұғынти күнгө еткерди.

Уллы Октябрь социалист революциясы бізим халкка насыппи яшав ақелуын мен бирге ногай йырларына көтере янын эм таныс болмаган тегілар ақелди. Эгер революциядан алдын бізим халк зорлыктынъ, ярлыктынъ ақында, оғзининъ насыпсиз яшавы ақында бек мыдах болып, иші күлкіге, оғзининъ коммунист партиясы, комсомол эм халкы ушин сөктемелікке толды.

Ярым домбра сайлайды,
Бек шувласын, дияр.
Кырда трактор ойнайды,
Иш яйнасын, дияр! —

деп йырланған 30-шы йылларда.

Партиямыз сав болсын, яшасын,
Ленин айткан йолы ман бараж.
Көп макталған Америка
Тезден артта калајак. —

деп йырланады бұғынти күндерде.

Эгер ески йырларда бириңінъ авторы тек оғзин, оғзининъ ішін көре болса, сөзлегі йырларда сағтай қыралымыз, онынъ алдыда болаяғы көрінеди. Автор оғзин сав халктан, тувган элининен айрмайды. Соңғы йылларда Тувган Элнимиз, насыппи яшав ақында халк авызында йырлатаған, Кобанда шықкан йырлардың бир кесегінинъ авторлары белгисiz тувили.

«Ети йыллық планинъ аты ман», «Сүймеклик Яңсарай» деген йырлардың сөзлерин «Қызыл-Юрт» анылышынынъ яшавынысы Коков Солтан шыгарған. «Анамга» деген йырдың сөзлері әркін-юртши Т. Керейтовадықы. «Ногай қызы», «Яссылык йыры» деген йырлар ногай язувышы Суюн Калаевтика. «Алтайга кел», «Калма меним күннама» деген йырлардың сөзлерін яс йыршы Асият Кумратова язған. «Окувшылар йырынынъ» авторы қызыл-юртши Н. Матақаева. «Ногай қызлар», «Походта», «Ногай вальси» деген йырлардың сөзлері Женя Булатуковадықы болып, Абазова Вайдат шыгарған музыкага негизленеп, Икон-Халк авылында түvdылар. «Икон-Халк» йырын Кельдіхан Кумратова оғз авылы ақында язған. «Қараногай элимсинъ» — Д. Шихмурзаевтика.

Озған Атапык согысы йылларда шықкан йырларды карасак, олар уш кесекке бойлінеділдер. Бир кесеги колларына савыт алып Тувган Элин йырт-кышлардан жоршаламага кеткен әрлердинъ шыгарған йырлары; эжиниши — сүйнеки аталарын, яп-яс улларын эм бебелерин «кан сасыған кавага» озгарып, тоғсегінде тыныш ятып уйқламаган пишелердінъ, аналардынъ, карындаслардың шыгарған йырлары; Тувган Элин канлы явдан

саклавда янларын берген йигитлер ақында кавга кутылғаннан соң бир хыйлы йырлар шыктылар. Олар кавга йырларынынъ ушинши кесеги болады.

Йырлардың уш кесегінде де авторлардың ата юртын бек сүюви, халктынъ тынышлы яшавын бузған басқыншыларды ак көнъили мен көріп унамавы эм явдымъ еңъелеегине каты ынануы ашық көрінеди.

«Халкым сени йырлайды» деген йыр, Икон-Халк авылынъ яшавышы, кавгада Александр Матросовтай болып, оғз көвдеси мен яв дзотын явип оғлена ногай яс, Халмурза Кумуковка багыслап, Джанбулат Туркменов шыгарған. «Мурат» йыры кавгада йигитлерше согысып, оғлип қалған летчик, қызыл-юртши Мурат Раскельдиев ақында шыккан.

«Каплан-Герей» йыры, 1940-шы йылда Фин кавғасында оғлена икон-халкы Аюбов Қаплан-Герейге шыккан. «Альсерши йырынынъ» авторы — он алты ясинан кавгада кетип, оны басынан аягына оғтип, тувган авылы Икон-Халкка кайткан Ажгерей Кумратов.

Революциядан соң шыккан ногай йырларынынъ ишинде энъ де көлемі эм халктынъ авызында йылы йырланағаны — ашықлык йырлары.

Совет властиинъ берген әркінлігі оғз көрегін этти. Совет власти енгізген соң, хатын-қызлар ямагат яшавында катнаспага, оғзине ян-йолдасты оғзи сайлашмага амалы да, ыхтыяры да болды.

Соғлеки яшавда яс пан қыз оғз бахтыларын оғзлери сайлайдылар эм мал, байлық, оғзден, күл деген заттар олардың араларына тығылышпайдылар.

Ама соғлеки ашық йырларында да сүйгенине барадмав, сүйген қызынан айрылуу, кавышканин соң да бирин бири таслап кашув геройлардың яшав күннин караны этип, оларға «ишинде кеме юзгендей» көзяя тоқтыриеди. Сүюв — ол айдеминъ терен юрек сезими. Ол сезимді түvdымага эш бир законнынъ күшінде етпек.

Поэзияда қулюп темасы савлай оғымирларге де ортак, Ама ногай халкынъ соғлеки ашықлык йырларынынъ шынты юзин иши насыпке толған йырларды тынчласань көреспинъ, олар енъеди.

Ногай поэтлеринъ бир хыйлы лирика ятлавлары анъга салынып, халк йырларына айланғанлар. Солардың бир нешеви йыйынтыкка киргистилген.

«Сүйгөн юрек» йырын Кельдіхан Кумратова язған, «Яңсарай» — М. Курманалиевтика, «Алагоз», «Тойда тилек» — Фазиль Абдулжалиловтыкы, «Караынъында сагынаман» — М. Керейтовтыкы.

Шынълар эм диялар — ким оларды билмейди, ким оларды йырлады. Ногай арасында шынъларды билмейтаган айдем аз. Олар халкта әсапсыз көп болып йырланады. Йыйынтыкка бир хыйлы шынълар киргистилген. Шынълар кайдай темага да багысланмага болады. Онда сүйим ақында да, куллық эм айдемлер ақында да, алғыслар эм картыслар да бар. Шынълар йырдай болып құллықта да, айттыстай болып тойда базлассанды да йырланады. Айр күн сайынъ янын шынълар шығып барады. Оларды халк оғзининъ көзі алдында, куллық эткен еринде, оғз авылында, областинде эм қыралында болған заттар ақында сол сават шыгарып йырлайды. Соңнан себеп, шынъ ол йыршыдың болған эм оғзине айттылған затка сол сават

эткен явабы. Озыннинъ кеби эм маңнеси яғыннан бизим шынълар орыслардың чаштушканаларына усайдылар.

Калган ногай йырларында болып, шынълардың байыр оғз аңылары йок. Бир оқ шынъларды баяленице аңы ман, бир оқ аңы ман туырли-туырлы шынъларды йырламага болады. Шынълардың ишинде сейирли ойткір соызлерди эм тұра табылған образларды көрсесинъ.

Йырлар — халктың культура байлығы, онның узак оғыннинъ яныншааты. Эгер солте осында барайтқан литературамыз халкка бай емисин берстеган терек болса, ногайдың фольклоры, боятен де йыр казнасы, ол теректинъ ян берген топырагы, шайкаган бесиги, эмгисткен анасы.

Aishim Сикалиев

БУРЫНГЫ ЙЫРЛАР



ЛИРИКО-ЭПИЧЕСКИЙ ЙЫРЛАР

АЙСЫЛДЫНЬ УЛЫ АМЕТ БАЙТИР

Бурын заманда Айсыл байтир болган. Ол оъзи Янбек ханынъ сарай байтирлериннен саналган.

Айсыл байтир хан ман сыйыспаган, сонынъ ушин хан оны сүйимеген эм ога душпанлык саклаган. Ахырында Айсыл байтир хатынын эм Амет атлы ясын калдырып, казаклыкка шыгып кеткен.

Айсыл байтир көп йыллар ағашлыкта яшап, аза бойын түк басып, алемет бир сыйатлы болган.

Ама хан оны мутпаган, кашан да болсын ол мага заарар этер деп, Айсыл байтири ыслар ушин, кувгышы айскер йибереди. Бу айскер излей юрип, ағашлыкта Айсылды табады. Олар алды ман мал сойып, казан асып, Айсылды шакырадылар. Айсыл бир де иркилмей келеди, алдана салынган этти ашайк болып, явырын сүйекти алып карайды эм: «Яврын сүйек халктынъ басына кал күйләягын көрсөтеди, элге яв шабаяк. Элге сондай кыйынлык келген заманда, хан ман душпанлыкты койып турып, халкка ярдамга бармай ярамас», — деп ойланады. «Ал, йигитлер, мен элге кайтаман», — деп орниннан турады. Сол заманда Айсылды калай ыслармыз экен деп кайгырып турган айскер айжайип этип, сүйинеди.

Айсыл алды ман оъз уйине келеди. Айсыл уйге келгенде, Амет байтир уйде йок эди. Атасыннан яслай калган Амет оъсип йигит болып, атаклы байтирлерге саналып юрн экен.

Бир заман Амет уйге кайтып келеди, азбарда байлы турган уйкен атты көрүп, уйинде бир байтир конак барлыгын сезинеди. Амет уйге кирип, атасын көрсө де танымайды. Ол Айсылдынъ оъзине көп карамай, тамга сүйелген Айсылдынъ айдем көттере алмаган ок-яйына карайды. Амет Айсылдан ызын сорап, ок-яйды алып тартып карайды, Көп, байтирлер тарта алмаган ок-яясын Аметтинъ иркилмей тартканын көрүп, Айсыл баласынынъ байтир болаягын сезинеди. Соннан соң Айсыл Аметке атасы экенин билдиреди.

Сол арада калмык ханы буларга кавга этип келеек болады деген хабар келеди. Явга Айсыл байтир оъзи бармай, баласы Аметке барувга ызын береди эм де Аметти бир картка

йибереди. Ол карт Аметке оъзининъ саклап койган ок-яйын эм бир яхши юрик атын береди. Явга барайк баятирлер уьшин хан сарайында той этилип, баятирлер ат шаптырып, ойын этип туры экенлер.

Солар ишине Амет баятир де атланып келеди. Ойнаган атлар ишинде Амет баятирдинъ аты баърисинен де озады. Хан Аметти танымай, бу кимниң ясы экен деп сорайды. Айсыл баятирдинъ ясы деген сөздө эситкенде, завкланып турган ханнынъ шырайы сытылады.

Явдынъ келеятканын эситип, хан айсери мен шыгып соғыс баслайды. Душпан яғы енъеди. Ханнынъ көлгө айсери кырылып, оъзи колга түспеге аз калады. Сол заманда Амет баятир оъзининъ юрик атын ханга берил кашырады. Хан оълимнен калгана на суйининп, Амет баятирге Шаарбек атлы кызын беруувге сөз береди. Амет соғыс майданында калады, хан кашып кутылады.

Хан янындагы саклавлары ман арып-талып кайтканда, йолда Бугалы байга тыншаймага токтайды. Бугалы бай оъзине конакка хан келгенге суйининп, бек уйкен сый этеди. Хан кайтар заманда Бугалы байдынъ улы Темирге Шаарбекти берип, куда болаякка сөз береди. Хан ман куда болувга суйининп, Бугалы бай той этип, көлгө савкатлар ман хан сарайына келеди.

Сарайда уйкен той болып турган заманда, Амет баятир душпанды енъип, көлгө олжак ман аман-сав кайтып келеди. Ханнынъ вайдесинде турмаганын көрүп, Амет баятир тувра сарайга келип киреди. Аметти согыста оълип калар деп ойлаган хан көрүп, адап калады. Хан Аметке бир аяк кымыз береди. Амет кымыз аягын колга алыш, булай толгайды:

Ана Эдил бастаң булганды,
Тезден тынса ийги эди.
Анасаннан тел козылар айырылды,
Аналарын тезден тапса ийги эди.
Айсылдынъ баятир Амети атланды
Оълен битпей, шоң кеппей,
Омырткасын ез алкадай ол бүкпей,
Оълимши яман иске ол ушырамай
Бу языдан тегин келсе ийги эди.
Усарма, яннар, усарма,
Аргымактай айванинъ
Аягын ший ийбек пен тысарма,
Элдинъ басы Янибек хан
Бугалы байдынъ улына
Бугасын баккан кулына
Айсылдынъ баятир Амети савында
Кызын берер усайды?

Усады, яннар, усады,
Аргымактай айванинъ,
Аягын ший ийбек пен тысады,
Эки юзли Янибек,
Бугалы байдынъ улына
Бугасын баккан кулына
Айсылдынъ баятир Амети савында
Кызын берер усайды.
Булкыншагынъ бурагман,
Бурып йолга саларман,
Кедегенъди кесермен,
Кесип шонтык этермен,
Элинъди эки бойлермен
Элтир тавга ябарман,
Бойлик-шоълик этермен,
Боъриккен койдай этермен
Бу айтканымды этермен,
Мырадыма етермен,
Бу айтканымды этпесем,
Мырадыма етпесем,
Атам Айсыл, мен Амет,
Атамнан улис те алмай, мал да алмай
Арам айвлет кетермен.

Бу сөзлөрди айтып, Амет баятир кымыз аягын ерге атып, шыгып кетеди. Хан ашувланып, Аметти оълтиргеек болады, ама картлар макул этпейдиар. Соң Аметтен кутылув йолын излеп, хан картлардан кенъес сорайды. Картлардынъ бириسى: эки киевди шатраш¹ ойнатпага керек, кайсысы утса, Шаарбек соныкы болар, деп кенъес береди. Амет те, Темир де разы болып, шатраш ойнамага киристилер. Ханнынъ кызы Шаарбек экинши уйде тенълери мен олтыры экен. Аметтинъ айлин билер ушин, бойлеклер берип бир кызды йибереди. Бугалы байдынъ улы Темир ханнынъ кызын сыйлап, бойлекти басына көтереди, ама Амет баятир хан кызынынъ бойлекгин астына басып олтырады.

Бойлек айкеткен кыз сыйнда Аметтинъ енъиле баслаганын көрүп кетеди. Йиберген бойлеклерди Темирдинъ басына көтергенин, Аметтинъ астына салганын эситкенде, Шаарбек: «Бай баласы коштан² экен, баятир баласы йигит экен»,— деген. Ойында Аметтинъ утылаягын эситип, Шаарбек оъзи келип терезеден сыгалап карайды эм булај толгайды:

Атты аттай ойнатсанъ
Пилди пилдей кадалтсанъ

¹ Шатраш ойны — шахмат ойнынна усаган ойын.
² Коштан — ырыя.

Ханнинъ кызы Шаароек,
Түсер бугай қурыкка.

Соннан соң Аметтинъ көзі ашылып, ойында утып шыгады. Бу хабар ханга әситилгенде, ол ашувланып, қызымды Аметке кене де бермен деди. Амет яхшылық пан ис шыкпаяғын билип, қызды алып кашаяқ болады. Атын яхши яракладап, қызға бараж қешеде ағына карап булай толгайды:

Сыдырув арка, сұлув тоғс,
Сыдыра шапшы, юригим,
Бетегели бийнар тоғс,
Бек ювыршы, юригим,
Сарай алды тар сокпак,
Ян алып, ян бермеге барамыз
Ашувынъды күрд юзинънен шыгарып
Аяғынъды сайлап басшы, юригим.

Соннан соң Амет байтири атланып Шаарбек яткан ушпа шарлак алдына барып турады. Аметтинъ келгенин билип, Шаарбек ушпа шарлактан карғып атылады. Амет оны ямышыға туьсирип алады.

Калмыктан тартып алған хан
тамгалы кара атты,
Сарай якка каратты,
Атадан калған алты кулаш шал атты
Шарлак басқа ойнатты,
Шаарбектей аұрұынди
Тавға алыш йөниеди.

Амет пен Шаарбектинъ кашканын әситип, хан күвгышылар йиберди. Күвгышылардынъ баслығы Алав байтири болған. Алав байтиридинъ ювыклап келгенин билип, Шаарбек тынышсызланғанда, Амет байтири булай толгайды:

Иыламашы, канышым,
Ат уыстинде ел алар,
Көзинъ сисер, янышым.

Шаарбек:

Мен йыламай ким йылар,
Артыйыздан Алав байтири көледи,
Онъ колында оғы бар,
Сол колында яйы бар,
Каршылдатып атпага
Энди ювық көледи.
Астымызда хан тамғалы кара ат,

Қабыргадан ок тийсе,
Кан шорқырап бек акса,
Бу карапалды улы йол,
Сулайып ерге йығылса,
Көлем ийги көп яман
Артыйыздан күвүп келген душпанға
Олжалақка мән калсам
Онда күним не болар?

Амет:

Иыламашы, канышым,
Ат уыстинде ел алып,
Көзинъ сисер, янышым.
Артыйыздан Алав байтири келсе де,
Онъ колында оғы бар,
Сол колында яйы бар,
Каршылдатып атпага
Энди ювық келсе де,
Астымызда хан тамғалы кара ат,
Сулайып ерге йығылмас,
Бир карапарды таптырар.

Шаарбек:

Мен йыламай, ав немиз, ким йылар,
Артыйыздан Алав байтири келеди,
Онъ колында оғы бар,
Сол колында яйы бар,
Каршылдатып атпага,
Энди ювық келеди.
Күбес бузып ок тийсе,
Оыпкеліктен ок шыкса,
Нарт баласы эр эдінъ,
Бу карапалды улы йол,
Сулайып ерге йығылсанъ,
Көлем ийги көп яман
Артыйыздан күвүп келген айскерге
Олжалақка мән калсам,
Онда күним не болар?

Амет:

Иыламашы, канышым,
Көзинъ сисер, янышым,
Артыйыздан Алав байтири келсе де,
Онъ колында оғы бар,
Сол колында яйы бар,
Каршылдатып атпага,
Энди ювық келсе де,

Кульбе бузып ок тийсе,
 Оыпкеликтен ок шыкса,
 Нарт баласы мен ойзим,
 Сулайып ерге йыгылман.
 Мен юрмеген ер барма,
 Сынаспаган эр барма?
 Аскар-аскар, аскар тав,
 Эригип анъга шыккана,
 Алдымыздан балалы булан ойткенде,
 Алав баятир атканда,
 Баласы аксай берип кеткенде,
 Айсылдынъ баятир Амети атканда,
 Баласын койып анасынынъ
 Яврынынъ кос кузыгисин бузгандан,
 Огым оьте шыккана,
 Кара таска капкана,
 Сенинъ атанъ Янибек хан,
 Табан салып тарткана
 Табан салып алалмай,
 Ат куйрыкка таккана,
 Эл ямагат йыйылып,
 Тамашага баккана,
 Карапыкта кез юрин,
 Күш сынаскан эрдир мен.

Сол заманда Алав баятир йолдасларын артта калдырып, оъзи етип келеди эм Аметке карап: «Амет, мен сени мен соғыспага келмедим, хан йиберген сонъ амалсыздан келдим. Сен де мендей бир баятир болтганлыктан, мен сенинъ акынъда билемен. Мине бу бармагыма оғынъды ат!» — деп Алав баятир юван бармагын көтерип турды. Амет ок атып, онынъ бармагын яралады. Соннан сонъ Алав баятир жери кайтып, артта калдырган йолдасларына барып: «Аметти еңиип болмаяк. Мине көрсизбэ, меним де бармагымды яралады», — деп яралы бармагын көрсепти. Оны көргенде, кувгышылар коркып кери каштылар.

Соннан сонъ Амет баятир Шаарбек пен бирге аман савтавга барып етилер эм сонда яшап калдылар.

Тура бара Аметтинъ янына хан, бий, байлардынъ зорлыгына даяна алмай, элден кашып шыккан йигитлер йыйыла бердилер.

Хан Аметти ыслатып оылтирутувдинъ амалын эрте-кеше ойлайды. Ахырында бир карт Аметти ыслатаяк болды. Ол карт ханнан бир аз айкер алдып эм бир юйрик ат минип, Амет турган ерге барып, айкерин тасада калдырып, оъзи «Амет» деп кышкырады. Амет шыкса кашады. Бу ис Аметтинъ йолдасларына шек туьсирди. Олар Аметти хан ман

хабарласады деп шекленедилер эм бас көтередилер. Амет оъзиннинъ тазалыгын ыспат этер уьшин, сүйикли атына атланып, Шаарбекти алдына алдып, каядан атылып оъледи. Оылер алдында Амет сүйикли атына карап, булай толгайды:

Аскар-аскар, аскар тав,
 Сенсинъ меним бийигим,
 Асылым кара киси улыннан,
 Атымды сен шыгардынъ, юйригим.
 Асувлы казан, ягувлы от,
 Ас келтирген юйригим,
 Шагыл-тагыл тавлардан
 Шакал оytпес йоллардан,
 Камалаган каты душпан явлардан,
 Ян куткарган юйригим,
 Бу дуныяды коймай энди ис болмас,
 Мен дуныяды койганды,
 Куйрыгынъ, ялынъ қыналап,
 Сен де калма, юйригим.

КАРАЙДАР МАН КЫЗЫЛ-ГҮЛЬ

Карайдар:

Айт десенъиз айтайым
 Айр тараптан баслайым
 Айт деп миннет этесиз
 Сизинъ көнъиль хошлайым,
 Ойын мынан күлкиди
 Бу вайымга коспайым
 Олтырынъыз эситип
 Кызыл-Гуль ярдан баслайым.
 Дивана болып, йоралар
 Көлп кызырдым кырларын
 Ал эндиги Карайдар
 Калдырмай айтсын сырларын,
 Олтырынъыз эситип
 Эки ашыктынъ йырларын.
 Ал такыя, кис бөйркінъ
 Яркырайды басынъда
 Көйгершиндей гөззелим
 Айруъв эдинъ ясынъда,

Калды меним назарым
Кабагынъ ман касынъда,
Караңъада юргенде
Шам янады басынъда.
Мисли алма емиси
Ак тоьсинънинъ уьстинде
Ашап тоймас айдем зат
Емисинъди, ян билбил,
Муньшылыгым айтайым
Яхши тынъла, Кызыл-Гуль.
Суьрдим давран, Кызыл-Гуль,
Тамам гоъзел шагынъда
Сенинъ теким бир гоъзел
Гуль явлыгынъ басынъда,
Кел ойнайык экевимиз
Кызыл-Гуль ярым, бавынъда,
Сол бавынъда ойнасам
Тагар дертим бир калмай
Арманышлы калдым дуныяды
Кызыл-Гуль ярым, сени алмай.
Арманышлы туывилма
Сени алмай калган сонъ
Ястан бери, Кызыл-Гуль,
Коныилим сенде болган сонъ,
Не этейим, Кызыл-Гуль,
Менинен амал озган сонъ,
Оъкинмеймэн озганга
Белки сонъы хайыр ды
Икырамсыз бу дуня
Кызыл-Гуль, сенин айырды.
Кызыл-Гуль менинен бос калды
Ушпа шарлак ак сарай
Гуль юзинин нур тамган
Эки бети алмадай,
Кызыл-Гульдин дертиинен
Зар шегемен бир талай,
Карайдардан айырылып
Кызыл-Гуль калды йылай
Кара бактым яр болып
Кавысайык биз солай.
Кызыл-Гуль, ашык йийреним
Бу йырларга кулак сал,
Кыдырып бакша — бавынъда
Кезер эдим бихыял,
Сойлеген соьзинъ насыгат
Ширинликте тилинъ бал,
Касынъ кара хат теким,

Коъзинъ кумар, юзинъ ал,
Гуль юзинъди коъргенде
Хайран болып калдым лал
Карайдарынъ кетеек
Соъзинъ болса, айтып кал.

Зыяды акыл ойланып
Соъллеттириди тилине
Арзын айтты Карайдар
Ашык болган гульине,
Талдай ишин ярантып
Минди бедев белине
Кептек болды Карайдар
Хожа Аштархан элине.

Кызыл-Гуль:

Кара ерге кар явса
Кара бавырым саз болар,
Хожа Аштархан гоъзеллер
Соълемеге наз болар,
Кекеллери кыйылып
Ялан селни кыз болар,
Йоктыр хожа Аштарханда
Мендей гоъзел аз болар.
Ал йийренинъ астынъда
Ары да бери кезерсинъ,
Кабагынъ ман касынъды
Явып менинен бозерсинъ,
Яхши мынаи яманды
Онда барсанъ сезерсинъ,
Ал йийрениди ойнатып
Алдынгыдай шаппассынъ,
Йоктыр хожа Аштарханда
Мендей гоъзел таппассынъ,
Куйрыгы кыз шашындай
Ал йийренинъ сылув ат
Болмас хожа Аштарханда
Меним теким гоъзел зат,
Кара ды меним касларым
Ак кагытка язган хат,
Бурынгыдан калгандай
Бу айтканым акыйкат,
Ат оылтирип таппассынъ,
Ян Карайдар, мендей зат.

Карайдар:

Сен бир ялган ярымсынъ

Юрисим элден кезлеймен
Кызыл-Гуль, сеннен пайда йок
Мен бир гоъзел излеймен,
Көвзим түскен гоъзелди
Дуныя берип аларман
Гоъзел суйсем мен онда
Мекан тутып каларман.

Кызыл-Гуль:

Касуветим казандай
Кайгым уйдай тав болар
Карайдар, сеннен айрылсам
Баъри мага яв болар,
Карсы алдынъда кайырлып
Шалып кетши көвзинъ мен
Ян Карайдар, ашыгым,
Алып кетши оъзинъ мен.
Оъмиirim оътер, Карайдар,
Бир хабарынъ билгенше,
Карсы алдынъда шалып кет
Кара бавырым тилгенше,
Кара кийип олтырсам,
Ойнаганша, күлгеше,
Уьмит уъзбем, Карайдар,
Бу дуныяды оългенше
Белки мени яр сувье
Сен айланып келгенше.

Карайдар:

Айланарман, Кызыл-Гуль,
Оъмиirim онда оътпесе
Каърин баска мал кайда
Казак шыгып кетпесе,
Ал йийренди соярман
Бир күн мунда етпесе,
Эш бир айдем кол катпас
Амалынъ колдан кетпесе.

Кызыл-Гуль калды зар болып
Ушпа шарлак сарайда
Тел тарагы колында
Кызыл-Гуль басын тарайды,
Явырын япкан йийрен шаш
Явган кардай борайды,
Гуль явлыгы басында
Тартып ягын орайды
Кыналы бармак Кызыл-Гуль

Терезедең карайды,
Токтатып Карайдарын
Кызыл-Гуль явап сорайды.

Кызыл-Гуль:

Кызыл-Гуль ярдан айрылып
Карайдар, калай кетерсинъ?
Баражак еринъ узак ты
Оълип калсанъ нетерсинъ?
Ашыгынъ эсинъе түскенде
Ах сени, деп айтарсынъ,
Ян Карайдар, ашыгым,
Неше күннен кайтарсынъ?

Карайдар:

Ал йийреним астымда
Авыл коърсем елермен
Колтыгымда кобызым
Ойнарман да кульермен,
Аъжел алыс тувыл ды
Вакыт етсе оълермен
Алгасама, Кызыл-Гуль,
Алты айдан сонъ келермен.
Зияда акыл ойланып
Ширин сойлер кызыл тил,
Куралай токсан күннинде
Мен келермен, ян билбил,
Кадирли язда келмесем
Яр суйгеним соннан бил
Гоъзел суйсем мен онда
Белки кайтпан, Кызыл-Гуль.

Кызыл-Гуль:

Ятсам, турсам, Карайдар
Сен боларсынъ тилегим
Тал мойнынъа салганман
Кардан ап-ак билегим,
Карайдар, сеннен айрылсам,
Кыса баслар юрегим,
Юрегимниң ылажын
Табар мекен яракшы,
Яхши йолга бар әнди,
Көйрискенше күн яхши.
Ушпа шарлак сарайда
Кызыл-Гуль калды зар болып,
Айланамды сув алып,
Юрер ерим тар болып,

Ушып барсам артынънан
 Кос канатым бар болып,
 Келер мекен Карайдар,
 Қара бактым яр болып.
 Қара лашын кусымды
 Оъз колым ман кашырдым,
 Каршыгадай Карайдар
 Туварыннан ушырдым,
 Иыламага уялып
 Иыр ман коынъилим кеширдим
 Карайдардай каърипти
 Оъз бактына тапшырдым.

Карайдар сол кетүүв мен кетип, йолы Қырымга ыласады. Қырым ханының күрресли, ярыслы уйкен тойы болып туры экен. Ат ярыска Карайдар да косылады. Ал ийирен озып, Карайдар баргы алады. Ал ийиренге қырымлылардың көз түседи. Хан баласы Карайдарга элши йиберип, ал ийиренди сатсын деп тилейди. Карайдар унамайды. Хан баласы ашувланып, күщ пен тартып алмага бел бувады. Эки-уш күннен ял этип, Карайдар йолга шыгады. Хан баласы Карайдардың артыннан кувып барып, саклавларыннан ыслатады. «Сыйлаганды билмедиң, энди ал ийиренди сатсанъ да, сатпсанъ да калдыраяксынъ», — дейди. Сол заманда Карайдар кольна көбизин алып йырлайды:

Асылы айван болса да
 Етпес буга ушкан кус,
 Айр мыратка еткерген
 Ал ийиренге коынъилим хош,
 Юз мынъ алтын берсень де
 Кене бермен сага, дос.
 Ушкан кустай ал ийирен
 Юриси артык зияда
 Эш те коркнан дуныяды
 Ялгыз юрсем кайда да,
 Минсем айван дуылдили,
 Болмас эш бу дуныяды.
 Қыр кысладым япанды,
 Ал ийиреннинъ айыннан
 Асырадым, сакладым
 Асыл эттим тайыннан,
 Есир алдым баргыга
 Қырым ханының тойыннан,
 Савкат болсын ширин ян
 Ал ийиреннинъ басыннан;
 Кыздай айван кылкылы

Токсан ойнер уйрениди,
 Берсөн савлай Қырымды
 Кене бермен ийиренди.

Хан баласы саклавлары ман йыр тынълап, мавыгып турганда, Карайдар ал ийиренге атылып минип кашады. Қаты шабыс пан ал ийирен кувгышыларды еткермей кетсе де, бир сэрде сүрринип, ытылып сөледи. Соңнан сонъ Карайдар яяв калып, амалы курып кери-кайтады.

Карайдардың кайтар заманы озып, кайгысыннан кан ютып юрген Қызыл-Гуль, куынлердинъ биринде, ясина Карайдар ман биргэ ойнаган терек астында олтырып, мунълашып йырлайды:

Ваъдеси озды Карайдар,
 Курылды язлык сабаны,
 Алты карыс, бир сувем
 Ал ийиреннинъ табаны,
 Қызбай ийирен ювырмас,
 Тап айванның шабаны,
 Карайдардан кол уъздим
 Озды ав келер заманы.
 Карайдарым, дергиннен
 Қалай сабыр этейим,
 Үзинъ ызлап, Карайдар,
 Мен артынънан кетейим,
 Қара басым хор болды
 Кайда мекан этейим,
 Ишим толар дерт минен
 Ойнамаса, күлмессе,
 Қызыл-Гуль каърип не этсин
 Бир хабарын билмесе,
 Келер бугай Карайдар,
 Аъжел этип ойлмесе.

Қызыл-Гульдинъ авазын эситип, ян-бийкеси келип шыгады. Қызыл-Гульди юбатып, ян-бийкеси сорайды. Қызыл-Гуль ян-бийкесине карап явал орнына мунъланым йырлайды:

Кешикти ярым келмеди,
 Озды заман болды кеш,
 Оълип калса Карайдар,
 Қалай болар меним ис?
 Оълип калса Карайдар,
 Қызыл-Гульге болды күш,
 Дивана болып дергиннен,
 Кыйын болар меним ис

Карайдарым келгенше,
Алгасайман, ян-бийкеш.

Ян-бийкеш:

Деди сонда ян-бийкеш,
Бу айтканым болгайма?
Келеегин билейим,
Ишинъ бурып толгайма?
Карайдардынъ дертиинен,
Кайы тузып мунъайма!
Кайтар бугай Карайдар
Ер кыйыры туврадан,
Карайдар ман кавысып,
Сонда болар мырадынъ.
Алтын тактынъ устине,
Ал шымылдык курайык,
Алгасама, Кызыл-Гуль,
Бир аз күнгө шыдайык,
Хан касында балшы бар,
Юр экевимиз барайык,
Бал аштырып, Кызыл-Гуль,
Карайдарды сорайык.

Кызыл-Гуль:

Меним йогым излеген,
Антлы кыймас, сен зарши
Карайдардынъ хабарын
Билер мекен ол балшы,
Мени көрсө аввлигер
Мен калайым, сен баршы!
Ойткең юма күннинде
Кыдырдын ханинъ базарын,
Ятсам, турсам ойлайман
Карайдардынъ кайтарын,
Онда барсам сав келмен
Салса мага назарын.

Ян-бийкеш:

Кыдырып юрсенъ, Кызыл-Гуль,
Шыпа болар дертинъе
Эш бир айдем көз салмас
Кардан ап-ак бетинъе
Түспес айдем назары
Явлык тутсак бетинъе.

Соны ман ян-бийкеши Кызыл-Гульдинъ бетине явлык ту-
тып, балшыга бармага деп кетедилер. Кызыл-Гуль келип
киргенде, балшы оны көрүп йырлайды:

Ал деп уйғе киргендे
Альвикирдинъ ойзимди
Акылым тайды басымнан
Бирден көрүп юзинъди,
Айт хабарынъ, бер явап
Эситейик соьзинъди.

Кызыл-Гуль:

Кара кийип, кан кусып
Кара бавырым тилгемен
Ятсам пикир, турсам ой
Бир дерт минен ойлгенмен,
Бир хабарын биле алмай
Сеннен сорай келгенмен.
Хан касында балшысынъ
Ойнеринъди көрэйим.
Карайдардан хабар бер,
Алтын-казна берейим.
Вааде эткен Карайдар,
Язлык баар заманын.
Карайдардай каърппинъ
Билерсинъме хабарын?
Юргимди коркытып
Айтпа мага яманын.
Кешикти ярым келмеди
Ютты мекен кара ер
Бир хабары билинмей
Ойлди бугай хайран эр
Ойлип калса майдаңда
Кузгын карга оны ер.
Сеннен сорай келгенмен,
Туврасыннан хабар бер.
Ал йийрен ди аты онынъ,
Канаты бар сүббеде,
Куралай токсан күннинде
Мен келермен, деп эди,
Озды язлар, болды күз,
Карайдарым келмеди,
Ашылмаган Кызыл-Гуль
Бир хабарын билмеди.
Ал йийрен ди аты онынъ,
Кабыргада канат бар,
Кара ерде ювырар,
Кулан саннан явса кар,
Ашыгым онда, мен мунда,
Эситпедин бир хабар,
Ятсам пикир, турсам ой,

Карайдарга болдым зар,
Аш балынъды көррейим,
Аман мекен Карайдар?

Балши:

Яврын сүйек айтувы,
Ягылмайды кулакка,
Кырым ханнынъ колында
Ала аяк йийрен каска,
Карайдарынъ тутылып,
Кетипти экен кайтпаска.
Тутнак болып туьсилти
Шанкай, Мескев, орыска,
Карайдарынъ кетеек
Оннан да йырак алыска.

Кызыл-Гуль:

Ал деп уйге киргенде,
Акылымды бойлерсинъ,
Туврасыннан хабар бер,
Танъла бир күн ойлерсинъ,
Сеннен явап сорамай,
Яхши бугай кайтканым,
Айландырма, сеи балшы,
Акыйкатпа айтканынъ?

Балши.

Ант этемен, Кызыл-Гуль,
Бу соьзимде хәьте йок,
Карайдардай ашыгынъ,
Кайтпас ерге кетеек,
Коъз дерия етиспес
Коък тенъизден ойтеск.
Айландырып Кызыл-Гуль,
Ялган айтпан мен сага,
Карайдардан кем болман,
Кызыл-Гуль, келши мага.

Кызыл-Гуль:

Уьмитим бар, Карайдар
Келерме, деп бу күздө,
Кыз сувретим бузылып,
Сепкил тусти бу юзге.
Авызынъ барып уялмай,
Калай айттынъ сен бизге?
Оъз ягдайынъ сойлерсинъ,
Алданман олай сөзге,

Мынъ йыл турсам дуньяда,
Яр суюмэн оннан оъзге.

Балши:

Мунав сыйык айтады,
Аман, деп Карайдарынъ,
Кыялай сыйык сойлейди,
Келе юри ашыгынъ,
Суьиншиге берерсинъ,
Алтынлаган касыгынъ,
Сыпьра тизип, ас салып,
Алва, секер уйерсинъ,
Буьгуын тувыл танъла аксам,
Карайдарды көррерсинъ,
Карайдар ман кавысып,
Дуня завкын суърерсинъ.

Бу соьзлерден сонь Кызыл-Гуль балшыды каргал, шыгыл кетеди. Карайдарынъ карасы йойылып келмей калады. Кызыл-Гульди бир мырза баласына ярасадылар. Той уйге алып бармага деп келген кызларга Кызыл-Гуль мунъланып йырлады:

Мунъшылыгым айтайым
Ян тенълерим сизлерге,
Дивана болып кетемен,
Бир-бир күндө тузларге,
Көмекейим булькилдеп,
Тилим келмес сойлерге,
От ийбергим келеди
Ушпа шарлак уйлерге.
Карайдар кеткен элиннен
Казак шыгып былтыр яз,
Тапкан мекен Карайдар,
Аштарханда мендей кыз?
Айырлмага йолы йок,
Альсирет эдик эжевимиз.

Муннан сонь Кызыл-Гульди той уйге алып барып, шымылдык ишине киргистедилер. Бу арада Карайдар элине кайтып келеди. Кызыл-Гульдинъ тойы болып турганын эситеди. Тойга емис ала барайым деп, бир түккенге киреди. Емисти түккеншидинъ кызы береди. Бу хабар Кызыл-Гульге эсигиледи. Уьсти басы кирленген Карайдар тойга келеди. Тойдагы яслар, Карайдарды бир кыррип йолавшы экен деп, арагына алып кымыз бередилер. Колтыгындагы кобызын көррип, Карайдарды йырлатадылар.

Карайдар:

Айт десенъиз айтайым,
Кызыл-Гуль ашык ярдан,
Кызыл-Гульдинъ этлери
Ак болар явган кардан,
Шириналкте тиллери
Таытли ди секер балдан,
Нур тогилген юзлери
Кызыл ды емис нардан.
Бир көзелдинъ дертиинен
Куса баслай ятканман,
Сол көзелдинъ дертиинен
Аштарханнан кайтканман,
Айр нышанын, сыпатын
Йырга косып айтканман,
Сорасанъыз, тенълерим,
Мен бир көзел жойтканман.
Бир көзелден айрылдым,
Эй тенълерим, истейим?
Сол көзелдинъ дертиинен
Дивана болып кетейим,
Бир хабарын эситsem,
Каиат катып етейим,
Көзедим мунда йок болса,
Уьмит уьзип кайтайым,
Ишинъизде олтырып,
Айр нышанын айтайым.
Коyp ти онынъ иышаны,
Эситинъиз тонъ йоллас,
Гуль кызындай толанган,
Сылув шаркы, тогай кас,
Коырген айдем авлыгер,
Коыркемлукте тотыгус,
Тотыгустай бир көзел,
Ашык эди бизлерге,
Сол көзелдинъ дертиинен
Шыктым япан тузлэрge,
Бир бедев ат мингемен
Көзелимди излерге.
Коыптир онынъ нышаны,
Кирпиги кайкы, касы яй,
Кайда коырсем танырман,
Нар камыстай зыйпа бой,
Көзелимди табарман,
Эл йайылган болса той,
Сол көзелди сорарман,

Толы халктынъ баириннен,
Дивана болган каырил яс,
Айрылып ашык ярыннан.
Айтсам аты Кызыл-Гуль,
Толы халкка яр болар,
Асырет, ашык Кызыл-Гуль,
Ол да мага зар болар,
Коyp көзеллер коыргенде,
Юрер ери тар болар,
Атын айтсам, билерсиз,
Белки мунда бар болар.
Исми, сойы, белгиси,
Кызыл-Гуль онынъ аты эди,
Коырген айдем авлыгер,
Сондай көзел зат эди.
Тотыгустай толанган,
Сылув шаркы турбаты,
Каллери бар бетинде,
Белгили эди сыпаты.
Бер нышанынъ, Кызыл-Гуль,
Акыйкат ашык яр болсанъ.
Баспан сенинъ уьстинъинен,
Кара ерде кар болсанъ,
Кавысайык экевимиз,
Сен де мага зар болсанъ,
Шыксана ярым, Кызыл-Гуль,
Бу йыйинда бар болсанъ!
Кызыл каврак капиталым,
Кыска болган тизимнен,
Карап көзим тоймайды,
Нур тогилген юзингъинен,
Кайда юрсенъ аман бол,
Салма мени көзинъинен,
Шыкты сесинъ сынъылдал,
Анълаганман сөзинъинен.
Кедай³ баска киймеге,
Коyp корасан тикирдим,
Кызыл-Гуль, сени излеп,
Ширин яным терк эттим,
Хабарынъды эситип,
Юрегимди беркиттим.
Сесинъ шыкты сынъылдал,
Сен бугай деп шек эттим.
Астыма минген бедевим

³ Кедай — ярлы.

Бек ювыра толкысып,
Олтыры экен Кызыл-Гуль
Тотыгустай кубалысып,
Ақылым алды басымнан,
Айле курып, кылнысып,
Шымылдыктынъ ишинде,
Бім кагады, көз кысып.
Астыма минген бедевим,
Ювыра алмай батпактан,
Уйир болган тайлайын,
Коюп ойнадык яс шакта,
Шымылдыктынъ ишинде,
Мен мунда деп ым какты.

Сол заманда Кызыл-Гульдинъ ян-бийкеси келип, шымылдыктынъ бир яғында турып йырлайды:

Аш капынъды як отынъ,
Карайдар келди тыска,
Дүнья наьвмет курылды,
Кызыл-Гуль, бизим баска,
Антлы кыймас ян-бийкеш
Сүйинши сорап келипти,
Савкат болсын янынънан,
Ал йириен ат оълипти.

Шымылдык ашылувга, Кызыл-Гуль шығып, Карайдарга йырлайды:

Кара кийин, кан күстүм,
Карайдарым, дертиңинен,
Келип кеттинъ сен мунда,
Караш калдым артынъян,
Сонда мени сорамай,
Емис алдынъ бир кыздан,
Оыпкем коюп ти, Карайдар,
Кайталмайман ашувдан.
Оыпкем бар ды Карайдар,
Баврым каты ды тастаң,
Озды давырен көзел шак,
Арманыш пан бу бастан,
Мени булай зар этип,
Коркпайсынъма көз ястан?!
Не хыял ман кол уъздинъ,
Сүйиклинъ жалем кастан?

Карайдар Кызыл-Гульдинъ алдына келип йырлайды:

Келген болсам, боларман,
Йок ты ога инкарым,
Коюп ерлерде юргенмен,
Кайтып келдим, ашыгым,
Бірасын сага сойлеймен
Кызыл-Гуль, ашык ярым.

БОЗИЙГИТ

Эки ашык, бир-бирлерин түстө көрүп, сүйинскенлер. Ястынъ аты Бозийгит эм кыздыкы Сайбяマル болган. Бозийгит Сайбяマルды излеп шыгады эм узак йол юрпп, онынъ яшайтаган элине етеди. Кыз, ястынъ келуүвин сезип, касында олтыратаган кызларга йырлайды.

Сайбяマル:

Йорга аттай юриси,
Хан затыннан турысы,
Коюрген түстинъ дурысы
Бұғыны келген болмасын,
Тез артыннан барынъыз,
Бизден хабар салынъыз,
Ол кайылы болмасын,
Коңылғе оны алынъыз,
Калканы бар басында,
Ян йолдасы касында,
Багдад шахар устасы,
Альзир келген болмасын.
Күнтувардан келгенде,
Йорга аты елипти,
Атә-анасыннан айырылып,
Бизди излеген болмасын.
Фида кылган ол янын,
Курман кылган коюп маалын,
Багдад шахар йигити,
Бозийгит ол болмасын.
Барып юзин коъргенлер,
Каерде деп юргенлер,
Айдет пинен турганлар,
Бизден хабар сораса,
Бирге алып келинъыз,
Оннан хабар алганда,

Сүйиниш хабар салганды,
Алтын юзик, кевхар тас,
Сүйиншиге бермен,
Кырк кыздынъ ишинде
Оны яхши көрермен.
Хабар алынъыз, досларым.

Бозийгит эм йолдасы, кырк күн юрип, Сайбямал-
дынъ шахарына келедилер. Олар онда конып каладылар
эм Бозийгит тусь көрреди.

Бозийгит:

Бир тусь бұғын көрдим мен,
Ярдынъ юзин көрдим мен,
Ушып тавга кондым мен,
Экев болып конаман,
Ушев болып ушаман,
Күннинъ юзин капладым,
Конарымды тапладым,
Яр артыннан каламан,
Токтап оны сакладым,
Заманды сонда озгардым.

Бозийгитти излеп жеткенлер таппай келедилер. Сайб-
ямал қасындағы қызларга, юргиндерди дертиң айтып,
ғырлайды:

Ети йыл boldым сага завр
Мен йолынъда интизар,
Янынъ янга косылып,
Бир көйрірге боларма,
Көккиректеги кайғыдан
Кутылар күн боларма.
Келемен деп айткан соғзинъ,
Ялган болды сенинъ,
Сол кадер саклап келмединъ,
Көтере ашыкты алғандай,
Бек сүйискен яр эдик,
Ярынъа унафа қылмадынъ,
Ети йылдан бери уйинънен
Орнынъда эш турмадынъ.

Бу ерден йолавшы болып озган Бозийгит Сайбямал-
дынъ йырын эситеди эм ога йыр ман мундай явап кайтарады:

Сени мунда яратты,
Мени анда яратты,

Сени мага каратты,
Мени сага каратты.
Тез табарым кайда дер,
Арада дерия яратты,
Йолда юрдим сув таппай,
Сувда юрдим йол таппай
Дөйрт йыл болды йолыма
Айван болып юрдим мен,
Коyp айсиретлер көрдим мен,
Табанларым ойылып,
Ултанларым соғилип,
Не зат излеп юрдим мен,
Атамды да көрмедин,
Анамды да көрмедин,
Эш ким билип юрмедин,
Сени излеп юрдим мен,
Сени көрер күн болса,
Яным курман қыларман,
Не болсам да боларман.
Мен бир коңак келгенмен,
Юзинъди түстө көргенмен,
Айван болып юргенмен,
Сени көрер күн болса,
Не болсам да болғанман,
Тавдан тастан ойткенмен,
Бу шахарга еткенмен,
Юзинъди көрер күн болса
Ата-анадан да кеткенмен,
Атым меним Бозийгит,
Касымда бар дос йигит,
Эгер сен ушшин яр болсанъ,
Уйге кирсем керек ти,
Яным сүйген ханымнынъ,
Юзин көрсем керек ти.

Бозийгит, ярын тавып, уйге киреди. Эки ашыктынъ рас-
канына куванып қызлар ғырлайдылар:

Бириң нарат,
Бириң маржан,
Тизилипсиз ярув-яр,
Бириң алтын,
Бириң күмис,
Косылынъыз ярув-яр,
Бириңиз күн,
Бириңиз ай,
Косылынъыз ярув-яр,

Заманынъ арты болгышай,
Айырылманъыз ярув-яр!

Бу хабарды кыздынъ атасы болган ханга бир ырыя карт элши бес-кос этип еткереди. Ашувланган хан сонда Бозийгитти оылтирмеге деген бүйрүк береди. Ол затты Бозийгите бир ярлы кыз еткереди ям яс бас куткарып кашады. Бозийгиттинъ артына кувгын түседи. Ама оны ыслай алмайдылар. Хан сонда кызын оyzине шакыртады эм Бозийгите бермееклигин айтады. Сол заман Сайбямал атасына булай йырлайды:

Кулагым санъырав болган,
Айткан соызинъди айламан,
Дуныя халкын айкелсенъ,
Эш биревине де караман,
Акылым бастган кеткен сонъ,
Сизден акыл алмаспан.
Меннен сүйген кыз тавып,
Сүйгенинъе берерсинъ,
Юрт ишиннен йыйдырып,
Сүйгенинъе берерсинъ,
Бозийгитти болмаса,
Эш кимнинъ юзин көрмеспен.
Эгер юзин көрмесем
Тири де болып көрмеспен.

Тамам болмаяклыгын билген сонъ хан, кызымды беремен деп, Бозийгитти алдап шакыртады эм ялган той этип эсиртип, оылтиреек болады. Кувангын Бозийгит сол тойда эсиреди эм йыгылады. Бу бывледи билип турган онынъ ян йолдасы Кемал куткарув амалын таппайды эм Сайбямалга келип йырлайды:

Хан тойыннан келдим мен,
Ханынъ ойын билдим мен,
Ханынъ юзи сувуктыр,
Душпанлары касында,
Бузык экен тойлары,
Кылышлары касында,
Кыраллары алдында,
Куванысып, карасып,
Душпанлары бар анда,
Сеннен мадар болмаса,
Уйге душпан толгандыр
Коyp ишинде ялгызга,
Оылер куynи болгандыр,

Элинъ эткен яман ой
Бозийгитке йок дарман
Каырипти эске алмасанъ,
Бу ойында шыгар ян,
Кенъесте сен де бар болсанъ,
Бозийгитке яр болсанъ,
Досынъ уьшин янынъды
Бир касыктай канынъды
Курман кылсанъ керек ти.
Айрып алар киси йок,
Муны билмек керек ти.
Коyp душпаннанынъ ишинде
Мойын салып яткандыр,
Мойнын салтан йигиттинъ
Оылер куynи болгандыр,
Себеп сеннен болмаса,
Оылер куynи болгандыр.

Атасынынъ арам ойы акында эситкен Сайбямал ишки барган боялмеге киреди эм бас деп атасына карап, сонъ Бозийгите карап йырлайды:

Салам бердик, аталар,
Кутлы болсын тойынъыз,
Коyp халкты йыйыпсынъыз,
Дұрыс болсын ойынъыз,
Аллах уьшин той болса,
Кой козыдан сойынъыз,
Душпан уьшин той болса,
Азат этип койынъыз,
Бай ишинде ярлыды,
Оыз юртыннан адаскан,
Юртта болса заьрлиги,
Азат кылса керек ти,
Кутыларга заьр болса,
Азат кылынъыз, яхшылар,
Согым керек десенъыз,
Айдем этин еменъыз,
Тутылганды куткарып,
Мал сойынъыз, яхшылар,
Мундай яхши күнлерде,
Киси сойып той эткен,
Эситпедим, көрмедин,
Мундай яман ой кылган.
Коyp ишинде бир оызи,
Аздай болган бу каырип,
Коyl түбиннен адаскан,

Каздай болган бу каърип,
Ата-анадан айырылган,
Көзі канлы бу каърип,
Алып келген касында,
Йолдасы йок бу каърип,
Сырын алып сойлесер,
Кенъеси йок бу каърип.
Манълайына язылган сонъ
Кимлер ярлы болмады,
Оъз юртыннан адасса
Кимлер заърли болмады,
Мен йылайман, тилеймен,
Ата мынан анадан,
Хан касында олтырган,
Агалар ман инилерден.
Айткан соьзимди алсанъыз,
Сораганымды берсөнъыз,
Асыллы аъдем болса да
Ян хаятерин билмеймиз,
Эси авган бу каъриптинъ
Аълин билмес боларма,
Юрт ишинде ялгызды
Эске алмас күн боларма
Коъп яшаган аъдемлер,
Инилер мен агалар,
Кенъес кылган агалар,
Соъз берсөнъыз керек ти.

Атасы эм олтырганлар кыздынъ тилегин кабыл этпейдилер. Сонда Сайбяマル ашувланып каты йырлайды:

Акылсызга соъз айтсанъ,
Коъкирегине коңмас ты.
Рахимсизге соъз айтсанъ
Не әтсенъ де болмас ты.

Сонъ Бозийгитке карап йырлайды:

Патша тойы болар деп,
Куванма бу ойынга.
Шайтан кирсе койнынъа
Кылыш етер мойнынъа,
Ай Бозийгит, Бозийгит,
Коъп ишинде аз йигит,
Ян шыгарга етти бугай,
Акылынъ йок мас йигит,
Ай мас йигит, көзинъди аш,
Секирип турып эсик аш,

Кылыш шаппай мойнынъды,
Тезлик пинен шыгып каш.

Сайбяマル да зат этип болмаганда, касында юрген тенъи.
Кемал йырлайды:

Малынъызды алган йок,
Коънъилинъиз эш жалган йок,
Баланъды сенинъ оълтирип,
Хатынынъды алган йок,
Атанъызды оълтирип,
Малынъызды алган йок,
Сүнъиги кылыш янга алып,
Балта-пышак колга алып,
Атанъызды оълтириген
Душпанынъыз бу тувыл,
Эш бир аъдемнинъ канын
Ерге тоъккен бу тувыл,
Заманинъ ахыры болса да,
Ашылмасын көзинъиз,
Душпан-явынъ келгенде
Буйырылмасын соьзинъиз,
Хайыры йок ханлардынъ
Сокыр болган күнни экен,
Акылы йок ханлардынъ
Санъырав болган күнни экен,
Күннимиз мундай болганда
Хайырсыз элге келдик биз,
Ай, мас йигит, мас йигит,
Бу шахардынъ ишинде
Бирге юргенге усайсынъ,
Мен элинъде турғанман
Ата ананъды көргенмен,
Сен элинъде вакытта
Бир аз бирге юргенмен,
Сен элинъде хан эдинъ
Эрке оъскен ян эдинъ
Билбил эдинъ еринъде,
Болмас ерге түсьисинъ,
Кус куткармас каршыга
Бек хорлыкка түсьисинъ,
Манълайынънан тер ағып,
Терен ерге түсьисинъ,
Тез турмага кайда энди
Янган отка түсьисинъ,
Соъндириmeklik кайда энди
Эгиз түвган баладай

Айырылмастай күнлөр бар эди,
Бир саъат те жасынънан.
Шыклас күнлөр бар эди,
Аман болгыр ян досым
Энди кайда көрермен,
Бурынгыдай биригил,
Энди кайда юрермен
Кыямет күн болганда
Көрсем, сонда көрермен.

Сайбямал Бозийгиттинъ басына сув күяды. Яс, эсин йыйып, кашады. Кувушылар оны артынан етип, яралайдылар. Бозийгит душпанларыннан бас куткарса да, мунъланып данъылда йырлайды:

Карлыгаш баласына ём берди,
Кардаш кардашына дем берди,
Ялгызлыкка түскен меним ялгыз басым,
Меним мунда ятып турғанымды ким биледи?
Не этсем де билмейди мени атам,
Йыласам да билмейди мени анам,
Қаырпликке түскен ди меним ялгыз басым
Йок болды янымда досым-кардашым,
Агаشتынъ басын кессенъ түби калар,
Экевдинъ биреви ойлсе, биреви калар,
Ялгыздынъ ойзи ойлсе, неси калар?
Минген аты кийген кийим явга калар.
Айтайым десем, соьзлерим меним сынык,
Айтайым десем, коңылым меним бузык,
Топырак басты йолымды,
Кайы басты коңылымди
Ашылар күнним боларма экен
Сайбямал ашыгым,
Косылар күнним боларма экен,
Ойлайман янымды мунда аларма деп,
Ялгыз басым бу ерде каларма деп,
Ойлмей бирев де калмайды,
Коркаман, көр кебинсиз каларман деп,
Ойлмей ким калады, яраткан сонъ,
Ах, аллах, сеннен баска кадерим йок
Сеннен баска эш ерге баарым йок,
Юрегим ерлерде мунълы болады
Кефинлеп көр ишине саларым йок.

лери Бозийгитти ыслайдылар эм кыздынъ атасы аскакка аспага буйырык береди. Язалаға бааяткан Бозийгит доси Қемалга каратайтынъ:

Ай ян досым, юых кел,
Сөзимди сага айтайым,
Аյжел келди бу баска,
Аллах оьмирин айтайым,
Сеннен баска досым йок,
Сырымды кимге айтайым,
Каршыга кустынъ канаты
Кайырылар күн болыпты,
Яндай көрген кардаштан
Айырылысар күн болыпты,
Ай ян досым, ян досым,
Айжел бизге етилти,
Энди сени көрмек йок,
Бу ерден сен кайтарсынъ.
Бурынгыдай яр болып,
Энди бизге юрмек йок
Ялгыз калган атама,
Йылай калган атама,
Ялгыз улынъныш сөвзи деп,
Саламымды айта көр,
Ялгызым деп тоймаган
Ялгыз калган атама
Саламымды айта бар.
Бала атадан тувмак бар,
Аллахтынъ эмирин билмек йок,
Айжел етсе айдемге,
Дуньяда ога калмаклык йок,
Канатыннан айырылган,
Ялгызыннан айырылган
Кайгысы көп атама
Сабыр эт деп айтарсынъ,
Кимди балам деп айтар ол,
Кимди мен деп сүвер ол,
Мен эсine түскенде
Янгап отка күвер ол,
Кайгысына йолыксанъ,
Сабыр бол деп айтарсынъ,
Басымдагы бөркимди
Ойз колынъ ман бересинъ,
Коңылил авлап юрерсинъ,
Ялгыз улым келер деп,
Атам бизди күтпесин,
Колымдагы юзигимди алып,

Бозийгит муннан тагы да авылга айланып келеди. Сонда бу затты бир карт күрткә ханга билдиреди. Ханнынъ айдем-

Досым, колынъа салгайсынъ,
Кайгылы анамды көргенде
Бизди эске аларсынъ.
Ялтызым деп йыласа,
Коңылиин авлап юрерсинъ.
Коң кыйынлыкларды көрдинъ сен,
Атанъянан, анатынан айырылып,
Меним ушин юрдинъ сен.
Яс вакыттан бирге юрип,
Бұтуын айырылар күн болды
Сен уйинъе баргана,
Ата анатынды көрерсинъ,
Барсанъ киси көргенде
Касынъа келип турсалар,
Йыйылган коң ямагат
Бизден хабар сораса
Коңзи көрген йолдаслар,
Бирге тувган кардашлар,
Бирге юрген йолдаслар
Мени эске алсалар,
Меним салам берерсинъ.
Бизге хатери калғанлар
Коң ишинде бар болса
Разы бол деп айткайсынъ.
Бизим уйге барысынъ,
Ата-аналарды көрерсинъ,
Меним ушин йыласа
Коңылиин авлап юрерсинъ.
Айырылғанымды билгемен
Корка-корка юрдим мен,
Сайбямал яр ушин
Бу кыйынлыкларды көрдим мен.

Бу заман Кемал Бозйигитке явап кайтарып йырлайды:

Ай, Бозйигит, Бозйигит,
Кишкейликтен дос йигит
Энди айырылар күн болды
Аман болғыр дос йигит
Анатынъынъ эмшек сүттин ишкенде
Айырылмастай болып ишкенмиз.
Энди айырылар күн келди,
Аман болгай дос йигит
Мен уйиме кайтканда
Анаты шыкса алдымы,
Кайда десе уланым
Не тилим мен сойлермен,

Не көзим мен көрермен,
Не деп явап берермен?
Ай ян досым, ян досым,
Яным курман болса да,
Сенинъ уьшин ойлесем де
Коң душпаннынъ ишинде
Кутылмастай күн болды
Янынъ янга косылган,
Яндай таытли ян досым
Коң күн бирге юрмедин,
Тойып юзинъди көрмедин,
Мундай боларын билмедин,
Кағыр кара күрткады
Кылыш пан неге урмадым.

Сайбямал Бозйигитти излеп йойнейди. Сонда той этип турғанлардан Сайбямал Бозйигитти сорап йырлайды:

Түве келип бозлайды
Ботасы онынъ барма экен?
Бота көзли Бозйигит,
Бу ойында барма экен?
Койлар келип манырайды
Козысы онынъ барма экен?
Козы көзли Бозйигит
Бу ойында барма экен?
Сыйыр келип мұнъирейди
Бузавы онынъ барма экен?
Бузав көзли Бозйигит
Бу ойында барма экен?
Билбил куслар сарнайды
Қызыл гүйлдер барма экен?
Гүйлдей юзли Бозйигит
Бу ойында барма экен?

Бир яс Сайбямалга явап кайтарады:

Түве келип бозласа
Ботасы онынъ коң шыгар
Бота көзли Бозйигит,
Бу ойында йок шыгар.
Сыйыр келип мұнъиресе
Бузавы онынъ коң шыгар
Бузав көзли Бозйигит
Бу ойында йок шыгар.
Койлар келип маныраса
Козысы онынъ коң шыгар

Козы көзли Бозийгит
Бу ойнда йок шыгар.
Билбил куслар сарнаса
Кызыл гүллэр көп шыгар
Кызыл гүлдей Бозийгит
Бу ойнда йок шыгар.
Кара кайынлы кара орман
Ойтпес ерге кеткен ол
Оымир бойы юрсень де
Етпес ерге кеткен ол
Бозлаган түбелер ботасын
Боюри алганга усайды,
Бозийгиттинъ дуныасы,
Хайыр алганга усайды:
Дуныядынъ көп даылети
Бос калганга усайды.

Сайбяма, муннан кайтып, атасына йырлайды:

Эситтим мен, эй атам
Авылларга кетипсинъ
Бозийгитти оылтирип
Мурадынъя етипсинъ,
Мурадынъя батыпсынъ,
Калын шинкил ишинде
Бала кийик атыпсынъ,
Мурадынъя батыпсынъ,
Биз алдынъя келгенде
Бизге савга этпединъ,
Атка минил шыгыпсынъ,
Душпанынъды йыгыпсынъ,
Дуныя сага кенъ калды
Оылмес хабар оқыпсынъ,
Бир куын, ата, йыларсынъ,
Көп душпанлы боларсынъ,
Иши ойткенин сонъ файда йок,
Япырактай солырсынъ,
Ойланганынъды билдим мен,
Ойниъ сенинъ сол экен,
Бозийгитти оылтирип,
Алтын такка олтырып,
Майдан аяк толтырып,
Бу Зайтонды келтирип,
Юрт ишинде тойынъ бар,
Сенинъ сондай ойынъ бар.
Темир алтын болмас ты,
Бакыр күмис болмас ты,
Сенинъ суйген Зайтонынъ

Сыртын алтын кылсанъ да,
Ишин күмис кылсанъ да,
Бозийгиттей болмас ты,
Алтынга бойын боясанъ да
Кене де айдем болмас ты,
Канатлары кесилсе
Ол да карга болмас ты,
Күнгө бояп келтирсөнъ де
Зайтон киев болмас ты,
Бозийгиттинъ суюegin
Мынъ Зайтонга бермеспен.
Бозийгиттинъ бир туыгин
Алтын уйге бермеспен.
Мынъ Зайтонынъды келтирсөнъ де
Эш бирин кабыл көрмеспен
Бозийгитим болмаса
Кызынъ да болып юрмеспен.

Атасы кызынынъ көнъилин авлап явап кайтарады:

Йылама, балам, йылама,
Эл ишинде яхши көп,
Элден элин аралап,
Элден элге юрермен,
Эл ишинде яхши көррине
Сени ога берермен.
Элден элге юрермен
Суьгенинъе берермен
Устьимдеги тонымды
Кызым, сага берермен,
Алтынлы отав ясатып,
Кызметшилер коярман.
Басымдагы тажымды
Астымдагы тажымды
Кызым, сага берермен,
Аргымакка мингистип
Мынъ кул сага берермен
Дуныядынъ юзи кенъ, балам,
Коынтен яхши табылар
Суьгенинъе берермен.
Мал яхшысын аларсынъ
Тон яхшысын киерсинъ
Элде яхши көп, балам,
Суьгенинъе етерсинъ,
Бузба, балам, ойынъды
Ханлардан хат келеди
Баьри де сени тилейди
Сени алсам деп йылайды

Арысландай йигитлер
Баьри де сени тилейди.
Шакырп алып турғыстып,
Юзин сага қоъргистин,
Йылама кел, ян балам,
Суьгенинъе берермен.

Кыз атасына тагы да қоңылиндегин айтып, ашувлы йырлайды:

Баланъыны хәтери калган ды,
Алдасань да болмайды,
Юрегим тоьмен болган ды,
Эш биревди кабыл қоърмес ти
Сүбеклерим сынган соңъ
Ысласа да болмас ты,
Қоңылинимниң кусы ушкан ды
Кон десенъ де конмас ты,
Басым ерге түскен ди
Коьтерсөнъ де болмас ты,
Бозийгитим кеткеннен соңъ
Не этсөнъ де болмас ты,
Ишим бузга толган ды,
Юрегим тас болган ды,
Мынъ кулынъды не этейим,
Куллар куьни оytken соңъ,
Мынъ түьеge юк артсанъ да
Сабырлык куьни кеткен ди,
Басынъдагы тажынъды,
Астынъдагы тагынъды,
Колыма тутып не этейим
Такка олтирас кисим юк,
Мал яхнысын не этейим
Аллы минер кисим юк,
Тон яхнысын не этейим,
Аллы киер кисим юк,
Элден элди аралап
Тапкан яхшиныды не этейим,
Оъз тапканым кеткен соңъ.
Бизден соңыгы қызынъды
Айтгардан шапкан биедей,
Кайырылмаган түведей,
Элден элди аралап
Элден яхши табылса
Суьгенинъе берерсинъ.

Сайбяマル муннан соңъ Бозийгит асылган ерге барып кай-
гылы йырлайды:

Айран օасынъ, хан басынъ,
Кесилгенге усайды,
Баасы юк кевденъниң
Яны кеткенге усайды,
Кевденъ ятыр салынып,
Аягынъ колынъ булганып,
Кебининъ юк, қоъринъ юк
Ерде ятар эрме эдинъ?
Канга булгап басынъды,
Кумга булгап кашынъды,
Коъзден аккан ясынъды,
Ерге агыстар эрме эдинъ?
Кевхар басынъ айланып,
Алтын кевденъ булганып,
Дарыга асылар эрме эдинъ?
Кызыл кевхар юзлеринъ,
Бал секердей соъзлеринъ
Бир коърерге зар болдым
Айтсан соъзим етпес ти,
Кайтынъ эстен кетпес ти,
Узак ерге кетипсинъ
Шакырсам да келмессинъ,
Оъз йолынъа түсипсинъ,
Завър калсам да билмессинъ,
Сеннең дуняя оytити.
Мен артынънан кетейим,
Сен алдымда болмасанъ
Бу дуняяды не этейим,
Куын-туын ыйлап юргенше,
Бу кайгыды қоъргенше,
Кайтынъ кетпес оългеше,
Бирге болсак керек ти.

Сайбяマル Бозийгиттинъ артыннан калмаска токтаскан
соңъ, касындағы қызларга йырлайды:

Яр-яр, айткан ярларым,
Сав калынъыз, хошларым
Бизге оьтеր куын болды,
Сизден кетер куын болды,
Энди сизди қоърмек юк,
Бизге айырылмай юрмек юк,
Дуняя бакы болса да
Тирилик пинен оълмек юк,
Бизге баар куын болды,
Яман яхши билмеспен,
Бизге қоңыиль калганлар

Разы болсын, досларым,
Бирге кувнап юргенсиз
Авырувга эт табылар
Сизлерге күн табылар.
Бурынгыдай боларсыз,
Ойнап куълип юрерсиз.
Тилегинъиз алдынъызыда
Ойксиз болып калмассыз.
Бизден дуняя оътилти,
Аъжелден эш ким калмас,
Мени уьшин йыламанъыз
Мендей бир кыз табылар,
Тири аъдемге яр табылар
Кел десенъиз де келмеспен
Йыласам да болмас ты,
Сизлерге заман болган ѹок
Акыйкат яр болсанъыз
Коърмегенинъизди коърерсиз,
Суйгенинъыз алдынъызыда
Ойнап куълеп юрерсиз,
Басынъыз яс, досларым,
Эсен болынъыз, досларым,
Аман болынъыз, хошларым.

Сайбямал уйине келип, сонъыг соьзин айтып йырлайды:

Алтын яга кой тонлар
Сизди киер кисим ѹок,
Алтынлы иср боз йорга
Сага минер кисим ѹок,
Алтынлы бийик кенъ сарай
Сага кирер кисим ѹок,
Атам бизди көй коърди
Олжа калды мульким меним
Айдан күьев тувдышын,
Күндөй кызды келтирип,
Хан Зайтунга берсии ол
Айвлетиндей коърсии ол.

Бозигит аскакка асылган эм Сайбямал оъзин оълтирген
сонъ, Кемал ян досынъин мезарына келип йырлайды:

Мен кайтпага ой кылдым
Ким мен энди кетермен,
Ким мен бирге юргеймен
Кимди досым деп айткайман
Кимнинъ юзин коъргеймен,

Сен эсиме түскенде
Кетким келмес касынънан
Йыласам да пайда ѹок
Көздөн аккан ясымнан
Кайы мынан ишкен ас
Кызыл канга усады,
Кайтайым десенъ ѹорегим
Кайгынъ аяк ыслайды,
Коък түбиннен айырылган
Кардай болып калдым мен,
Анасы оълген баладай,
Иылай-йылай калдым мен,
Анасы оълген ботадай
Бозлай-бозлай калдым мен,
Яным акка тапшырдым
Ярынъ бирге касынъда
Ялгызлыкка калыптан
Йолдасым ѹок касымда
Ялган дуняя ишинде
Косылар күн боларма
Кабыр ишинде биригип
Бир ятар күн боларма.

Кемал авылына кайтып келген сонъ, авыр хабарды Бозигиттинъ ата-анасына бир карттан айттырады:

Карт:

Коъпти коърген карт эдим
Бир аз йырды йырлайым
Кулак салынъыз, яхшылар,
Бу дуняяда пайда ѹок
Анъыланъыз, йигитлер,
Иыравшылардынъ соьзин,
Коънилинигэ алынъыз,
Яхшылардынъ собызлерин
Кулакка алынъыз, йигитлер.
Иыравшылардынъ эски соьзин
Эске алмай юрменъиз,
Усталардан калган соьз
Коънилигэ алмай юрменъиз,
Картлардан калган хайыр соьз
Коънилигэ алып юргейсиз
Елиген аттан иер калар,
Тапкан ерден мал калар,
Юргенлерден як калар,
Эр басына ис түссе,
Дуняя бары ѹок болар,

Кардаш ойлсе ят калар,
Ойлап турсам, йигитлер,
Бу дуныяда ким калар?
Юрген ерде йол калар,
Коърген ерде сол калар
Хатыны ойлсе тул калар
Кимди усатса, соны алар.
Калганларга ортакка
Алтын-куымиси калар.
Тувганиман деп куванма
Тувган ойлер куын болар,
Ойткен янынъ ёринъиен
Кутылмастай куын болар.
Бир оъзиннен баскады
Коънъилге алмас куын болар,
Кувшиш бар деп куванма
Кувшинъ кетер куын болар,
Малым бар деп куванма,
Малынъ да калмас куын болар,
Яратканнан сонь не этермиз,
Бу дуныядан кетермиз,
Мойнынъыз сынып ятканимъз,
Тенимиз ширип куъл болып,
Кара ерде ятармиз
Яралган яннынъ бары да
Ян ойткенге усайды
Бу куын коърген туьсинъде
Келсатыр деген баланъыз
Ол да ойткенге усайды.
Баланъа сен йылама
Бизден алдын кетти деп,
Бу дуныядан ойти деп,
Олар кетти атага,
Ата мынан анага,
Аъжел етпей ойлек йок,
Ойленинъ эмирин эш билмек йок,
Аъжел етип ойленинен сонь
Эш биревге калмак йок,
Анадан бир тувгани сонь
Эш ким ойлмей калмак йок,
Аъжел етсе амал йок,
Иыласанъ да пайда йок.
Кутылмата дарман йок,
Иыласанъ да пайда йок.
Хатын калса эр табар,
Бала калса мал табар,
Кызынъ калса яр табар

Ян ойлмеге еткенде
Каърип басынъ не табар,
Минген атынъ бос калса,
Минмеге эр табылар,
Кийген тонынъ бос калса,
Киерге эр табылар,
Калганга мал табылар,
Кеткенге не табылар?
Мунша юрген кисинъиз
Кара ерге кирер ол,
Устьинъизде кара ер
Мен ойлансам, йигитлер,
Аъжел ойлим кайда йок,
Бу дуныядан пайда йок.

Улынынъ ойлени акында эситкенде, Бозийгиттинъ анасы
бозлап йырлады:

Ай бавырымынъ парасы
Эки көзиминъ қарасы
Яным суйгени ян балам
Тоймай калдым юзинъе
Сени кайда көрермисн
Кимди балам деп айтарман,
Сен эсиме туьскенде
Кайтип щыдан юрермен?
Узак ерге кеткенсинъ
Айтпай кетгинъ соьзинъди
Коърмей калдым юзинъди
Бу аьсиретинъиен, ян балам,
Суьмей калдым көзинъди,
Алыс йолга кетипснъ
Салам айтсам етпейди,
Айхай балам, ай балам,
Кайгынъ эстен кетпейди.
Боталы туье бозласа
Эске сонда туьсерсинъ,
Койлар келип манъыраса
Эске сонда туьсерсинъ,
Карап уйден таппаслан
Сени кайдан табарман
Кимди сен деп сувермен.
Сеннен баска, ян балам,
Эрке балам йок эди
Оъзинъ ялгыз бир эдинъ,
Аргымакка тень эдинъ,
Бозийгитим дегенде

Бавыр анам, дер эдинъ
Коъз алдыма бар болсанъ,
Коърмеспидим, ян балам,
Оълген ерде бар болсам
Оълмеспидим, ян балам,
Бу не күшшли кайгы ды
Юрегим эш тыншаймас
Ялгызымынъ кабырын
Коъзим коърмей болмас ты.
Ай, ай, дуняя, ай дуняя
Ялгызды да коймайсынъ
Неше бир аявлыды да
Алган ман эш тоймайсынъ.

Муннан сонъ анасы Бозигиттинъ кабырына келеди эм
сонда мундай бозлавын айтады:

Он ай сени коътерип,
Эмшегимди эмдирип,
Янымиан артык коърип,
Асыраган ананъ ман
Атани келди алдынъя.
Турсана, балам, турсана
Мунълы келген атанинъин
Бир юзин коърсене.
Келгемен каратага
Оъзинъди сорамага
Гульдей юзинъди коъргистпей
Кирдинъме коърге, балам,
Аъжелсиз оълмек болса
Артынъда ким калады
Сени излеп заркылсам
Коънъилим тас болады,
Эситсем экен соъзинъди,
Коърсем экен юзинъди,
Зарь болган ананъ келгенде
Коърсетсень сен юзинъди
Турмайсын сен, ян балам,
Мунълы ананъ келгенде
Сорамайсынъ аълимди,
Мунълы экенин билгенде
Кырк күйнлик йолларда
Излей келдим, ян балам,
Баласы оълген түүдөй
Бозлай калдым, ян балам,
Коърмейсин сен, ян балам,
Ананъ йылай калганын.

ШОРА БАЛЬИР

Актажыдынъ Али-бий
Ат белине минген бий,
Ат белине мингеш те,
Ылав ала шыккан бий,
Ылав ала шыккаш та,
Элдинъ шети Нарик деп,
Карт Нарикке келген бий.
Актажыдынъ Али-бийн келди деп,
Авлагына карт Нарик,
Суыреп отав кондырды,
Емегине карт Нарик,
Семиз койлар сойдирды,
Сувсынына карт Нарик,
Аракы-баллар күйдирды.
Отавына туспеди,
Койынынъ этини емеди
Аракы-балын ишпеди,
Ат устиннен акырып,
Ылав сорап турды бий.
Аргымактан алтав берди — алмады,
Ебден етев берди — алмады,
Ел етпести ете берди — алмады,
Кус етпести коса берди — алмады,
Доърт таягы тагалы,
Куйрыгы ялы кыналы,
Бозды берди — алмады.

Нарик:

Эриккенде дабыр бузаган,
Шапканда майтак озаган,
Бар оънери мынъ йылкыга биткисиз,
Кулагына камыс бойлап еткисиз,
Туягына шойын йоллар туткисиз,
Карагер сенинъ атынъды,
Тартып алыш кетти бий.
Картлыгым карсы алдымга келгенде,
Яслыгым бу басымнан ойткенде,
Камышысын дув басыма тартты бий,
Кылышын кыл мойныма артты бий.
Ананъ Менъли-сылувга,
Коъкиректен кетпес соъзлер айтты бий,
Аданасынъ Лалюгэ,
Темирден суывык соъзлер жатты бий.
Бу корлыкты коъргенде

Каршыгадай әки көзим кайнады,
Актажыдынъ Али деген бийлери,
Аягының астында таптав этип олтырды,
Сагагына болат кылыш салмасанъ,
Шырылдатып оннан оьшим алмасанъ,
Эсебий улы Нариктен.
Улан тувмай кыз тувдынъ.

Бу соызлерди эситкен сонъ, Шора каарланып булай толгайды:

Ел етпесим айкелши,
Авым тартып минейим
Алдаспаным айкелши,
Аш белиме илейим.
Ак күрревкем айкелши,
Оньшешенъ этке киейим,
Актажыдынъ ойкет кеткен бийлерин,
Кувып барып етейим,
Туврам-туврам этейим,
Тувраган эттей этейим
Боълик-боълик этейим,
Боърткен койдай этейим,
Боъридей алыш йыртайим,
Боърктея алыш киейим,
Бу айтканым этиесем,
Мырадыма етпесем,
Нарик улы мен Шора,
Анамнам арам тувган болайым.

Карланды баътиир карланды,
Каты яман шамланды,
Бугызланды, босанды,
Буздай темир курсанды,
Ел етпес ийги атты минди энди,
Кус етпес айрувв атты етти энди,
Бу кеткеннен кетти энди,
Оъгиз тобе бойында,
Иоъней байдынъ юртында,
Али-бийге етти энди.

Шора:

Асселям алайкум,
Актажыдынъ Али-бий,
Карагер айрувв аттынъ басына
Калай сыйды ноктанъыз,
Айтысайык, токтанъыз.

Актажыдынъ Али-бий
Ат белине минген бий,
Бизим атай Нариктинъ
Отавына тульспединъ
Аракы-балын ишпединъ
Койынынъ этин емединъ,
Ат устьгинен акырып,
Блав тилеп турган бий.
Карагер меним атымды,
Тартып алыш минген бий,
Бий увылы, мен сага,
Ел етпесим берейим,
Кус етпесим берейим,
Янынъдагы бу куынде,
Ян саклавынъ болайым,
Яв алдында оълейим,
Айткан соызге келсене
Карагерим берсene.

Шорадынъ яхшылык пан тилевине Али-бий ойкетмелик
этип булай толгайды:

Мен мендир мен, мендир мен,
Ян кутармас эрдир мен,
Кан таспалы бу куынде
Карагерди бермем мен,
Экиди берип бирди алмак,
Сенинъ исинъ туывал ды.

Шора:

Актажыдынъ Али-бий
Коъшерли тавга коъшкен бий,
Коък арайга конгган бий,
Актажыдан атланып,
Бизим атай Нарикке,
Конаклыкка тульскен бий,
Атам меним Нарикке,
Камышынъды тарткан бий,
Кылышынъды кыл мойнына арткан бий,
Менъли-Сылув анама,
Коъкиреектен кетпес соызлер айткан бий,
Аданасым Лялюге,
Темирден сувык соызлер айткан бий,
Карагер миним атымды,
Тартып алыш минген бий.
Бий увылы, мен сеннен,
Бир тилеймен, бермейсинъ,

Көп тилемен, коймайсынъ,
Балшыбынын оылтирмей,
Балын калай ашарсынъ?

Али-бий:

Кошерли тавга шык, Шора,
Коиркинъди сенинъ коирсийм,
Коук күбенъди кий, Шора,
Ойнеринъди билейим,
Кошерли тавдан артылма.
Али-бийге катылма,
Кошерли тавдан артылсанъ,
Али-бийге катылсанъ,
Оылгендे яман ойлерсинъ,
Кара ердинъ түбине,
Бир юклавсыз кетесинъ.

Шора:

Актажыдынъ Али-бий,
Ағынлы сувдан дели бий,
Арапа тавдан
Сенинъ коңыилинъ бийик бий,
Эл ишинде сыйлы бий.
Коуптен коңыилинъ толы бий,
Саклавым меним сан ды деп,
Коук мактанма, Али-бий,
Саклавынъ сенинъ сан болсын,
Сан етпеген коўп болсын.
Сен саклавдан күсерсинъ,
Карагерим айруу аттан түсерсинъ.
Карагерди аларман,
Сенинъ кимик кызыл шашпав канларды,
Сапалдаас пан колга алыш,
Кылышыма йонарман.

Соннан сонъ экеви ок атыспага баслайды.

Яс сорасты бий минен,
Атыспага яй мынан,
Яс уйкени бий болды.
Бийдинъ аткан яйы
Шорадынъ иер касына кадалды,
Нарик улы Шора атты,
Омрав ярып ок тийди,
Актажыдынъ Али-бий,
Онъкасыннан йыгылды.

Нарик:

Анав кара көринген,
Каратус кара туыл ды,
Хан казагын оылтирген,
Кадемсиз бизим Шора уывыл ды.
Кадемсизди каты кайрап йибердик,
Бу язынынъ бойында,
Төре туыл, кара оылтирген кутылмас,
Меним улым эр Шора,
Кайда мекан этер ол.

Соннан сонъ Шора оyzининъ Кырымда тыныш туралмая-
ны билип, кашпага айзирленеди.

Шора:

Аткаждынынъ Али-бий оылген күн,
Ак давытгай уйкен коъли бульген күн,
Такя бойрким сынган күн,
Окада аксам болган күн,
Булганип ойрис эткен күн,
Булгыр тавдан ойткен күн,
Булганип ойрис эткен күн,
Каърип атам карт Нарик,
Кагай сарда каткан күн,
Кандавызым козгалма,
Кайратлы күндө илермен,
Яс юрегим тебинме,
Яхши тилек тилермен.
Кылышым кыннан коўп шыкпа,
Кызыл таска билермен,
Анам каърип мунъайма,
Элимди Касай коълге элтермен,
Ак Люлювим мунъайма,
Кавгалы күндө етермен,
Алганшыгым күурсинме,
Кумидеги бабанъа,
Больек савкат этермен.

Соннан сонъ Шора кайда кетейим деп юргенде, бир кере
түс көрреди.

Түснинде Казанга барган болады. Соннан сонъ Шора Кы-
рымнан кашып бас тасалар уышин Казанга кетүүвгө бел бу-
вады. Сол ой мынан атасына келип булай толгайды:

Ал-ал атам, ал атам,
Ал савлык пан кал атам,
Актажыдынъ Али-бийин оылтиридик,

Басымызга кетпес баяле келтирдик,
Казан деген эл бар деп,
Бас тасалар ер бар деп,
Казналы Кырым калдырып,
Казак шыга бараман.

Нарик:

Бар-бар, балам, бар, балам,
Баргана бактынъ ашылсын,
Казан деген эллединъ,
Капысы күннүк ерден ашылсын.
Тартпалы бесик таянган
Танъ маны ман уянган,
Түн уйкысын дөрт бойлген,
Айры эмшектен сүт берген,
Менъли-сылув анлъя
Бир йолыга жет, балам.

Анасына барып, Шора:

Ал-ал, анам, ал, анам,
Ал савлык пан кал, анам,
Актажыдынъ Али-бийин оылтиридик,
Басымызга кетпес корлык келтирдик,
Казан деген эл бар деп,
Бас тасалар ер бар деп.
Казналы Кырым калдырып,
Казак шыга бараман.

Менъли-сылув:

Бар-бар, балам, бар, балам,
Баргана бактынъ ашылсын,
Казан деген эллединъ
Капысы күннүк ерден ашылсын,
Алганшыгынъ Айрувге,
Бир йолыга жет, балам.

Хатынына барып, Шора:

Ал-ал, Айруев, ал, Айрув
Ал савлык пан кал, Айрув
Актажыдынъ Али-бийин оылтиридик,
Басымызга кетпес корлык келтирдик,
Казан деген эл бар деп
Бас тасалар ер бар деп,
Казналы Кырым калдырып,
Казак шыга бараман.

Алтын (Айрувви):

Ай не болгай, куыннен сонъ
Куын не болгай, айдан сонъ,
Аланьгар көзли ак шортан,
Ол не болгай экенди,
Анасы айдынъ тенъиз
Коълден сонъ,
Кара лашын ол айван,
Не кумсагай, не егей,
Эдилден коък шоъплеген
Казы мынан кувдан сонъ.
Бийдайык кус ол айван,
Зарнап коъкке шыгалмас,
Шетке биткен эки кыяк
Нувдан сонъ,
Эгирсектей оралып биткен коък орай,
Байлардынъ ийти отлар малдан сонъ,
Бай уйиннен той таркар,
Онъ якtagы эки тотай кыздан сонъ,
Тоъркиннен келген бай кызы,
Тиркемеге тана таплас экен ди,
Айры туяк малдан сонъ,
Мактанишылык болмайды экен,
Даъвлет бастан тайган сонъ,
Баътиришилик болмайды экен,
Элесленген эки аргымак
Аттан сонъ.
Менарасы булытка еткен коък сарай
Емсик болган экен ди,
Тоъбесиннен давыл урып
Бузган сонъ.
Кубырсыган шешекей,
Куврай болар солган сонъ,
Кубылама дарие,
Шульберек болар тозган сонъ.
Кубырсыган айрувлер,
Куртка болар экен ди,
Заманыннан օзган сонъ,
Атан екпен нардан сонъ,
Казы емен ялдан сонъ,
Эрге барман сеннең сонъ,
Куыйменълескен коъп яман,
Котанлы койга кол созып
Корлыгын коъп тийгизер
Сеннең сонъ.
Ала кет ием, ала кет

Ат ялына сала кет,
Артынъанан сансыз дабыр кувганда,
Алдынъанан сары сазлар бувганда,
Алтын атлы айрувди,
Курманлыкка шала кет.

Соннан соң Шора кетеекте, атасы оға булай толгап уғыт береди:

Аксам шактан атланып,
Талпынып Тарлан тавдан оytpe сен,
Казандагы Қазы-герей ханлардынъ,
Капысынынъ карсы алдында турма сен,
Казандагы картлардынъ
Тилөгін кери салма сен,
Казан элде хан болсанъ
Хабарынъ элге дан болса,
Картайғанда атанъды,
Бир йокламай койма сен.

Шора элден шығып барғанда, сувдан келеяткан бир келиншек ушырайды. Шорадынъ савытланып бааратканын көріп, келиншек толгайды:

Келиншек:

Кара-каска айрув атка олтырып,
Кандавызга сансыз йебе толтырып,
Мергенинъди онълы-соллы терис илип,
Оқалы шекпен онъ кийип,
Он көлүнъа кус алып,
Яргалыктынъ бойы мынан атланып,
Явлардынъ карсы алдына айланып,
Экиндиден эл таслаң,
Төррем, кайда барасынъ?

Шора:

Төре туыл караман,
Анадан эгиз тувмай дараман,
Асылымды сорасанъ,
Ноңкис улы тамаман.
Оъз атымды сорасанъ,
Нариктен тувган Шораман,
Казанды табыр айскер алды деп,
Каты яман бараман.
Мен барғанша Казанды,
Табыр айскер алмаса,
Айдап йолга салмаса,

Казналы юрт Казаннынъ,
Каласынынъ ишинде,
Капысынынъ түбинде
Таска соккан
Темир шеге боларман.

Солай этип Шора Казанга барып етеди. Оны сарай қызыларынынъ бириси көріп толгайды:

Казанынъ саф орамын ойткенде,
Сарайдынъ карсы алдына келгенде,
Астындағы Карагери сұрникти,
Басындағы сувсар бөйрек түсьирди,
Каркырадай кара айдары көрінди,
Ай бети ала коқкек атылды.
Сосы келген мисапир,
Актажыдынъ Али-бийин оылтирген,
Алидинъ Арыслан атлы бийине,
Кетпес корлық келтирген,
Хан яласы кайратты,
Шора болар усады.

Шора Казанга кирип те, хан сарайына токтамай, Казанынъ бир шетинде яшаган Сали атлы картка барып булай толгайды:

Салам болсын сизлерге
Эй Сали карт, Сали карт,
Салам бердим Сали атай,
Алмайсынъма конакка.
Ян авырып сен мени,
Ала койсанъ конакка,
Атанъ юрты Казанга,
Калабалық ис тұвса
Мыйыгым мұртым көтерип,
Мен саларман йорыкка.

Сали карт:

Сексен беске келгенмен,
Сексен байтир көргенмен,
Токсан беске келгенмен,
Токсан байтир көргенмен.
Эндигиси бу күнде,
Токсаннан тогыз оытип бараман,
Ким экенинъ билеалмай,
Кайран болып тураман,

Ынамынъды айташы,
Асылынъды толгашы.

Шора:

Мен аргын ман, аргын ман,
Ак сункардай кыргый ман,
Асылымды сорасань,
Ай тамгалы Тамаман
Аргы атамды сорасань,
Астынъ улы Бай-газы,
Онынъ улы эр Тольек,
Нарик улы Шораман.
Бу күңгиди сорасань
Солтан көйлде яшаган,
Эл хайрын ашаган,
Сали карт сенинъ улынъман.

Сали карт:

Уйге кир деп айтпата,
Карт атанъынъ шайы йок,
Шайын айтып кайтейим,
Шайына салар майы йок.
Ольтпеги йок, тузы йок,
Увылы йок, кызы йок,
Пакыр мискин агайман,
Коъкиретим сырыйлдан,
Юрегимде майым йок,
Дуняя мынан пайым йок,
Уйге кирип сен, балам,
Карт асанъынъ колын ал.

Соннан сонъ Шора Сали карттынъ уйинде тогыз йыл яшайды. Бир күн Сали карт Шорады баътилердинъ йыйыныз алып барады эм оъзи булай толгайды:

Нелер йок та, нелер бар,
Бу йыйынынъ ишинде,
Турли-туурли байлар бар,
Түрлемеген баътир бар.
Сыралы көйлде сункар бар,
Сув ишинде будан бар,
Казан сарда Шора бар;
Ынамасань, кара бар.
Булай, булай, булай, бар,
Муннан да уйкен сарлар бар,
Секерли көйлде сункар бар,
Сув ишинде мажар бар,

Мажар баста Ибан бар
Элден алым алдырмас,
Ийги тувган Мамай бар,
Дегершиги языда,
Тентек көшкен ногай бар.
Ханда Камбар улы бар,
Оъзден болсанъ онда бар,
Биелер минип той эткен,
Тавда Қазы мырза бар,
Шешен болсанъ онда бар.
Кырымда айрув Али бар,
Ага болсанъ онда бар,
Шылбырлы сұнғи колга алган,
Кары авызына таянган,
Салидинъ улы Шора бар.
Сынық суюем эли бар,
Эки касынынъ арасы,
Ынамасанъ кара бар.

Бу йыйында согыска барайк алдында сыйланып завк этип олтырган баътилер Шорады коърмейдилер. Соннан сонъ Шора оъпкелей берип, оларга карап булай толгайды:

Кулыншак пан Алышак,
Солтан көйлде яшаган,
Мактамага бек күшак,
Сали карттынъ уйинде,
Мен тогыз йыл яшадым,
Мен келгели тогыз йыл,
Танымады биринъиз
Халк айткандай бар экен,
Ойсыз экен ханынъиз,
Бу Казаннынъ ханы бар да даны йок,
Қадысы бар да тоъре йок,
Коъремен де билемен,
Аракы баллар тилемен,
Казан басып яв келсе,
Нетеримди билермен.

Соннан сонъ Кулыншак баътир намысланып булай толгайды:

Саар танънан билинген,
Сапы ханым бийкединъ,
Сарайынынъ карсы алдына келгенде,
Карагер айрув аты сұринген,
Нарик улы сөнме эдинъ?

Саадат көйлде яшаган,
Тогыз йыл конак болып ашаган.
Нарик улы сенме эдинъ?
Садакты белге илмедиң,
Саклык мынан юрмедиң
Саксызылкта таныскан,
Нарик улы сенме эдинъ?

Соннан соң Кулышак йолдасларына карап булай толгайды:

Аргымакты арпа берип,
Тал курыкка байланызыз,
Аянызы ман сыйпанызыз,
Кыставлыда, кыйында,
Татар атка йол берип,
Танавыннан кан келип,
Тарбайып йолда турса көрерсиз.
Казаннынъ алды боз камыс,
Эндигиден соңыра,
Калышылкта көрерсиз.
Сырага келген баытирге,
Шынъ аягын күйиньзыз,
Сырадан орын бериньзыз,
Казан атлы шаарга,
Шуркылдаган авыр айскер толганда,
Карап турса көрерсиз.

Шора:

Кабыргама биткен бавыр эт,
Каным төйгер усайды,
Кабыргамнай кан шыкпаган сүйекке,
Кетер кус уялар усайды.
Айзилеген бу яним,
Бу Казаннынъ оъзи ушин,
Шейит кешер усайды.

Соннан соң Шора Сали карт уйине кайтады. Эм онда яшап калады.

Ама Кырымда калган атасы Нарикти хан язалап тиленшиликке калдырган. Нарик карт тиленип эл кыдыра юре, Казанга келип шыгады эм булай толгайды:

Казна, казна мал келсе,
Казнашы каражылар сүйинер.
Капы алдына яв келсе,
Кулышак мынан эр Шора
Кара канга боялар.

Сондай болған баытир Шора атасы,
Эндиғиси бу күнде,
Кырсавлы шелек колга алып,
Элден-элге кыдырап.

Шора атасын разылатып узатып йибереди.
Соннан соң Казан уыстине яв келеди. Бу согыста Шора баытир йигитлерше согысып, Карагер аты ман Эдил сувына батып оъледи.

Күннерде бир күн Шорадынъ анасы баласын излеп Ка занга келеди.

Ол Казан юрип, көринген биревден Шорады сорайды.
Ама Казанды айр кимнинъ басы айланып, Менъли-сылууды эске санга алган киси йок.
Ахырында ол булай толгайды.

Менъли-сылуу:

Атан түве акырып,
Боз тайлаклар бозласып,
Бінъыраса турган күн.
Шoram минген Карагер,
Уш ымтылып күрсенип,
Кара сувга баткан күн.
Зыядя ялтыз Шорады,
Көрдіннізбе, бийкелер.

Бир кыз:

Ай, ай куртка, ай куртка,
Коржын илип мойнынъа,
Сен де жеге келгесинъ,
Бу кыйынлы Казанга.
Тири болып юрсөнъ де
Сен ше каърип оългесинъ
Бизге кыйын келген соң
Сен де кимге керексинъ.

Менъли-сылуу:

Каршыгадан тувган туйындей,
Ханымнан тувган солтандай,
Агалар дийван эткен.
Айдымны кара төйбедей.
Кабыргадан ол оъзи,
Артык шыккан сүйбедей,
Шаркка биткен сүйеги,
Айр бириси аршындей.
А, бийкелер, тотайлар,

Кайсынъ уывыл тапкансыз,
Казан сарда дувлаган,
Кан яралы Шорамдай.

Колымдагы оймагым,
Ак күмистей тырнагым,
Экиси бирдей майырылып,
Сол корлыкка көнне алмай,
Дуняяга бетим берип юре алмай,
Ботасы оылген туьедей,
Бозлай-бозлай келгенмен,
Кан яралы Шорамнынъ,
Оылгенин буыгун билгенмен.
Бу Казаннынъ картыннан
Етим калгыр ясинаан,
Сораганнан пайда ѹок.
Магазыга кирейим,
Абыл-Касым яс сокта,
Ога барып сорайым.
Абыл-Касым яс сокта,
Мени карап көрсөнене,
Кан яралы Шорамнынъ,
Бир хабарын бересене.

Абыл-Касым яс сокта,
Сызи айтып күйләйди.

Абыл-Касым:

Ай-ай, анам, ай анам,
Ай йыгылган усайды,
Күн йыгылган усайды.
Ай да, күни де көсүлүп,
Тенъ йыгылган усайды,
Карт атасы Нариктинъ,
Бели сынган усайды,
Менъли-сылув анайдынъ
Көзү шыккан усайды,
Баърин айтып нетейим,
Сенинъ улынъ эр Шора,
Он сегиз йыл бу Казанда дав этип,
Баътиргибин дан этип,
Ахырысы, эй медет,
Сувга кеткен усайды.

Менъли-сылув:

Ай, ай күнним, ай күнним,
Сувга кеткен усайды,

Кан яралы Шора улым.
Кайынъ мынан кыйыннынъ,
Эстен кетпес ок болдынъ,
Йок болдынъ, Шорам, йок болдынъ
Энди калай этейим,
Ботасы оылген туьедей,
Бозлай-бозлай жетейим.

АЬДИЛ-СОЛТАН

Аьдилим меним яс Солтан,
Он бир ясина келгенде
Билев тастай ойнаган,
Бил тисиндей яйнаган.
Он эки ясина келгенде,
Болаттан эгев оклар сайлаган.
Он уыш ясина келгенде,
Уядагы ушак кустай талпынган.
Он доьрт ясина келгенде
Төврели ханлардынъ
Сөзин алып соыллеген.
Он бес ясина келгенде,
Бедевден бедев сайлагат минген,
Белине белгили садак байлаган.
Он алты ясина келгенде,
Абаданлы ханлар мынан күррескен.
Он ети ясина келгенде,
Етпислеп саклав юргисткен.
Он сегиз ясина келгенде,
Сексенлеп саклав иерткен.
Он тогыз ясина келгенде,
Толган толы Кырымды
Бир кисидей тынълаткан.
Иырма ясина келгенде,
Коңъкердэй уллы Түрк патшадан
Катар-катар ат келген,
Каты язылган хат келген.
Ат ишине карасанъ,
Каска шыбар ат келген.
Буыршекей камка койлекли,
Бурнында айдай алка йибекли,
Эки тотай кыз келген,
Арт кемеде алпыс Сокта бар эди,

Ат шаптырып, дан этип,
Оларды айкелип оқыттык.
Оқыганы касым болгыр сокталар
Шыгаралмай токтадылар.
Шет кемеде етпес сокта бар эди,
Ат шаптырып, дан этип,
Оларды айкелип оқыттык.
Оқыганы жасым болгыр сокталар
Оқыялмай токтадылар.
Ал ким калды, ким калды?
Балыклы сувдынъ басында,
Шалмасын биздей бөрге көтерген,
Мыйыгын таяй берип ойстирген,
Башишининъ ойкесин
Юре берип тоздырган,
Дунысын завыклык мынан оздырган,
Абдул-Газы Шелебий,
Авзырыман деп ол калды.
Арысина алты ат екирип,
Олтырмага юмсак болсын деп,
Астына күшүн төсек төсөтип,
Оны айкелип оқыттык.

Ол заманда ол айтты:

[Абдул-Газы:]

Ай Айдилим, кагыт туывыл, хат экен,
Каты келген зат экен.
Айттар эдим, Айдилим,
Айтпага авызым бармайды,
Айтипас эдим, Айдилим,
Сенинъ көнътигинъ тынмайды.
Тобылгыдан топ алсын,
Топка егер ат алсын.
Биңтүлгүдан от алсын,
Отка егер ат алсын.
Кабартыдан кал алсын,
Как айыллы ок алсын.
Исун улы Сулейменди
Айскерине басшы этсин,
Орактынъ улы эр Карасайды
Айскерине косшы этсин.
Азыгын сув ман йиберсии,
Айскерин түз бен йиберсии,
Кызыл бас деген душпанга
Кылыш урып дан алсын.
Бу хабарды эситкенде,

Кулыншагым Айдилим,
Каарланды, карланды,
Каты яман шамланды.
Толган толы Кырымды
Бир неше күн ишинде
Согыска айзир этти энди.
Азыгын сув ман йиберди,
Айскерин түз бен йиберди,
Исун улы Эр Сулейменди
Айскерине басшы этти.
Орактынъ улы Эр Карасайды
Айскерине косшы этти.
Бу кетүүден кетти энди,
Кызыл бас деген душпанынъ
Мажасына етти энди.

Айдил:

Исун улы Эр Сулеймен!
Кызыл бас деген душпанынъ
Айланып йолын бир караш!

Сулеймен:

Айдилим меним, яс Солтан,
Баар эдим, батпайман,
Таксырлыман, дей турды.

Айдил:

Кезеген-кувьинши
Баитир эрдинъ баласы,
Орактан тувган Карасай!
Кызылбас деген душпанынъ
Йолын барып бир караш!

Карасай:

Не айтсанъ айт, Айдилим,
Айтканынъды этермей,
Кустай ушып кетермен,
Мырадынъа этермен.

Уш айылын бек тартып,
Куйысканын кыскартып,
Баитир йигит минди бедев белине,
Түстү душпан йолына.
Барып келди Карасай,
Келгенинде бу дейди:

Карасай:

Айдилим меним, яс Солтан!
Кой корада сан мынъ айкер бар эди,

Кой сойгандай коърмедин,
 Онынъ да аргы ягында,
 Сан мынъ айкер бар эди,
 Кой сойгандай коърмедин.
 Онынъ да аргы ягында,
 Кызылбас деген душпанынъ,
 Айланасы, ай Айдилим, алты айлык,
 Төгереги дөйт айлык.
 Бизим кимик йигитлерге,
 Ат ойнатар ер туывил.
 Бизим кимик йигитлерге,
 Кылыш урып кан алырга каър туывил.
 Кызылбас деген душпанынъ
 Йоллары барганин барган сайн каранъа.
 Басканнан баскан сайн
 Килен тас:
 Каласынынъ тесигиннен
 Иыланлар зувып ойткисиз.
 Каласынынъ бийгине,
 Билбиллер зарнап шыккысыз.
 Айдемлердинъ белиндеги килен курш,
 Айдемлери килен шарш,
 Мингенлери аргымак.
 Кызылбас деген душпанга
 Айдем батар ер туывил,
 Ат ойнатар Эл туывил.
 Ата юртынъ, ай Айдилим, Кырымга,
 Айыл тартым йылымга.
 Кайтканды айып коърмесенъ,
 Кел кайтайык атанъ калган
 Алтын тাকлы Кырымга.
 Ол заманда Айдилим,
 Каарланды, карланды,
 Каты яман шамланды.
 Шамланганын соннак бил:
 Ат уьстинде эки аяк
 Шакыр-шукур этти энди.

Айдил:

Коркаклар коста айлансын,
 Анасыннан тувган куьнин ойласын.
 Байтилер явга сайлансын.
 Коркаклар коста олтырсын,
 Коркаганлар мени мен
 Кызылбас деген душпанга
 Талма туyste атылсын.

Коркласанъыз мени мен,
 Танъла туystинъ шагында
 Кызыл алтын, ак күймиске батарсыз.
 Бир айланып келгенде,
 Ат тизиннен кан этти.
 Эки айланып келгенде,
 Айыл туытпен кан этти.
 Уш айланып келгенде,
 Ширгиликтен кан этип,
 Кызылбастынъ айкерин
 Эслек-тесик йол этип,
 Шаарбектей айруувди
 Ямышига берк орап,
 Бу каралган уйкен йол,
 Тукуйып оннан кайтты энди.

Ама согысып арыган Айдил-Солтан йолда бир аз тыншай
 як болып, ятып уйклайды. Сол арада кызылбаслар муны кур-
 сап аладылар эм ойтиредилер.

Айдил-Солтаннынъ анасы туыс коърип, коърген туысин бал-
 шыга барып айтады:

Ай-ай балшы, сен балшы,
 Бал ашып бир карашы.
 Мен бүгеше туыс коърдим,
 Каты яман ис коърдим.
 Яман болса, сен балшы,
 Душпаныма йораши,
 Айруув болса, сен балшы,
 Айдилиме йораши!
 Явырын ялкан кара айдар,
 Язылынъкы коъринди.
 Коъмекейде кызыл тил,
 Тартылынъкы коъринди.
 Алты ат тарткан айдирине
 Сынылынъкы коъринди.
 Элге тарткан ети арбам,
 Ел түбинде коъринди.
 Булутка еткен боз туынълик
 Буктырынъкы коъринди.
 Айдилим минген ак шал ат
 Киси астында коъринди.
 Эр мырады эки аяк
 Созылынъкы коъринди.
 Ер медеви эки кол
 Бульгулинъкы коъринди.
 Эр шырагы эки көз

Йымылынъкы көринди.
Биеден тувган кулыннынъ
Күйргы шонтык көринди.
Дувлатып тув биелер сойылды,
Авыр казанлар асылды,
Еңьсиз көйлеклер пишилди.
Азбарымнынъ төгерегин
Кара куврай курсады.
Ишинде каз-пайпилер ювсады.

Балшы:

Явырын япкан кара айдар
Язылынъкы көринсе,
Тарап яткан болмаспа?
Көмекейде кызыл тил
Тартылынъкы көринсе,
Койып турган болмаспа?
Алты ат тарткан айтирне
Сынылынъкы көринсе,
Иййиш салган болмаспа?
Элге тарткан ети арбанъ
Ел түбинде көринсе;
Еллэр эспес боларма?
Булытка еткен боз түнълик
Буктырынъкы көринсе,
Күйлөр явмас боларма?
Айдилнъ мингөн ак шал ат
Киси астында көринсе,
Тилем мингөн болмаспа?
Эр мырады эки аяк
Созылынъкы көринсе,
Көйсилип яткан болмаспа?
Эр медеви эки кол
Бұгульинъкы көринсе,
Буклең яткан болмаспа?
Эр шырагы эки көз
Иымылынъкы көринсе,
Уйклап яткан болмаспа?
Биеден тувган кулыннынъ
Күйргы шонтык көринсе,
Ямғыр асылы бек-явып,
Күйргын туыйген болмаспа?
Дувлатып тув биелер сойылса,
Кызылбаслар сойылган болмаспа?
Авыр казанлар асылса,
Оларга асылтан болмаспа?
Еңьсиз көйлек пишилсе,

Оларга пишилген болмаспа?
Айдилнъ сенинъ бек йигит,
Кызыл бастынъ айскерин
Кырып салган болмаспа?
Ол енъувге шатланып
Тойлар эте болмаспа?
Айдилнънинъ азбарын
Кара куврай курсаса,
Патшалыкты алып келип,
Кала этер болмаспа?
Ишинде каз-пайпилер ювасаса,
Саклавлары, теньлери
Шатлык эте болмаспа?

Айдил-Солтаннынъ анасы уйине кайтып келген сонъ, балшыдынъ дүрүс йоруwy эситилипти:

Айдилдинъ ак шал аты
Киси астында көринуви —
Ак шал атты кызылбаслар
Тартып алышты.
Айдил Солтанды терен ыданга атылты.
Айдилдинъ колларынынъ
Бұгульинъкы көринуви —
Эки колын шығанактан кесипти.
Аяклары созылынъкы көринуви —
Тизлериннен эки аягын кесипти.
Көзлери йымылынъкы көринуви —
Айдилдинъ эки де көзин тесипти.

Балшыдынъ сол йоруwyннан сонъ Айдилдинъ ойлген хабары да эситилип, халк йыйылып, тув биелер сойылып, авыр казанлар асылып, Айдил-Солтаннынъ дувасы этилипти.

ҚАЗАҚ ЙЫРЛАРЫ

Казак-казак дегенде,
Биз оғзимиз анавы,
Шонтық кийим
Орыс казак туылмыз.
Казак көрсек атармыз,
Карсы алдыңда ятармыз,
Казаклықта минген арық ат,
Байлардың семизине матармыз,
Казаклықта кийген сұръ шенкен,
Байлардың шугасына матармыз.
Казак әрлер көп ятса,
Алтын-куймис табарма,
Казак әрлер какырмай,
Канлы көбін түкірмей,
Оылсен тоғсан ет емей,
Оылымни имай иске ушырамай,
Куынин-туйни бир этней,
Куырлар деген маньтайга,
Куыректей бузлар катырмай,
Атайдың белли бұқтирмей,
Анайдың көзлеринен
Канлы яслар тоқтирмей,
Айпеге агув салып кустырмай,
Карындасты кайғы мынан катырмай,
Алғышак анав айрувдинъ
Эки бетин солдырмай.
Барып айдал кайтпага
Тегин олжа мал барма.

Казаклықта ойлап калган йигиттинъ ыры

Көтерилши, көк бұлыйт,
Күн ярығын көрлейим,
Көтерилип ювырташы көк доңнен,
Эл карасын көрлейим.
Сол көринген эл мекен
Кыймылдаскан мал мекен,
Сол көринген эл болса,
Кыймылдаскан мал болса,
Сол эллердинъ ишинде,
Кыювлы балак кыйгас кас,
Бизим айрув бар мекен.
Сол эллердинъ ишинде
Бизим айрув бар болса
Ярынгысы кайтар заманда,
Шынъ аякты колга алып,
Ший қымызга бал салып,
Вай казагым,
Хош келдинъ ав деп турса.
Казаклар яткан какшанъ тоғс,
Кар ятпасын, шашъ ятсын,
Бизден калған айрувлер,
Үйклемасын, сак ятсын,
Ойнамасын, күлмесин,
Агатпасын, туýмесин,
Ойнаган ман күлгеннинъ
Баýрин бирдей көрмесин,
Ойнаган ман күлгенини,
Баýрин бирдей көрсөлөр,
Бир табан шунъкырында
Тек ятарман демесин.
Көйпирден казак шыкты — йығылды,
Зоңнъги бавлар уйзилди,
Кавсырмалы кара шепкен кан болды,
Сувга ювсам кетпейди,
Куынге яйсам кеппейди,
Кара көз айрув анда, мен мунда,
Ииберген салам етпейди.
Эдилден атлар келир ағылып,
Аягына алтын наллар катылып,
Былтыр кеткен казагым,
Байыл келер усайды,
Баýтир атка тагылып.
Былтыргысы кеткөн казагым,

Быйылгысы келмесе,
Ярын келер усайды,
Ак бугагын сагынып.
Бурганда шашым меним бир колтык,
Бурып ястык этермен,
Омыравымда эгиз ойсекен кос мемей,
Сүйреп төйсек этермен,
Шашалыкка етер эди шашымыз,
Кутандай эди мойнымыз,
Былтыр кеткен казагым,
Бу йыл эндик келмесе,
Ак бугагын сагынып,
Бек кесилди мойнымыз,
Коътеринки болар сырты онынъ
Энъкеv келер алды онынъ,
Сазагандай салпы болар бели онынъ,
Кутандай болар мойны онынъ,
Оър кояннан этсиз болар
Басы онынъ,
Айван сасып, мыс кокып,
Бостанин салкын болар койны онынъ.

Караногай варианты

Коътерилши, къок булыт,
Куыннинъ коъзин коърсийим,
Коътерилип бек ювиршы, коък доънен,
Эл карасын коърсийим.
Кыйкувласкан эл мекен,
Кыймылдаскан мал мекен,
Кыйкувлаская эл ди деп,
Кыймылдаскан мал ды деп.
Агаштан шыккан
Саклавды,
Агалардынъ бир кутсыз,
Ат айдаган йол ды деп,
Алгасап яман шапкан экенмиз,
Аргымак деген беренинъ
Талдай мойнын катыртып,
Танъгы уйкысын калдыртып,
Аргымакка ок тииди,
Кыл майканынъ тувииннан,
Шабаганышы эр казакка ок тииди,
Омырткадынъ отыз эки бувыннан.
Яныннан ятсам мен ишпен,
Бу явырдынъ яман шалшык сувыннан,

Коъген коъзли коък шал ат
Коъпирден тайды, йыгылды,
Алты кабат, ак ширги.
Ат коътермес сал болды,
Ал даърие коъйлеклер
Ер коътермес кан болды.
Коъкиректен сунъги оътти,
Коъзден яслар бек кетти,
Кабырга ярып, ок тийсе,
Калдав болар адanas.
Коъкирек ярып ок тийсе,
Медев болар адanas,
Коъкиректе шыгар-шыклас ян болса
Коъммей кетпес адanas.
Аданастан неси кем,
Казан асып от яккан,
Куъзет шыгып, ат баккан,
Кадирин билген ян йолдас.
Эт есем де бал ишсем,
Эриккен куын кус суйсем,
Элесленгэн эки аргымак мен минсем,
Эл шетине мен консам,
Киртинг бузып, бу явирден казна алсам,
Куъртинг бузып йылкы алсам,
Сол йылкыды, аргы авылдынъ бойында,
Кувып оъзим айдасам,
Кувып келген кувгынды,
Кув аркалы, уйкен тойда тойласам,
Таъниридинъ арысланы,
Алидей мен ойнасам,
Коъкиректе аъзирилеген
Солтан янды деген куын,
Кескилескен
Уйкен явда кайнасам,
Элимди баска ийирсем,
Баътиирлер мен бас косып,
Олжа уълесип
Олтырсам,
Сол олжады эл ишинде,
Ал энъник,
Эки аъруувге мен берсем,
Онъды, солды мен суйсем,
Онъ тизине басым салып уйкласам,
Оъкинмес эдим, оълдим деп,
Аманатка берген бир янды,
Кайда суйсесе, анда алсын.

Балпань, балпань ким баспас.
Баспага балтыр шыдамас,
Бастирмен деп ким айтпас,
Аргы авылдынъ бойында,
Авыр айскер келгенде
Бармага намарт юрек шыдамас,
Шешенмен деп ким айтпас,
Шешенлерге йолыгысып,
Шешенлер юмак айтканда
Олардынъ бир юмагын шеше алмас,
Айрувмен деп ким айтпас,
Айрувлерди көргенде —
Бетке багып туралмас.
Сав мал алсань, биеди ал,
Ак секердей, борап явтган көксил кар,
Бирден явмай, сув алмас.
Екпеге алсань, түье ал,
Кырк артувды, кыркып кешсенъ, мунъаймас.
Хатын алсань, көпти бер де,
Айрувди ал,
Көйкиректе айзизлеген солтан ян,
Дуныядан ойткен куын
Балалы кәзлай майпанълан,
Иылай калса ким алмас.

Борай-борай кар явса,
Нувга боран боларма,
Эрлердинъ азув
Тиси шырт сынса,
Кызыл шымнан куйган ман
Тис боларма,
Аманлыкта савлыкта,
Тенъим досым дегенлер,
Эрден даявлет тайгана,
Кынътыр кырдан караса,
Эрлерге соннан
Кыйын ислер боларма.

Аскар тав

Аскар, аскар, аскар тав,
Аскар тав, сенде бир мин бар,
Басынъа балапан торгай
Шырылдасып етеалмас,
Бавырынънан карсак-кузен,
Агым казып оьте алмас.
Ата, ана, сенде бир мин бар,
Алты увылды тень көрмес,
Алгиншак, сенде бир мин бар,
Алты ай тузды юрсем йокламас,
Аргымак, сенде бир мин бар,
Кашсам явдан куткармас,
Ак күбебе, сенде бир мин бар
Айжел келсе токтатпас. —
Кара ер, сенде бир мин бар,
Каты уйклаган казакты,
Акырын шайкап уятпас.

Аскар, аскар, аскар тав,
Аскар тав, сага кынмасам,
Бавырынънан баспа йоллар салмасам,
Ата-ана, сага кынмасам,
Алты ай тузды юрмесем,
Алганшак, сага кынмасам,
Арканънан алты казы алмасам,
Аргымак, сага кынмасам,
Арканъды шийлем явыр этлесем,
Ак күбебе, сага кынмасам,
Сенинъ кимик беренди,
Айгызда, тот кырктырып коймасам.
Кара ер, сага кынмасам,
Язылкынъ кара бурны ман,
Арканъа суърип, сабан салмасам.

Аскар, аскар, аскар тав,
Аскар тав, сеннен несин көррейим,
Басынъа балапан торгай,
Шырылдал еткен сонъ,
Бавырынънан карсак-кузен,
Агым казып ойткен сонъ,
Ата-ана, сеннен несин көррейим,
Алты увылдынъ бири яман, бири
Яхши болган сонъ.
Алгиншак, сеннен несин көррейим,

Алты ай түздө юрген сонъ,
Аргымак, сеннен несин көррейим,
Яманлар яйдак минген сонъ,
Ак күбе, сеннен несин көррейим,
Алладан аյжел оғы келген сонъ,
Кара ер, сеннен несин көррейим,
Кудай юмарт оьзиме
Таытли уйқысын
Берген сонъ.

Аскар, аскар, аскар тав,
Аскар тав, сенинъ бир оълмей,
Эки оългенинъ туылма,
Басынъа балапан торгай
Шырылдасыл еткени,
Бавырынъан карсак куъзен
Ағын казып оъткени.
Аргымак, сенинъ бир оълмей,
Эки оългенинъ туылма,
Аласага йол берип,
Тарбайып улы йолда калганинъ,
Атадынъ улы эр йигит,
Сенинъ бир оълмей эки оългенинъ туылма.
Кыймалы ювен колга азып.
Эл кешкен куын беренинъ,
Полына барып, байлардан,
Бир тай тилей турганынъ.
Элленъ-эдненъ ювырган
Эбелек узып отка семирген,
Энъгилден шавып төystе озган,
Эки салкын көшти озган.
Эрлердинъ тувганыннан,
Ийги досы боларма?
Оыкелесе кеги йок,
Юргинде шеги йок,
Эрлердинъ тувганыннан
Ийги досы боларма?

Элленъ-элленъ ювырган,
Эбелек отлап семирген,
Энъгилден шавып төystе озган
Эки салкын көшти озган,
Эгерлей төysi салынган,
Эрлер минген Элшенъ боз,
Энъкуъв болар алды онынъ
Ашык болар арты онынъ,
Кыска болар бели онынъ.

Уй кояннан аърув болар
Басы онынъ
Кутаннан узын болар
Мойны онынъ.
Эрлер күшкан аърувдинъ
Кубагай болар бурны онынъ,
Кулан болар шашы онынъ,
Калемиен кыйгаш болар касы онынъ,
Эрлер күшарга келгенин,
Бостаннан сувык болар,
Койны онынъ.
Кара лашын ол айван,
Канат туыгы юлкынса,
Аъвелгилей, баягылай,
Катар бузып, кув тоынтерип тусирсе,
Карлы бузлы куын явса,
Калтырамас экен ди,
Иылкы айван баласы.
Каядан кешув сорамас,
Касы нардынъ бу тасы.
Эсирик, айык ким болмас,
Яман, яхши ким айтпас,
Эсирик, айык болгандা,
Яман, яхши айтканда,
Кек сакламас экенди,
Яхши да ата баласы.

Елленъ-елленъ ювырган
Ебеленъ узын отка семирген,
Энъгилден шавып төystе
Озган эки эгерлей,
Эрлердинъ ёбеден ийги малы боларма.
Баска кийсек, бас көрки,
Малга салсанъ, мал көрки
Эрлердинъ тувлыгадан,
Ийги бөркү боларма.
Тувраласкан куынлерде,
Душпан көзин кажыткан,
Сув-сув оъсер, алай яннан сув оъсер,
Сув ишинде кога мынан тал оъсер,
Кененейим деген йигиттинъ ызыннан,
Ини увылы куыр оъсер.
Куванайым деген йигиттинъ ызыннан,
Кундыздай эки аргымак тенъ оъсер.
Маймак элдинъ малы оъсер,
Баытир элдинъ даны оъсер,
Коркак элдинъ яны оъсер

Авылдагы күйменълескен көп яман,
Нигитлердинъ эт елкесин сол кесер.

Шалқак болмай, шанъ болмас,
Шагала болмай, бий болмас,
Шагында шанъ шыгармас эр болмас,
Шағаламай юйрик атлар ювырмас.
Шагаламай юйрик атлар ювырса.
Кардан салган кала болса буза алмас.
Яз күнинде қыс болмас.
Ялгыз соылlep баз болмас,
Картайгандай яс болмас,
Бурындыхызы асав туттырмас,
Бурымай артуув оыптирмес,
Кыйын болмай, тыныш болмас,
Кыйналмай казак эрлер мал таппас,
Түнегиси анавдай,
Кыйын келмей айрылмас.

Казак айттар Ургыл тав,
Ургыл, ургыл, ургыл тав
Ургыл тавдан кашкан шал коян,
Таз туylкиге йолыгар,
Таз туylки инге йолыгар,
Карагай басын қыркүшкан,
Тырымтай торга йолыгар,
Төбреди еген агалар, оyzиннен зорга йолыгар.
Баитирлер явга йолыгар,
Шешенлер давга йолыгар,
Эңьгилден шыккан ылкы шубырса,
Азаvдагы аш казакка йолыгар.
Эңьгилден кулан шубырса
Эгевленгөн болат окка йолыгар.
Терезеден миңе-түүсे караган
Дестелер шашын тараган,
Байдынъ кызы кара кыз
Бир яманга йолыгар.

Эменшер тушиби сары бал,
Эрлерге ишкен күнинде ас болсын,
Анадан кайратсыз тувган яманлар,
Бий болмай, хан болса да тас болсын,
Анадан баитир тувган ялгыз эр,
Коyp болмасын тек болсын
Коypлерден онынъ неси кем,
Шыйратылган ший йибектей туийлии.

Аргымак арык болды деп,
Айванды кунан тайга берменъиз,
Ата улы ярлы болды деп,
Оны да кем қоrменъиз,
Ял куйрык тез битер деп,
Ебеден айгыр койманъиз,
Явга миннеге ат тувмас,
Ярлылыкка сеп ти деп,
Байдынъ кызын алманъиз,
Ярлылыкка сеп ти деп,
Байдынъ кызын алсанъиз,
Арка авылдынъ устьинде,
Кала балык күн тувса,
Ал ялавлы сүннги алып,
Алла бизге берди деп,
Мыйыгын-муртын көптирип,
Агалардынъ алдында,
Сол яманнинъ кызыннан,
Явга шабар эр тувмас.

Еле-еле ювырган,
Аргымак артуув аттан эр калар,
Ишпес, киймес байлардан,
Ябылар да мал калар,
Карсагай басы кара орман,
Кара орманнан не пайда,
Каскарлып булан кашпаса,
Аргымак артуув аттан не пайда,
Каскарлып кашкан буланды,
Кайтарлып коска йыкласа.
Атадынъ улы эр нигиттен не пайда,
Тайгак кешүүв, тар йолда,
Тартып йолын алмаса.
Агастан булан кашар етеклеп,
Артыннан казак кувар аргымагын етеклеп.
Булан күвгап казакка
Алла берер кызыл алтын этеклеп,
Кызыл алтын алла берген казакка,
Кимлер бермес артуув кызын етеклеп.
Ал бөрридинъ баласы,
Алты болар, бес болар,
Аваданы бир болар,
Аваданы йыгылса,
Айриси, айр авылга кор болар.

Меним күбем тотыкса,
Каравсыздан қоrмен,

Этек тозбай, енъ тозса,
Ярлылыктан көремен,
Ягама душпан колы тийгенде,
Ялғызлыктан көремен,
Осал тувган ини-увыл,
Эмбекти соннан көремен.

Кызыл ийzen, ак ювсан,
Байлардынъ малы отламай йыйылmas,
Омырав язып, ок тийсе,
Кан буркырап тыйылmas,
Саýлесер көйлек кан болса,
Сыгып ювар карындас,
Басынъа бир кыйынлык ис тувса,
Суев болар адanas,
Аданастан неси кем,
Казаклыкта бирге юрген ян йолдас.

Сарыгыз

Кобан мырзаларыннан бириси бир йигиттинъ нышанлысын⁴ зорлап оyzине хатынлыкка алган. Йигит казаклыкка шыгып кеткен. Ол кызды Сарыгыз деп атап, йыр шыгарып кобызга салғанлар.

Батув гана салкын, сув толкын,
Толкыннан калай саклангай,
Мал излеген казагым
Явдан калай саклангай.

Карагус минер терекке,
Канатын яйып эрекке,
Иылкы ишинде боз биедей Сарыгыз,
Кайты салды юрекке.
Карагус, кайда барасынъ,
Канатынъды талдырып?
Сырыгыз, кайда барасынъ,
Казагынъды калдырып?

* Нышанлы — белги тагылган кыз.

Ай каранъа, күн булыт,
Акша гана түтссе табылmas;
Сарыгыздынъ ак бетинде бир менъ бар,
Сабыилап ювсанъ агармас.

Терезеден бойлап карасам,
Сарыгыздынъ башмагы туры, оъзи йок,
Эсиктен сыгап карасам,
Сарыгыздынъ анасы туры, оъзи йок.

Алалай йыры

Бурын кул йигитлер, эркинли кызларды суйсе де, алып болмаганлар. Олар алды ман казаклыкка шыгып мал тавып келип, оъз басларын сатып алмага керекли болғанлар. Сондай бир йигит ақында шыккан йыр кобызга салынган.

Алалай көнъил юбатар,
Узын йолды кыскартар.
Мал дей юре бас кетер,
Мырадына ким етер.

Кеш болды көзим көрмейди,
Кешикти яным келмейди,
Кешиксе яным йолда ды,
Тизгий ушы колда ды.

Акбаста куврай тыракай,
Ак марал юри йол таптай,
Ал-акай бетин саргайтып,
Казагым юри мал таптай.

Акбаста куврай оърмегей,
Ак капитал кийдим елбегей,
Ярды ярдан айырган —
Мырадына етпегей.

Акбаста куврай, шалшык сув,
Шалшык сувга бетинъ юв,
Менде көнъильинъ бар болса,
Тур, кашайык белинъ був.

Елли кая

Бурынгы согыслар заманында ногайлар Елли кая деген бир тав уьстинде ок атып, озын ерине душпанды киргизбекендер. Бир согыста Елли кая басыннан келген кобыз сеси душпанларга тыныш бермеген. Душпанлардан биреви кобызышыга карап: «Кой сол кобызынъды! Онсыз да биз түз ерде турып, онъмай ятырмыз», — деп акырган. Соннан соң Елли кая йыры шыгарылып кобызга салынган.

Елли кая шалкув саз,
Елде шувак ойтерме?
Ер силкитип яв келсе,
Ерге шешек битерме?

Ерди явын шылатар,
Явды баътири токтатар,
Иигитлер явга сайланар,
Коркаклар уйде айланар.

Ылашин каты каарланса,
Авадаи казлар уша алмас,
Баътирлер явга сайланса,
Сыйлы янын аямас.

Акыикат сазы

(Бу казаклыкта оылген бир иигитти кызганып шыгарган йыр)

Аксамнан соң күн тувмас
Агарган сакал каарлмас,
Булькирек куртка түзелмес,
Көрреек көрим йойылмас.
Тавда болат таргыл тас,
Бек дарылсань шыгар яс,
Кыйналгана табылган,
Айырмай сени адanas.
Аданасым оылди деп,
Сай суюги канды деп,
Канжыгага канлы койлек байләнүп,
Кайтып келди көк доянни айланып.

Елкемде меним ети тас,
Елкемди кесип кетти кыз кардаш,
Мойнымда меним мойын тас,
Мойнымды кесип кетти адanas,
Аданастан кем тувыл деп йылайман,
Казаклыкта бирге юрген тень йолдас.

Ботагоъз

Ботагоъз айрувв боз торгай,
Бозлай-бозлай сув ишер,
Ботагоъз онда, мен мунда
Мыймылдасып күн кешер.

Тас тасладым булакка,
Тасым түстүи узакка,
Ботагоъзден айрылып,
Шыгып кеттим казакка.

Буз уьстинде бувак бар,
Бувакты алар шувак бар,
Мунъаймашы, келтайдар,
Мунъ таркатар бугак бар.

Бозалы шоълмек мойны тар,
Болжал кескен күйим бар,
Сол болжалда келмесенъ,
Шыгар-шыкпас яным бар.

Яврын япкан ялкын шаш
Яйып салсанъ батарма?
Ботагоъзи көрген келтайдар
Уйинде тыныш ятарма?

ЯШАВ ИЫРЛАРЫ

Боъри йыры

Ноябрьдинъ он ети
Атланып уйден мен шыктым,
Эл аралап, кыдырып,
Бир авылда той бар деп
Хатын, пакыр, коймайды,
Атланмайсынъ, түспейсингъ,
Не күнинъе болаяк,
Ялгыз гана шай бар деп.
Кеше тойды аткарып,
Эртенъ кайтып келемен,
Йолым болып, сүйинин,
Ылгамайлап елемен.
Якынлап уйге мен келдим,
Кызым шыкты алдымы,
Эки көззи ясланып,
Эшкиди боъри еди деп.
Коък коъз аъжи соранты;
Атаңъ кайда кеткен деп
Эшкінъизди боъри еп,
Калай аъруъв эткен деп.
Түс дегенде атымнан
Бек хорландым мис сога,
Иырав деген атынъ бар
Ойлап кара сен буга.
Мен айтканман ол заман:
Айтсын, балам, кайғырмас,
Коърсетермен кужырды
Боъри минен косаклап.
Сары эшкиди ашапты,
Котаныш яман боъри,
Ашаган ери кум болгыр,
Котаннынъ тувра тоъри.

Мал дегеннен бир ийт бар,
Түсип болмай котанга,
Кыскаяклы не билсин,
Сойлеп уйде олтыра.
Бир заманда шексинип,
«Айт» деп келип кышкыра,
Кувып айдал шыгарып,
Орга йыгып пустыра.
Котаныма тускендей,
Боъри, сага не эткенмен,
Бала күнинде мен оъзим
Койды багып топ ойнап,
Семиз койлар егистип,
Коъп яхшылык эткенмен,
Ойнаганым ясырып,
Катер этип мен сага,
Калай баътири боъри деп,
Хыйлы мактав салганман,
Куваяк күшли атлыга
Кутылып кетти дегенмен.
Бу ниетим мутпага,
Боъри, сага ярамас,
Котаныма тусип, эшки ашап,
Бурнынъ коъкке карамас.
Ашап кеттингъ эшкимди,
Оны кимисен көррермен?
Авызымнан алган ашувым,
Сенниен яман боъримен!
Шалкайгансынъ, боъри агай,
Эшкиди ашап тойган сонъ,
Авыз-бурнынъды бузып,
Кан шаптырсам бутынъа,
Аласады бес сыйлап,
Излеп тавып мен сени,
Урып-согып оълтиресем,
Катып-сувып каларсынъ.
Онда боъри айтады:
Шамланмашы сен, иырав,
Озып кеткен бир иске,
Арам болсын, ян акам,
Билмей еппен эшкінъди,
Эгер билип мен есем
Етпейим бульгуни кешке.
— Ант этип, булай карганып,
Эш авара сен болма,
Антынъ этип басынъа,
Ушь минуттан сен калма.

— Эй ян акам, ян акам,
Энди сенинъ артынънан
Эки айланып юрмейим,
Эгер юрсем янынънан
Ялгызгана балам бар,
Эш хайрын көрмейим!
— Баланъ да онъма, сен де онъма,
Баланъ оълип махрым кал,
Сувнак тусисип тисинъе,
Йылай алмай хор да кал.
Онда бoyerи айтады:
— Ант этип, булагай карганып,
Усынайым мойнымды,
Кылыш сеннен, бас меннен,
Бир тоостакай канымды
Кеширер болсанъ сен мага,
Бу тарафта турмайым,
Йол көрсөтши сен мага.
Онда йырав айтады:
— Меним берген маслагат
Туврасыннан бу сага,
Бу ақылды коярсынъ,
Бу ақылды коймасанъ,
Азанакай койларды
Аяганинан йоярсынъ.
Барши Көккөз айжиге
Аварасыз тоярсынъ
Бар ды қабал туьбеги
Саят ярымсыз атылмас,
Түстинъ болса котанга,
Суйгепинъдэй этерсинъ.
Кабалды алый келгенише,
Терик шыгып кетерсинъ.
— Разы болдым, boyeri agai,
Буйрыымды толтырдынъ,
Барып Көккөз айжидинъ
Койын яхшы оълтирдинъ,
Хатер, көнъил калдырмай,
Аданас, кардаш болдык биз.
Сав болынъыз десене,
Тагы да бир миннетим,
Барып Көккөз айжидинъ
Бир сыйырын есене.
Онда бoyerи айтады:
Эй ян акам, ян акам,
Мактав салып, компайтып
Эттинъ мага кыйынды,

Алгасамай туршы сен,
Коърсестермен ойынды..
Меним ойым булагай ды:
Танасын яхшы тартарман,
Сыйырынынъ шандырын
Тоъмен карап йыртарман.
Онда йырав айтады:
Кайтагаш деп, кой алып,
Коъккөз минен дос болдым,
Энди оннан эрек юр,
Маллыбайга ювыклап,
Алыпкаштан арман юр!
Куьмели таслы дегеннен,
Уш шакырым ары тур,
Якып аъжи буйратта
Бар айванынъ йок деген,
Кудайберди деген бар.
Бар да койын бoyerиктир.
Онда бoyerи айтады:
Буйрыгынъа шара йок.
Куьмели таслы дегеннинь
Каралдысын көрмейим.
Кудайберди дегенди
Оъзим яхшы таныйман,
Тек коркаман, ии акам
Ийти яман болмасын.
Онда йырав айтады:
Оъзинъ яхшы билесинъ,
Ятса досай тура алмас
Каранъада карманълап.
Кеште кырга шыга алмас.

Шегертке йыры

Кос келдинъ, шегерткем,
Сафа келдинъ, шегерткем,
Буйыр куллык, айт соъзинъ
Неге келдинъ, шегерткем?
Сувга тусисип оълипти,
Бир кесеги калыпты,
Калганлары савдырап,
Талканлыкка келипти.

Канатынъ ашши, көррейим,
 Талкәнлыгынъ берейим,
 Эл салады эгинди,
 Сен сүбесинъ тегинди.
 Орагынъ йок, шалғынъ йок
 Кайтип ордынъ, шегерткем?
 Сенегинъ йок, күрегинъ
 Кайтип йыйдынъ, шегерткем?
 Аласанъ йок, атынъ йок,
 Кайтип бастынъ, шегерткем?
 Беженинъ йок, кабынъ йок,
 Кайда күйдүнъ, шегерткем?
 Канатынъ кос, мойнынъ бос,
 Сен туывылсынъ бизге дос,
 Канатынъда хатынъ бар,
 Азап деген атынъ бар.
 Басынъ бакыр казандай,
 Коъзинъ сокыр сазандай.
 Бармакка шаштар этинъ йок,
 Уялгандай бетинъ йок.
 Эрнинъ бар да, тишинъ йок,
 Сенинъ келмес йылышынъ йок,
 Авызынъ бар да тисинъ йок,
 Айдем сүйер исинъ йок.
 Иилиншигинъ кылавлы,
 Сенисен халкым йылавлы,
 Шегерткединъ йыры этип,
 Иырав аканъ йырлайды.
 Давиттен кубыла айланып,
 Тиidi бизге кара яв.
 Тойгеректи көрсөттөс,
 Коъз камаган кара отав,
 Бу баялдинъ келерин,
 Эш бир айдем билмеди,
 Келгеннен сонъ тарыга
 Айдем күши етпиди.
 Шобытлыдынъ камыстай
 Бийик биткен тарымыз,
 Он меркеге шай алып
 Борышка калды ярымыз.
 Күн күйлип барады,
 Эй уланлар, айрекет,
 Шегертке бүткүн келген йок
 Саркытына берекет.
 Али күйи ериннен
 Шувлап шыкты шегерткем,
 Сыпрып кетип тарымды

Сынды орагым белиннен.
 Шыгып эдим уйимнен
 Орагым алып тарыга
 Мен келгенше ябылып,
 Еткерипти ярыга.
 Энъкейип орак ормас
 Яман авыл барьи ага
 Калай келди емеге
 Сол ярганат сарыга.
 Колымдагы орагым
 Кесе алмай ялмайды,
 Найманнинъ уыш иигити
 Бириннен бири калмайды.
 Ашыдынъ отын күйдиргэн
 Күздө түткен кыравды,
 Тамашага тынъларсыз
 Бириннен бири йыравды.
 Маңнесин туыттен билерсиз,
 Тынъласанъыз бу соьзды,
 Бу йырларды шыгарган
 Айтмамбет Адил Ораз ды.
 Эл мен көркен улы той
 Элсизликте яман ды,
 Он капына тары алдым
 Ол да мага тамам ды
 Бу йыл ша булай болган
 Айр йыл көрмөн яманды,
 Бу йыл булай болды деп
 Биз коймастык сабанды.

Кыз-аъруув йыры

Ногай халкынынъ эски яшавында кыз-хатынлар бек сый-
 сыз болган, олардынъ гражданлык правосы болмаган.
 Ногай кызы малдай болып сатылып, яслай эрге берил-
 ген. Эне сондай бир кызды ата-анасы кырк туварга сатаjak бо-
 лып, сатувласкан куда-кудагылардынъ аш көзлигин көр-
 сеткен «Кыз-аъруув» детен йыр шыгарылган.

Айт десенъиз айтайым,
 Кыз аъруувди маратып,

Кудалар кырдан келеди,
Кызымызы соратып.

Еңгеси уйден шыгарды,
Шашаклы явлык оратып,
Айттырады бийкешти,
Айкеллерин таратып.

Тон тиктирдим киймеге,
Кыстынъ куыни сувык деп,
Келген куда сойлейди,
Кел болайык ювык деп.

— Тавлылардынъ айдети,
Ашы болар каасы,
Он бес тувар, бир етек,
Бизим кыздынъ баасы.

— Кет дегенде кетейим,
Кел дегенде келейим,
Койсана, кудам, етектч,
Он бес тувар берейим.

— Сүйек сатув, сұт акым,
Табан акым, көз ясым.
Сорайман тенъ досымнан,
Бир етексиз болмайды.

— Хатерим калды, а кудам,
Сосы айткан соьзинъе!
Етек мага зат туывыл,
Кыйын болар оъзинъе.

— Тенъ досымнынъ аварын
Соны мынан ябарман,
Кыйналғанъ да етекке,
Бир эки уыш тон табарман.

— Кудам, сойлеген соьзинъ
Айли келтирдинъ ызын,
Он бес тувар, бир етекке
Ярасып алдым кызынъ.

Кудагый турып айланып,
Кудага кайкана этти,
Татувлыкка ырымлап,
Кудага шербет септи.

Куда уйиннен ишкен ас,
Кудадынъ ишине кетти,
Кудагыйга шылавыш,
Колына юзик берилди.

Кудагыйдай кудасы,
Төкселип болды бакша.
Кудагыйга бир маңнет,
Балаларга увак акша.

Кудагый да коканълап,
Төйр басында олтырды,
Комгазы ман каймакка,
Бир сандыкты толтырды.

Ашап, ишип, кейпленип,
Түстү куда йолына,
Кудасын атка миндирип,
Берди шыбык колына.

Танымаган биревге,
Кыз да калды байланып,
Арады бир аз йиберит,
Келди кудам айланып.

Кудасы кудасы ман
Сорастылар уй айлин,
Кудагый көзин кысып,
Уйден шыгарды байын.

Кенъес этип экеви,
Авдарып сойды малын,
Калемпирлеп, бурышлап,
Кудагый берди шайын.

Шайын ишип болган сонъ,
Кудасы кудасына,
Болаяк деп сойледи,
Дуныядынъ арты узак
Айдемди аյжел кувар,
Алсана, кудам, он тувар.

— Аларман, яхшы болар,
Биз тилемек татувын,
Мен йыйылып баарман,
Вааде болсын каты куын.

Бу каты күн тойым деп,
Бар кайгысын төберди,
Ясын Кызлар калага
Аракыга йиберди.

Мен тамаша боламан
Күм ишиндеги анъга,
Кусып, авнап кудалар,
Шыга койдалар танъга,

Аштархан йолы айман,
Сарапан йолы бурам,
Он бармак та тень туывыл,
Сайып алши сен, кудам.

Неше сайып, сайынъыз,
Кетик муйиз сыйырынъ,
Мен ок кайдан билейим,
Куда малын-туварын.

Кагып, согып кудалар,
Сайып алды туварын,
Он мьнет акша алып,
Алал йинке йипледи.

Кутлы болсын тойынъ деп,
Толган ногай кутлады.
Йыйылышкан көп ногай,
Кийит тонын сайлады.

Күйме арбадынъ артына,
Караватын байллады.

Айданъыз, деп айдады,
Үйкен торы ат астында,
Отыз тенни касында.
Күев каярип не этсин,
Күез күни басында.

Күйме арбадынъ янында,
Билдири улан савлыгын.
Ол насыпсиз аыне деп,
Еңгеси берди явлыгын.

Келиншек ока шалыпты,
Капталынынъ шетине.

Алган, алган явлыкты,
Элтеп берди тенъинс,

Түнеги бирев яс күьев,
Бир аылемет ақырды.
Күев күйме авдарып,
Пише, бала бакырды,

Кудагый, кудагыйын коърип,
Хош келдинъ, деп октады,
Ак отавдынъ алдында,
Күйме арбасы токтады.

Кудагыйга шылавыш,
Колына юзик берилди,
Разы болмай буларга,
Кудагый яман керилди.

Мен базардан алганым,
Сактыян туывыл товар ды,
Шокпардай юзик берсүн деп,
Кудагый салды хабарды.

Узатылаяк кыздынъ зары

Шынъыравга шыбык салса,
Зынътай кетер,
Алыс ерге кыз йиберсе.
Йылай кетер,

Меним акам бирди минип
Бирди етер,
Қаърип тетем юмырткадынъ сарысын
Шайнай-шайнай мага етер.

Ювырып кирдим такта уйге,
Сыргамды илдим бир шуыйге,
Олтыра берип кагындым,
Ян абамды сагындым.

Такталы күйи тар мекен?
Тартылыш шыккан ай мекен?

Тенъимди тавып бермеген
Акамда акыл бар мекен?

Төс түймем бавы тоукпели
Мен акайга оынкели,
Оынкели болмай кайтейим
Бир йыл турсам, көйпке эди?

Тенъисизине берилген
кызыры

Басымды юздым бал мынан
Белимди бувдым тал мынан,
Ал шешектей кыз эдим,
Алдан алды мал мынан.
Сув ишинде сұйлик бар,
Шынатай сыймас юзик бар,
Сен яманга мен келдим,
Көз алдымда күйинк бар.
Сав-сав ала, сав ала,
Савлық койдынъ юни ала,
Киев мен деп юргеним,
Авызын ашкан бир бала.
Теке муйиз тенъ мекен,
Тентекте акыл бар мекен.
Тенъим тавып бер меген,
Акамда акыл бар мекен.

Яс келиннинъ зары

Атам, сага не болган,
Меннен явап сорамай
Түзликти сүйген кисиге
Бізыңсыз эш ярамай,
Атам, мага не эттинъ сен,
Малдай саттынъ, зор эттинъ,
Гүль шешектей баланъынъ

Азат басын кор эттинъ.
Он бес тувар, мынъ маңнет
Мени сатып берген сонъ
Мен эсинъде болмадым
Кызыл кабынъ толган сонъ.
Мен ше айдем баласы,
Айван туыл сатарга,
Намысынъ калай шыдады
Баланъды сатып ашарга?
Кар явдырынъ басыма,
Каныгувлар коңдим мен,
Карлытавдай шер бастым
Караңыа куынде калдым мен.
Ете алмадым шагыма
Ерсиз азап шектим мен,
Есир болып, кул болып
Яс шешектей солдым мен.
Танымайман, билмеймен,
Тентек болдым барған сонъ,
Тенъим туыл карт экен
Талып туystим коңрген сонъ.
Таба алмадым бир коңмек,
Танысларым безген сонъ,
Таңжим кылып турдым мен,
Тар яшавга киргени сонъ.
Кубырыгандынъ кыз эдим,
Курык тусти мойныма,
Кувраган агаш, куры бас
Эркисиден кирди койныма.
Курым туыл — курыгыр
Колын созды койныма,
Эш разы туылман
Сондай карттынъ ойынына.
Пердавлады бетимди,
Барған сайын тар болдым,
Печатьледи авызымды
Бир сойлеүвге заыр болдым.
Яс йигерим йыгылып,
Ярык коңрмей сыйгылып
Ясканшак болдым барған сонъ,
Яндым — соңдим, пайда йок,
Ят колында калган сонъ.

Узатылаяк кыздынъ йыры

Айланайым куват элинънен,
Ак кув ушсын көльинънен,
Ак кувлайын занъырап,
Кеттим куват элиннен.

Етегеним ети юлдыз еттим, акам,
Авырмалынъ менде болса, кеттим, акам,
Яз келувим, кыс келувим коймам, акам,
Аъвелгидинъ бир күниндей болмам, акам.

Эсигим алды татаыл,
Ойнаганым ят авыл,
Ак буркенишик ер сүйреп,
Мен де болдым ят авыл.

Кыз келтирууьв

Бас куда:

Коърингенин коърэйик, коъл панаы яр-яр,
Кутлы болсын тонынъыз, кыз анасы яр-яр,
Талдынъ буырин шайнаган, нар ботасы яр-яр,
Кутлы болсын тойынъыз, кыз тотасы яр-яр,
Сув түбүнде коъринген, коък елиншек яр-яр
Кутлы болсын тойынъыз, кыз-келиншек яр-яр.

Еңъге:

Хош келдинъиз, кудалар, тойымызга яр-яр
Сизди алын туры эдик ойымызга яр-яр.
Кишкареден айрувим, камка кести яр-яр
Оъз тенъининъ янында, артык оъсти яр-яр,
Кийгени айрувиминъ, ал шугадай яр-яр
Оъз тенъининъ касында, каршыгадай яр-яр.

Иигит:

Бизим еккен арбадынъ, бары да югын яр-яр,
Кыз каршыга болса, иигит туйгын яр-яр.

Кудаша:

Кел-кел, кудам, кел кудам, манълайыма яр-яр.

Таътли юзим салайым, танълайынъ яр-яр
Көйзенекли ал явлык, тартысайык яр-яр,
Кел-кел, кудам, кел кудам, айтисайык яр-яр.

БОЗЛАВЛАР

Үй басы хатын оългенде бозлав

Бийкелердинь бийкеси,
Бийик тактынъ иеси,
Тастарын орай салынган,
Тамагынынъ астыннан
Ишкен асы коъринген.
Тувмагалы уйдинъ иеси,
Толгысыган коъп наъвметтинъ маънеси,
Коъшпем, коъшпем деп эдинъ,
Коъшпем еткен басынъ.
Коъш токтатып ас берген
Сонысы еткен басына,
Каты янып тез соынген,
Капилестен атлаиган.

Иигит оългенде бозлав

Даналардынъ данасы,
Эмбекли эр Кабылдынъ анасы,
Кыйынлы каърип Қанетет,
Булай айтып толгайды.
Толай майтак иеси,
Кан ялалы Қабылым,
Оъксизлей оъзим саклаган,
Оъгей тувган уывым.
Оъз янымда тирегим,
Ар не ерде керегим,
Омыравда ян саклаган юрегим,
Авданнаган уйкен уйде шырагым.
Кабыргамда канатым
Кабыл атлы санетим,

Карт атанының сен оғынъ
Артык сүйген баласы.
Хан ялалы, бий сынлы,
Илгери баккан тилемекли,
Ийилмеген темирдей,
Ат басындай юрекли.
Аюв сынлы ол оғызи,
Бағыт берген билекли,
Адаганда ақыл табаган,
Алты юртка ол оғызи,
Қайтпай карсы шабаган,
Яз күниндей яйнаган.
Яв коғргенде ол оғызи –
Эки көзі яйнаган.

Қыз оғынде бозлав

Қалтыраса кара киске бөледим,
Кара кие каты болар деп,
Катебиге орадым,
Катып уйқтан ятқаңда,
Юргининъ басына
Колым салын карадым.
Әркелессә эр уылтга баладым,
Әрикесе авыл уйге қыдырттым,
Оырнекли койлек кийгиздим,
Орын этип оғыстирдим.
Тармаклы койлек кийгиздим,
Тарпаи этип оғыстирдим.
Кайда сенниен коғргеним,
Коғрген минен билгеним.
Ал явлықка туыйилип
Алтыны калды йайылып,
Гүл явлықка туыйилип,
Күмиси калды йайылып.
Тапканасы калды тағувұлы
Тағы калды курувұлы
Тапканасы калса талқ болсын,
Тағы калса күл болсын,
Яқлавы алтын, яғы ез,
Яхшы айрувым атланды,
Ийнеси алтын, йиби ез,

Ийги айрувым атланды.
Каншысы қамка кесип кайысан
Ийнеси инжи тизип майысан,
Ийги айрувым атланды,
Ышбавлы элден каншы алган,
Ушкан аньнан уылғи алган,
Каншысы ман хат язган,
Дорбасының азызына
Оқа тигип ат язган.
Егилген арбам туварған,
Иертленген атты йиберген,
Сарайма сар салған,
Юргимнинъ басына
Кетпес койы дерт салған.
Ашувлы кетип дертли оылген,
Арманышлы кетип мунълы оылген.
Яз киеген дегелей,
Кыс киеген биелей,
Кийип билген кисиге,
Ак күбебен кеми йок,
Йоклап билген кисиге
Садаклы санны эрден кеми йок.

Яс бала оғынде бозлав

Бағышишме күм толып,
Баса алмай туры эдим,
А йайылған ямагат,
Айып эте коғменінъиз,
Басқарып йылай алмай туры эдим.
Бағышиш бар, мессим йок,
Ақылым бар, эсім йок,
Давыл базлы тавыслы,
Уйқен уйдінъ баласы,
Әлекенли, кумганлы
Эскили уйдінъ баласы.
Бу дұньяда нелер бар,
Ботасы оылген түве бар,
Кулыны оылген бие бар,
Бу йайында нелер бар,
Бебейи оылген тавкей бар,
Тавкейи оылген бебей бар,

Ясатан ясы келгенде,
Ясы алпыска еткенде,
Куралайдай көзің кызарған,
Күвдай шашы агаңған,
Қараган ялғыз көзің йығылып,
Аллалап йылай калған кекей бар.
Бурынғылар зергерлер,
Ботасы оылғен түьеge
Нар телипти сұтт уышин,
Кұлның оылғен биеге
Тай телипти ат уышин,
Бебей оылғен тавкейге,
Аллалап йылай калған кекейге
Не телигей әкен ди,
Мадар эткей зат уышин?

Келиншек бозлавы

Алла язған язуым,
Атам коскан косағым,
Этимс кийген койледім,
Эт касыған тыриғым,
Қалемпир түсінің койледім
Кімге бердинь киймеге?
Касы аргымак айваңды
Кімге бердинь мнимеге?
Сув тилемен бал берген
Оъзинъ алған күтесізды
Кімге бердинь сұймеге?

Келиншек бозлавы

Бесигимде бек оystim — бес ясымда табыстым,
Он бир яста — бир ястықка бас костым
Он экиде — калмай сырым тоғистим
Тойымда таспа тагып уйретти
Кунанымда курык суйретти,

Эсигимди кесе туыргизди
Эркинлиkti оыз басыма сұргизди,
Бир колыма май берди
Бир колыма шай берди
Дұндыда оыз басыма яй берди.
Акшады пуллай санатты
Маллых түвыл, юн де йок
Бу кайраным кеткен соңъ.
Ат табылmas демеймен,
Аркасы явыр табылар,
Эр табылmas демеймен,
Эрни елке табылар,
Кошкенде көвшим айдаган.
Конғанда кос ат байлаган
Сендей кайдан табылар.
Басымды бал ман ювдырган,
Белимди талдай бувдырган,
Эттен йилик ыслаткан,
Энъ дарьиे кийдирген,
Бұлытқа еткен сұнъиги алған,
Бурынъыдан уылғи алған
Таянғанда тал корады япырган,
Сүсендеге сұнъиги сабын сындырган
Сендей кайдан табылар!

БЕСИК ЙЫРЛАРЫ

Лаvv-лаvv бала, бойлейим
Сен уйкен болып
Сенин хайырлар мен көррейим.
Хайырлы күн сен, балам, тувгансынъ
Бал-сербет пен қол-бетинъди ювгансынъ.

Бал сербетлер мен сага кайнатарман
Уйкен ойынларда сени, балам, ойнатарман.
Авыллардан сайлам уйлер сайлатараман
Сайлам айрууъ ясларды
Сага, балам, каратарман.

Аyr керегинъе кардашларым
Баýрисин де сага яратырман.
Калай таýтли ди
Меним аýрув баламнынъ баласы
Балдан таýтли, келиним болса да,
Сосы баламнынъ анасы.

Лаýв-лаýв балам,
Мен бойлейим бесикке
Сав кутыл сен мен бойлеген бесиктен
Ойнал киреш, таýтли балам, эсиктен
Байлаган бавым, бала, ышкынсын
Басынънан бир аýрув куслар кышкырсын.
Ол куслардынъ канатлары колда болар
Сенинъ аýрув атань
Келе болса, йолда болар.
Йолыкканнан ол биэди сорай болар
Сораганыннан бир аýрув
Хабар ала болар.

Меним бебем бел туýрсин,
Бебем коян келтирсии,
Кояннынан айрылып,
Йолда йылап олтырсан.
Бийисин, бала, бийисин,
Белине шашы куйылсын,
Бийимеге келгендé,
Бийкелери йыйылсын.
Ак теректинъ астыннан
Карт атасы да келсин,
Калемпирдинъ касыннан
Карт айеси де келсин,
Белине кылыш байлаган
Бес агасы да келсин.

Лаýв-лаýв бебем, лаýв бебем,
Меним бебем ап-ашык
Ак колынъа маржан так,
Маржанларынъ коýл те коýл,
Бынжыларынъ коýл те коýл,
Женжеңпирдинъ түбиндей
Женъге айеси мунынъ бар.
Калемпирдинъ түбиндей,
Карт айеси мунынъ бар.
Лаýв-лаýв бебем, лаýв бебем,
Меним бебем туýыпты,
Ак коýлекин юбыпты,
Арыс баска илипти,
Ханынъ улы коýрипти,
Кан түккире кетипти,
Байдынъ улы коýрипти,
Бийтин сыга кетипти,
Байдынъ улы коýрипти,
Басын шайкай кетипти,
Ярлыдынъ улы коýрипти,
Бек сүйинип кетипти.
Ав ак бала, ак бала,
Ак козыды бак бала,
Ак козыды бакласань,
Каймак сага йок бала.

Эй айданак, айданак,
Ак билеги кардан ак,
Анадан сендей тувган йок,
Тувган сендей болган йок.

Саývre деген салкыншак,
Салкында ойнар кулыншак,
Саývre диер уйинде,
Эки бала болыпты.
Бириинъ аты Эдилбай,
Бириинъ аты Яйыкбай,

Тоган тапса яй эткен,
Кегей тапса ок эткен,

Торгай атып ас эткен,
Ол торгайдынъ сүбэгэн
Уйкен сарай кос эткен,
Көрингенди дос эткен,
Астына минген атларын
Кендир минен тысаган,
Яхшылык пан яшаган.

Бебем-бебем бек сары,
Бебемниңъ богы сап-сары,
Бебем минген бесиктинъ
Бегимәйди япсары.
Бегимесе бегисин,
Белден шашы күйүлсүн,
Көре алмаган йүгүттүнъ,
Көккирги туьйилсүн.

Кызым-кызым, кыз тана
Кызымнаан келер юз тана,
Юзеви де ак тана,
Атасы шыгар мактана,
Ак танады пышаклар,
Кызымды күвөв күшаклар.

Айди-айди этер бу,
Ойсе-ойсе етер бу,
Апыл-тапыл басар бу,
Алтын тилин ашар бу,
Алтын тилин ашканда,
Школага баар бу,
Урокларын каар бу,
Окып-язып билер бу,
Бастирилк дан алар бу,
Явга кыргын салар бу.

Айди-айди, айди-ав,
Айди-ав йырдынъ сазы дыр,
Шарифулладынъ егени
Кыста йылкы казы дыр,
Шарифулладынъ кийгени
Орыстынъ энъ шугасы,
Шампаз экен Шарифулла
Колында каршыгасы.

Ал дедим, бул дедим
Еткін шекте дал дедим
Айда яным саврет уй
Саврет уйде салкыншак
Салкында ойнар кулыншак
Кулыншагым ат болар,
Шарифулла меннен ят болар.

Ак терек бийик болмаса
Сувга салкын кайда экен,
Кудайым юмар болмаса,
Шарифулла мага кайда экен.
Энегесиз ак боз уй
Энеге болсын Шарипу,
Тувырлыксыз ак боз уй
Тувырлык болсын Шарипу,
Тувган танкы мамага
Тувган болсын Шарипу.

Эски шынълар

Шынъ дегенинъ не заттыр,
Келистирсөнъ дийар,
Шынънаан сарай салырман,
Эристирсөнъ дийар.
Кубылымда даярие капиталынъ,
Кызыл ишли дийар,
Салдатка кеткен гедай яс,
Ойкинишили дийар.

Сылтыр-сывтыр билезик,
Ак билекте дийар,
Экевимиз турайык,
Бир тилекте дийар.
Ыргаклы авыл бай авыл,
Сыра ман конган дийар,
Ыргаклыда бирев бар,
Ашык болган дийар.
Ятсам ах деп ятаман,
Ян басымнан дийар,
Салсам кеме көшшек,
Көз ясымнан дийар.
Мен ах демей не этейим,
Дертиг күшли дийар,
Бу дуныядан кетемен,
Оъкиниши дийар.
Каладан алган быяла,
Каратпайман дийар,
Ыргаклы авыл ясларын,
Яратпайман дийар.
Алтын юзик, билезик,
Колга наъзик дийар,
Кара капитал авырса,
Мага язык дийар.
Терме уйдеп сен шыктынъ
Тоъсниң тиреп дийар,
Акылымды сен алдынъ
Кулемсирап дийар.
Капталынъды ким пишти,
Пишимин оймай дийар.
Куьнде токсан көрсем де,
Көзим тоймай дийар.
Бизим уй мен сизинъ уй,
Арада сокпак дийар,
Ананъ сага нетеск,
Оъзинъ коркак дийар.
Он эки туырли оърмек бар,
Бет явлыкта дийар,
Ойнайык та күльгейик,
Ден савлыкта дийар.
Ойнаганынъ, күлгенинъ,
Түсер эске дийар,
Эки айланып, бир келмес,
Яс он беске дийар.
Коък коъгершин, коък шекпен,
Тонынъя тысла дийар,
Бизим якта бек завклы.

Кел де кысла дийар.
Коък коъгершин гуърлесе,
Мен не деймен дийар,
Досымнан коъп душпаным,
Бел бермеймен дийар.
Сизинъ уй мен, бизим уй,
Арада йылга дийар,
Шакырмага каър этсень,
Колынъды булга дийар.
Олтырасынъ ойланып,
Тизинъди күшп дийар,
Оълер эдим сен болсам,
Ярдан ушып дийар.
Ай-ай, айдынъ ярыгы,
Той болса экен дийар,
Куры тойдан не пайды,
Шынъ болса экен дийар.
Мен бир шонтык тигейим,
Ал шугадан дийар,
Иигит болсанъ алып каш,
Каршыгадан дийар.
Кетсень яхши йолга бар,
Ана йолынъ дийар,
Разыласып калайык,
Аъкел колынъ дийар.
Ай-ай сенинъ тал белинъ,
Камыстай колынъ дийар,
Аъзиз болып көвринеди,
Юрген йолынъ дийар.
Авада турна сайыдым,
Юз он эки дийар,
Иыйган малым сеники,
Сен меники дийар.
Авада турна сеси бар,
Сувда бака дийар,
Кеншегимнинъ кийгени,
Шынты ока дийар.
Сабан айдап келемэн,
Сыбырткы шоклап дийар,
Аър кешеде келемен,
Сени йоклап дийар.
Авада ушкан куслардынъ,
Ак канаты дийар,
Биз де сиздей гедайдынъ,
Аманаты дийар.
Кайыним болып не бердинъ,
Онъ колынъ ман дийар,

Сендей кайын көп болыр,
Юр йолынъ ман дийар.
Көккиректе янган от,
Ишке тебер дийар,
Ашыклыкка бар мекен,
Бир сув себер дийар.
Калавын тапса кар янар,
Иштен кызып дийар,
Душпан уйде олтыры,
Досты бузып дийар.
Душпан сегиз, дос эгиз
Сен оны бил дийар,
Суыйген ярдан айырар,
Суьексиз тил дийар.
Мен ах демей кайтейим,
Дертим күшли дийар,
Бир тенъ таппай бараман,
Оъкинишли дийар.
Мыш айылын беск тартып,
Миндик атка дийар,
Бизим сувер сен эдинъ,
Кеттинъ ятка дийар.
Алаяк болсанъ ашик яр
Узаклатпа дийар,
Досымнаан көи дуншынам,
Халк каратпа дийар.
Сен бир тутика боз торгай,
Елге усатай дийар,
Эл қыдырып таппадым,
Сага усаган дийар.
Дунымам бир яр, сен бир яр,
Сендей ким бар дийар,
Сенсиз дуняя басыма,
Болады тар дийар.
Алты яяв бара-бар,
Сувды ойткен сонъ дийар,
Ярык дуняям каранъы,
Сен кеткен сонъ дийар.
Аргымагым беск ярав,
Куъзетлеп турман дийар,
Малым сеннен садака
Яным курман дийар.
Тавдынъ басы тар сокпак,
Мал келеди дийар,
Авызынъды ашсанъ тилинънен,
Бал келеди дийар.
Бир шешек пен яз болмас,

Ер көгермей дийар,
Яс янымды кыйнайсынъ,
Явал бермей дийар.
Дуысемби бир, саъли эки,
Саъсемби уыш дийар,
Юма кеше корадан,
Карғы да түтс дийар.

Яс йыры

Мен бир кызды суыйген эдим
Кишенекей баладан
Суыйгенимнен пайда йок
Байдынъ улы турганлай.

Суыйгенимди шуьшлемеймei
Не ди онынъ хәйтеси
Байдынъ улы турганлай
Бермейли мага атасы.

Сонъги күнин суыйгенимнинъ,
Алмады бирге кабайым,
Мен ярлыдынъ баласыман
Калын кайдан табайым.

Айхай-ав

Күнтувардан уйкен еллер эскенде
Куйылар камыс баслары
Кыйынлы баска ис түссе
Тоъгиледи экен эки көздинъ яслары.
Ай-ай көшпер, ав ийгилер, ай көшпер
Ай артыннан күн көшпер
Яхшысыннан айрылып
Яманына калган сонъ
Иылаганы сыктай дуняя
Күн кешер, айхай-ав.
Сув-сув эсер, сув эсер

Сув уьстинде кога мынан ел эсер
Кененеек пишединъ
Иеклескен кыз кардаши тень оьсер, айтээ
Сув-сув эсер, ав ийгилер, сув эсер,
Сув уьстиннен кога мынан ел эсер
Куваныяк пишединъ
Ини минен улы тень оьсер, айхай-ав!

Ойксиз йыры

Аягыма жийген көн шарык
Ушы неге тозады,
Сосы мага не болган
Көмекейим босайды.

Йэгары бетте ойын бар
Йыйлысып баражак,
Мен барган кыйын туывыл
Киймеге зат болмаяк.

Оъз улына тавык алды
Юмырткасын есин деп,
Мен каърипке кораз алды
Кышкырганда турсын деп.

Оъз улына сыйыр алды
Савып сүбтин ишсин деп,
Мен каърипке оъгиз алды
Егип куллык этсин деп.

Оъз улына төсек салды
Юмсак болып ятсын деп,
Мен каърипке шылта салды
Ямбасына батсын деп.

Оъз улына бойрк алды
Айруув болып юрсин деп
Мен каърипке папак алды
Күнде күйип юрсин деп.

Оъз улына пальто алды
Айруув болып юрсин деп

Мен каърипке тон алды
Бийтлеп, куртлап юрсин деп.

Каърип анам, неге таптынъ
Кесек-кесек кан тапсанъ,
Мына баялеле калдыргышай
Таска байлап сувга атсанъ.

Кызлардынъ йыры

Куватыма капитал пиштим
Кап карадан,
Явырнына сырув салдым
Бес бармактан,
Кырлувина сагыз салдым
Шайнасын деп,
Кара ерге сабан салдым
Айдасын деп,
Колтыгына китап салдым
Оксысын деп.

Татауылга сув йибердим
Сурга мынан,
Бизим ярлар атланыпты
Йорга мынан,
Атланганын билген болсам
Аткармаспа эдим,
Атасы көрөр көздинъ
Куьиги экен,
Анасы каърип яннынъ
Сувери экен.

Энъгилден эки торы ат
Ойнай шыкты,
Ярым бар деп ярлы йигит
Яйнай шыкты,
Ярсыз ийгит эки увыртын
Сагыз этип шайнай шыкты.

Кулагымда кулакшын
Кандай кызыл касы бар,

Ана авылдынъ ишинде
Юрегимниъ басы бар.

Юр, кыймасым, барайык
Алдыда уйкен тойларга,
Биз барганша той озар
Ярлар кетер ойнарга.

Кисемдеги бас тарак
Отыз эки тиси бар,
Кызлар ойнап юргенде
Уланлардынъ не иси бар.

Кызыл-кызыл тоьбелер
Кум басына уйилер,
Кызыл шепкен йигитлер
Кызга кашан куьевлер.

Аккерманның айруүв кызы

Бу ойын анзы. Бу анъ ман ойнаган кыз, шепкен согув ко
бин көрсөтип ойнайды.

Аккерманның айруүв кызы
Түтүп шепкен эттинъме?
Аккерманның айруүв кызы
Аялап шепкен эттинъме?

Аккерманның айруүв кызы
Атып шепкен эттинъме?
Атып тамам болган сонъ,
Ийирп шепкен эттинъме?

Аккерманның айруүв кызы
Ашыклап шепкен эттинъме?
Аккерманның айруүв кызы
Басып шепкен эттинъме?

Аккерманның айруүв кызы
Ювып шепкен эттинъме?
Аккерманның айруүв кызы
Созып шепкен эттинъме?

Аккерманның айруүв кызы
Пишип шепкен эттинъме?
Аккерманның айруүв кызы
Тигип шепкен эттинъме?
Тигип тамам болган сонъ
Кийип шепкен эттинъме?

Ак бугак

Савысканның баласы
Агыннан койптир карасы,
Йигит сойлел, кыз кульссе,
Шашыннаң койптир яласы.

Агала тавда кийик бар,
Ак шал атка миниш бар,
Онда кеткен кеш кайтар,
Ак бугактан суйип бар.

Агала тавда кийиксинъ,
Ак шал аттан бийиксинъ,
Кубылып келип ойнасанъ,
Көз алдында күйиксинъ

Йылкышы йыры

Кумга биткен куба тал
Отка салса янмайды,
Каньырып келген йылкы айван
Бес кавга ман канмайды.

Айкелши, еңгей, курыкты
Каршыгама салайым,
Ак тастарынъ күлпилдеп,
Сени кайдан табайым.

Айт дегенде айтпаган
Осал туывыл эриншек,

Айт дегенде сувлаткан
Бизди этти көнъилшек.

Касы меним касымдай,
Көзэи меним көзимдай,
Олтырысы, тұрысы,
Тамам меним исимдай,
Бир ақылын сүйемен,
Яйранъ туывыл оғзидей.

СОВЕТ ЙЫРЛАРЫ



ПАРТИЯ, ЛЕНИН, ТУВГАН ЭЛ АКЫНДА

Ярык юлдыз партия

Бизим соынмес яслыгымыз
Берк сенимли колларда
Коърсетувши тувра йолды
Ярык юлдыз партия.

Эртегидей түрленуўвлер
Меним тувган Элимде
Бу насыпти, бу шатлыкты
Берди бизге партия.

Татымлыкты женъ яамыз
Карпат, Балкан тавларда
Болсын дослык эм тенълик деп
Каър шегеди партия.

Енъувлердинъ энъ басысынъ
Данъкинъ уйикен дуныяда
Яйна, яша койп йылларга
Ярык юлдыз партия.

Данлык йорап йырлаймыз (Яңасай анъына)

Шет-кырый йок яс юрек завкына,
Байтеректей яйнайган элимиз,
Баътир атлы халкынынъ
Нур саъвлели яшав туъзерине.

Татым, дослык мол явган Элимде,
Биз насыпли яслыкка йырлаймыз.

Сав болсын деп партиям
Сени сыйлап, дан йорап йырлаймыз.

Коңылимизде аявлы партия,
Тувган әлге наысип нур шашаган,
Йол көрсетип халкыма
Коммунизм еңүүвине яшайган.

Татым, дослык мол явган Элимде,
Биз наыспли ясылкка йырлаймыз,
Сав болсын деп партиям
Сени сыйлап, дан йорап йырлаймыз!

Ленин ақында

Ленин аты мутылмас
Шынъ савыттай сыйтылмас.
Айткан соьзи эстен таймас,
Астай болып ютылмас,
Сүйгөн Ленин атамыз,
Сага бирмет айтамыз.
Сенинъ язған законды
Рамга салып илгемиз.
Оыктем совет дуныяды
Гүльдей атып юремиз.
Сүйгөн Ленин атамыз,
Сага бирмет айтамыз.

Кировка бозлав

Каты келди хабарынъ
Душпан колы еткен деп,
Сыйлы йолдас Кировты,
Бу дуныядан кеткен деп,
Намарт яман душпанлар
Бек яманлык эткен деп.
Бу хабарды эситип,

Көзим ясы тоғилди;
Көмекейим кылкылда,
Ас тамактан кетпеди;
Таытли аска тамагым
Айлак яман туыйилди.
Комсомоллар, пионерлер,
Олтырыныз эситип,
Мен олтырып бозлайым
Сыйлы Киров ақында,
Булай айтып толгайым...
Исши, эгинши халкынынъ
Бек аявлы досы эди,
Советский властытинъ
Душпанларына кас¹ эди.
Исши, эгинши халкынынъ
Алдында айбар биткен тереги,
Айр кыйында кереги,
Арка сүйер тиреви.
Бизим йолдас Кировтынъ
Адамаган, саспаган,
Адастып шетке баспаган
Оымир бойы тутканы
Туз коммунист йол эди.
Эки көзин онынъ айтып толгасам,
Эки көзин душпанга
Тувра аткан ок эди,
Авзын айтып толгасам,
Авзыннан атып шыккән соьзлери
Ане Эдилдинъ дувлат аккан сувы эди...
Шыдамаган терис затка,
Шынты, керти эр эди.
Исши, эгинши халкына
Акыл салып, ойланып,
Туз маслагат бере эди.
Сав дуныяга белгили
Бек мактавлы эр эди.
Яман намарт душпаны
Артыннан келип аткан ол,
Капилестен ялгыз уйде атылып,
Кызыл канга баткан ол,
Созылып ерде яткан ол,
Душпанына бир турвалап ок атпай
Арманышлы кеткен ол.
Языгым яман ийиди
Яным яман аврыйды.

Кас — каныгатаган, оышли

Партиямыз сав болса,
Душпанларды кырармыз,
Олардан ойши ала рмыз,
Түткан йолын Кировтынъ
Яхшы саклан, түз карап,
Биз энди алып баармыз.

Октябрь йыры

Мынъ тогыз юз он ети
Октябрьдинъ йырма бес күнин.
Буыгүн бизим кайсы күн?
Партиямыз — басшымыз
Оысеккенен еңген күнин.
Оырдегилер оыреме
Оыркенлери соынген күнин.
Бастирленип, бас болып
Баскыншылар тайган күнин,
Душпан йылап, дос күльеп,
Даилы саывле яйган күнин.
Баалы бакты дуныя
Эл наысиби эркиниллик
Яныы ойкимет курган күнин.
Исши, эгинши, кыйынши
Кызыл байрак коътерип,
Кыйынлыктан кутылып,
Байрамшылал турган күнин.
Сенсинъ бизим сыйлы күнин,
Сенимли күш алган күнин,
Сарды йыгып исшилер,
Савлай азат болган күнин.
Кызыл Айскер душпанды
Кула шоълге кувган күнин,
Кылышлары яркырап,
Кала, шахар алган күнин.
Таймас эркин ашкан күнин,
Так иеси Николай,
Бай помещик агалар
Юртын таслап кашкан күнин,
Тар дуныяга тайган күнин.
Таратып Ленин йолларын
Дуныяга яйган күнин,

Так шахарын патшадынъ
Тартып колга алган күнин,
Етим-есир мискинге
Ленин ата болган күнин.
Ярлы завкка шыккан күнин,
Ят-душпанды йыккан күнин,
Яр опырап байларга
Яна-куье турган күнин.
Хатын-кызлар бугавын
Былгап сувга аткан күнин,
Япан мейдан кыр шоълде
Яв тенъизге баткан күнин.
Исши, эгинши, батырак
Эл иеси болган күнин,
Кагыт-калем колга алып
Халк куллыйгын алган күнин.
Эски айдетлер йыгылып,
Эллэр тынышлык алган күнин,
Эл ашаган агалар
Эрнин ялап калган күнин.
Кыйыншылар байрамы
Етинши күн ноябрь,
Ойын-шатлык этемиз
Сени көрип йылда бир.
Яшасын Октябрь байрамы
Ярлыга шырак янган күнин,
Яшасын Ленин байрамы
Явдан оышин алган күнин!

Ети йыллык планнынъ аты ман (Яңсарай анъына)

Ети йыллык планнынъ аты ман
Наыбмет явсын ямгырдай дуныяга
Партиямызга сөз берилген
Америкады озбага.

Сондай план алынган халк пан,
Йыйылып барып партия касына.
Эт пен майды еткермеге
Айр бир айдем басына.

Партиямыз савболсын, яшасын,
Ленин айткан йолы ман бараж
Макталган Американъ
Тезден артта калаяк.

Шыккан план айрув зат дуныяга
Ийгилик берген партия кыралга
Ракетамыз ушып кетти
Ети кабат дуныяга.

Кеше күндиз токтавсыз ушады
Айга барып бизим ракета конады.
Оны эситкен Америка
Талма мараз болады.

Ети йыллык планымыз кайнасын,
Шешекейдөй дуняның яйнасын,
Тынышлык сүймегеннинъ
Оъз басында от янын.

Йырлаш, сувым, сен йырлаш

Көнъиал бузык вакытта
Мен яганъа бараман.
Толкыныңка карасам,
Бирден баска боламан.

Ак булуттай толкының
Давыс берип оргыйды.
Сырын төлгип босанып,
Тынып-тынып калгыйды.

Арымстан-талмастан
Анъ шыгарып агасынъ.
Күмис түсли Иилиншик
Сен яныма баасынъ.

Эркин елдей яслыгым
Оза сенинъ бойнында
Бал шыбындай юземен
Тавынъ, кырынъ, ойнында.

Йырлаш, сувым, сен йырлаш —
Сенде ойсан баламан,
Толкыныңка карасам,
Бирден баска боламан.

Анама

Атынъ анам мага сенинъ сыйлы
Юргинъде сенинъ сувюв толы
Сувювнъди кайтил мен төльейим
Төлесем де таъвесилмес борышым.

Эжув:

Анам, ян анам
Айрувсинъ айдай
Сени көргенде
Юргим кувнай.
Айр дайым да юзинъ сенинъ ойлы
Айр соьзинъ, уйретувинъ пайдалы
Кыйынынъды калай мен төльейим
Төлесем де таъвесилмес борышым.

Эжув:

Меним ушшин кешелер уйкламай
Авырганда карайсынъ тыншаймай
Мен сага энди кайтил төльейим
Төлесем де таъвесилмес борышым.

Эжув:

Кайы көрмө сен, анам, суйгеним
Коъп узак болсын сенинъ оймиринъ
Юргинъе сенинъ мен етермен
Таъвесилмес борышымды төльермен.

Эжув:

Икон-Халк

Сеннең кетсем мен қалага,
Столицага — Москвага.
Күс келгендеги тап язылкка.
Мен кайтаман авылга.

Эжүүв:

Сен сүйген ерим, Икон-Халк,
Сен яслыгымсынъ, Икон-Халк,
Сен сүйген ерим, Икон-Халк,
Сен яслыгымсынъ, Икон-Халк.

Бала бесик излейди де,
Неге десенъ уйренген.
Бесик болып тап балалай,
Икон-Халкым остирген.

Эжүүв.

Асыккандай толкын ярга.
Асыгаман мен сага.
Ярга сырын ол айткандай.
Мен айтаман тек сага.

Эжүүв.

Көкке оылен ымтылғандай.
Бімтыламан мен сага.
Көкте юлдыз тап ушкандай.
Мен ушаман тек сага.

Эжүүв.

Сеннең кетсем мен қалага.
Столицага — Москвага.
Күс келгендеги тап язылкка.
Мен кайтаман авылга.

Эжүүв.

Караногай элимсинъ

Күн саывле мен ойнаган,
Караногай яйнаган,
Мактав алган койлары

Шешекейдей яслары
Терен тенъиз ойлары.

Шыгарады нефть пен газ
Кувантады домбра саз,
Ис бастириң күсеген,
Юннен кийиз тоғсеген,
Караногай оьсеген.

Халк яшавы сав яздай,
Насип сансыз юлдыздай,
Коммунизм тузесинъ,
Тувган эл мен бирге сен
Караногай, элимсинъ.

Оърленесинъ тик тавдай,
Буърленесинъ сен бавдай,
Ногай шоълдинъ гулисиинъ,
Тамыр аткан оъмирge
Караногай, элимсинъ!

Азамат

Явын демей, кар демей
Коъп куллыкка катнастынъ,
Йылкы багып, тав шыгып,
Бастирлер мен базластынъ.

Айр кунаннан юйрик тай,
Йылдан йылга торайтынъ
Ерди япкан бултытай
Йылкы санын көбейттинъ.

Халк байлыкка, Азамат,
Сен күшинъди синдиридинъ,
Областьке атынъды
Мактавлык пан билдиридинъ.

Болсын сага мактав деп
Уйкен, кишкей айтады,
Сенинъ эткен куллыгынъ
Коъпке көрим болады.

Ногай қыз

Ярасыксынъ, ногай қыз
Карагайдай бойлышынъ
Белинъ сенинъ бир уывыс
Тешкерувли ойлышынъ.

Эжүүв.

Айрувым меним
Кайдан да көрдим сени
Энді туралмайман
Айр күн көрмесем сени.

Увыртынънынъ янганын
Нар емистинъ ойзиндей
Саклар эдим мен сени
Баа эки көзимдей.

Эжүүв.

Кара сенинъ шашларынъ
Тизлеринъе етеди
Сени көрсем, айрувим
Акыл бастан кетеди.

Эжүүв.

Төслеринъде төс туыйме
Яркырайды, янады
Сага карап, болды деп
Кимнинъ көзи канады?

Эжүүв.

Көзлеринънинъ аласы
Айдем тоймай оларга
Яшавымды берермен
Сени мен боларга.

Алтайга кел

Мен Алтайга келгенил кетти йыллар,
Сабаным авдарады баразналар,
Денъизде толкындаи ишимде йырлар,
Талпынаман сага айтпага сырлар.

Алдында письмонъ көнъил ашады,
Узак болсанъ да, ювыхтаман сага,

Юрегим сенде оттай янады
Сырымды айттым, кульме мага.

Сенсинъ асъма айр заман тузым!
Яшавга татув бересинъ меним
Янады юрегим тек сенинъ ушин
Сен келсенъ таркар эди меним дертип.

Эш бирев сүйдиме сени мен такыл
Ийнанмайсынъ сен мага, ойкем ақыл мен
Ойзимди ойзим беремен сага
Келеш Алтайга бирге яшамага.

Тек сени ойлап заманлар кетеди
Тез йолга шык, асыгаман көрмеге
Ашык адамды насыпли этеди
Куванышлы, толы яшавлы этеди.

Көзлерим йол карап, турганы тамам
Алтайга конак бол, сүйиндири мени
Юректинъ ялыны күшленсе яман
Юргинъинъ майын иритип сенинъ.

Сен усайсынъ көк көгершин балага
Алал болсын сени тапкан анага
Юз элли йыл оймир берсиг сага да
Сени мен яшамага мага да.

Яслык йыры

Шыр-шыр этип шырылдан
Ушадылар аж кувлар,
Билбил анъдай занъырал,
Шыгадылар яс йырлар.

Болаш, йолдас, бол, йолдас,
Юр ойынга барайык,
Ойын ойнат, йыр йырлап
Яслык завкын карайык.

Яслык завкы яшавдынъ
Шешекейдай буырленип,
Яслык йырды йырласа
Картынъ ойзи туырленип.

Шыр-шыр этип шырылда,
Ушадылар ак кувлар,
Билбиль анъдай занъырап,
Шыгадылар яс йырлар.

Тойда тилем

Колымызда стакан —
Иши толы нектар ды,
Тынъласанъыз, тенъ яслар,
Менде авыз соъз бар ды.

Курсып алыш столды
Олтырганмыз, тенъ яслар,
Алдымызга салынган
Тепшек-тепшек койп аслар.

Сосы асты салганинъ
Бирзыксы койп болсын,
Кайги, каста ол билмей,
Коинъил тавдай ток болсын.

Май елиндей елпилдеп,
Наывмет явсын юртына.
Савлык болсын бу уйдинъ
Ясы, кызы, картына.

Яс сабидей яйнасын,
Наысип кирсиин уйине,
Мынъ йылларды яшасын
Ойнай, кульлей, суйине.

Бав емистей бактысы
Ийилсин де асылсын.
Баар келер йолына
Саывле нурлар шашылсын.

Кыралымыз сав болсын,
Коьтерилсин, тенъ яслар.
Оъзегине сис кирсиин,
Как ярылсын душпанлар.

Коьтеринъиз стакан —
Тойымызды баслайык.
«Савлык» деньиз, тенъ яслар
Бал бозасын тартайык!

Ногай кызлар

Күн яркырап тувганды
Кырга шыктылар кызлар,
Эртеникте кыр бойында
Занъырайды давыслар.

Эжүүв:

Кырдан бизге эситиледи
Кувнак йырлар,
Бу йырларды йырлайдылар
Бизим кызлар
Бу йырларды йырлайдылар
Ногай кызлар.

Йырлап олар йырларын
Куллыкты этедилер,
Оътемеге борышларын
Олар соъзи бергенлер.

Эжүүв.

Борышты толтырмага
Ярдам береди йырлар,
Сонынъ ушин бек шатланып
Йырлайдылар яс кызлар.

Эжүүв.

Походта

Аъжейип ти бек бизге
Коъп йоллар абытласак
Эм шатланып биз түнде
Кырда шатырда консак.

Эжүүв.

Бек айруув, бек айруув, бек айруув
Язда походка бармага,
Олтыруув, олтыруув, олтыруув
Шатланып оттынъ янында.

Язги таза авада
Рахатлы тыныс алсак,
Эм тувган элимизди
Айруув этип танысак.

Эжүүв.

Биз пионер ойынды
От янында ойнасак,
Эм завыклы йырларды
Йолдаслар ман йырласак.

Эжүүв.

Алдымызда элимизд
Книгадай ашыла
Книгады окыймыз
Биз маңнесин анъяларга.

Эжүүв.

Окувшылар йыры

Биз юремиз школага
Окув-билим алмага
Сөз беремиз айр бир исте
Алдыши болып бармага.

Окув-билим биз алыш
Усталыкты ярмыз
Үйкен химия аркасы ман
Айлемет аслык алармыз.

Окып-язып билгендей
Шалып-орып билемиз
Куллык суюмес туывымыз
Биз куллыктан коркпаймыз.

Ушкан кусты еткермейди
Космонавтлар йигитлер
Мактав майор Гагаринге
Салам майор Титовка.

Елпилдейди, яйнайды
Кенъ Элимнинъ байрагы
Мардасыз йигит ис баятирлер
Коyp миллетли халкымда.

Ленин атлы ледокол
Бузды-карды ярады,
Элимнинъ ракеталары
Космоска барып кайтады.

Ярылсынлар душпанлар
Космос энди бизики,
Күшшлилиги халкымнынъ
Сав дуныяга белгили.

Коммунистлер партиясы
Яс аркадынъ тиреги
Мактав сага, Терешкова
Биринши кызлар баятири.

ЯНЫШЫНЪЛАР

•
Ударник мени алаяк,
Мен барайк,
Октябрь байрам күнинде
Той болаяк,

Күзги шашув планын
Биз кутардык,
Октябрь байрам күнинде
Клубка бардык,

Биз айдаймыз кара ер,
Шашамыз тары,

Май келди деп сүйинди
Халктынъ баъри,

Колхозлар ерин айдайды
Трактор майлап,
Май күнниде ат миндим
Йылқыдан сайлап,

Май байрамы ярлыдынъ
Оъз байрамы,
СССР — динъ елпирдеп
Ал байрагы,

Кызыл сатин койлекти
Ким киймеген,
Биринши май байрамын
Ким сүймеген,

Колхозлар сабан айдайды
Трактор ман,
Душпаннынъ ишин ягады
Бес йыллык план.

Биришкеге ат егип
Кырга бардык,
Бирев калмай баъримиз
Колхоз болдык,

Колхозлар салған сарайды
Мен актайым,
Төбесине кус болып
Конактайым,

Айкелдим сырлы биришке,
Тувардым сыртка,
Колхоз болып биз кирдик
Янты юртка,

Бас аятынъ илтери,
Калма кери,
Ударниктинъ янына
Келши бери,

Артизаннынъ басында
Ат яратар,
Куллыкъ этип ударник
Халк каратар,

Коъктен коълек кийипсинъ,
Хайыры болсын,
Ударникти сүйипсинъ,
Байыр болсын,

Тавдынъ басы тар сокпак
Тыгырар камбак,
Айр не меним мырадым —
Ударник болмак,

Хатын-кызлар баъри де
Отавга барсын,
Исин яхши ислесин,
Ударник болсын,

Куынлик истинъ нормасын
Арттырайык,
Эриншекти биз иске
Тез тартайык,

Бу йыл исти бек ислеп,
Ударник болдым,
Баргы уьшин колхоздан
Сыйыр алдым,

Ударниклер кыйыннан
Кашпайдылар,
Эринип, истен уйинде
Калмайдылар,

Ударник йигит бу йыл куз
Кыз алаяк,
Бу йыл бизим колхозда
Той болаяк,

Биз шашайык мамыкты
Онъ биткендей,
Кумашымыз халкка
Мол еткендей,

Мамык арба келеди
Ер сыйдырып,
Колхозник кийим киеди
Коъз кыздырып,

Колхозларда хатынлар
Ияды мамик,

Яхшы ислеп халкка
Биз танылдык,

Кышкырды кораз, атты танъ,
Турайык кызлар,
Бұғын мамық отавды
Кім алдын баслар,

Мамық отав исинде
Ярысайык,
Тез отавды кутарып
Барғы алайык,

Таза отайык мамыкты
Онъ биткендей,
Айр бир туырлы фабрикке
Мол еткендей,

Ак алтындай мамыкты
Иыяйык бирге,
Бир буыртигин калдырмай
Онынъ ерде,

Яхшы этип мамыкты
Биз отадык,
Зажіточный яшавга
Мине шыктык,

Колхозлар мамык шашады
Энесіз, сансыз,
Они көрни дүншандар
Болады инсыз,

Сабаниндар мәнда
Аслык басар,
Ишилер баъри заводта
Машина ясар,

Аслык писти, шалайык,
Ол озбасын,
Ят тайпалар аслыкка
Кол созбасын,

Машиналар аъзирлеп
Аслыкты шалдык,
Бар колхоздан биз алдын
Шалып алдык.

Баъри де артык аслыкты
Түккен алсын,
Савдегерши намарттынъ
Иши янсын,

Баъри де артык аслыкты
Түккенге саттык,
Колхоз уышин биз оннан
Машина алдык,

Тракторга тиркедим
Доърт туырен сабан,
Машинады уйретти
Аълиги заман,

Айдадым ердинъ катысын
Напты² аз яктым,
Ударник болып колымы
Билет алдым.

•

Эситкенлер ах десин,
Көргенлер янын дийар,
Лениндей айтылып
Данымыз калсын дийар.
Күзде биткен шешекей туварга язық
Юрт түзеткен Ленингे оълмеге язық.
Ярлыды яига шыгарган,
Ленин якка

Законын дурыс этпеген,
Микалай каска.
Колхозшылар — онъда,
Лешон — солда,
Совет берген ак кагыт,
Бизим колда.
Кансаралда эки яс,
Колхоз сайлар дийар,
Правасыз болыпты,
Бурынгы байлар дийар.
Бурынгы кызлар еккени,
Сырлы күйме дийар,
Аълиги қызлар некси,

² Нап — шырак май.

Совет уйде дийар.
Ясыл тыслы книге,
Сырлы калем дийар,
Пионерди мактайды,
Бұтын айдем дийар.
Ирезиним байлавыш
Шорабым йибек дийар
Ленин атай оълди деп,
Янды юрек дийар.
Ярлыды байлар яхшы эткен,
Айы маынет дийар,
Буржуйларга ян соккан
Микалай наылет дийар.
Автомобиль келеди,
Орам сызып дийар.
Бурын тенъян таппаган,
Малга кызып дийар.
Бизде шериат койылган,
Совет салған дийар,
Он эки уйде бир совет,
Шериат калған дийар.
Бурын байлар той эткен,
Калын алған дийар,
Ленин атай болғалы.
Мөнер калған дийар.
Астепкединъ алдында,
Айланма тел дийар,
Мени алсанъ яс уывыл,
Советке кел дийар.
Айр базарда сатылған,
Ак кайыста дийар,
Ақылга зекій шартиялы,
Яванка уста дийар.
Ярлылар байға мал баккан,
Эскисин қийгес дийар,
Пионер болып оқыйды,
Яны сүйген дийар.
Ак кагытка хат яздым,
Сырлы калем дийар,
Атамыз болған Ленинге,
Бизден салам дийар.
Алпыс артель авылда
Он эки кулак дийар
Бурын буржуй болғаннар
Альмі брак дийар.
Айр йыйында комсомол,
Кохоз сайлар,

Комсомолды сүймейди
Кулак байлар дийар.
Пионерлер барады,
Барабан согып дийар
Буржуйлар йылап калады,
Бутын кагып дийар.
Комсомоллар советте,
Көймек это дийар.
Пионерлер оларга,
Көймек эте дийар.
Эне кара көринген,
Макаш кала дийар,
Детдомларга алынды,
Етим бала дийар.
Бастарагым басымда,
Биялам шуыде дийар,
Пионерлер турады,
Интернат уйде дийар
Аззири шекпен мен илдим,
Алтын шуыде дийар,
Комсомоллар турады,
Ш. К. М. де дийар,
Кызыл айскерлер барады,
Бир-бир басып дийар,
Буржуйлар йылап калады,
Шувылласып дийар.
Бу йыл бийдай битпеген,
Арпа биткен дийар,
Кызыл айскер келгенде,
Буржуйлар кеткен дийар.
Арпа еген аласа,
Азбайды экен дийар,
Партияга буржуды,
Алмайды экен дийар.
Артеллердинъ еккени,
Сайлам атлар дийар,
Кулаклардынъ атлары,
Сакат затлар дийар.
Байлар көшпер энъ шетке,
Шоълден-шоълге дийар,
Коммунизм ярасар,
Бизим элге дийар.
Яр ягалап ювырган,
Боъдене мекен дийар,
Коммунистти бек сүйемен
Неден экен дийар.
Кесе салған шоълмек уй,

Телетин сарай дийар,
Колхоз болган ашык яр,
Альинъ калай дийар.
Пионерлер яс айкер,
Карсы турар дийар.
Келеекте биргелесип,
СССР-ди каар дийар.
Япыраксыз теректи ел авнатар,
Биз кувнатпай колхозды ким кувнатар.
Коммунар сувга салган
Ясыл кайык дийар,
Социализмге бармага
Шалысайык дийар.
Уйирилген көйлүйлек,
Тамгасыз тай дийар,
Эркинлик влас бердирген,
Ленин атай дийар.
Кол ысласып комсомол,
Беркитейик дийар,
Бес йыллык планды,
Доърт йыл этейик дийар.
Аламан деп сен келсенъ
Бетме-бетке дийар,
Шариат бизге не этеек,
Юр Советке дийар.
Артельлердинъ койлары,
Эгиз-эгиз дийар,
Кулакларга биз эди,
Сөз бермейми дийар.
Кара тары капы ортак,
Түйсем аннак дийар,
Ярлылардадык ишавы,
Эндиги завык дийар.
Каз кавыдан,
Сув ишер, көйлимизден дийар.
Кулакларды кувармыз,
Элизиден дийар,
Бизим бетте пишен йок,
Шалганы кыйак дийар,
Кобыз мынан барабан,
Клубта завк дийар.
Кулагымда кулан,
Акшалы сырға дийар,
Бурын байлар ясав бермеген,
Ярлыларга дийар.
Эригемен авылда,
Ялыккаман уйде дийар.

Энди ярлылар оқыйды,
Ликпунктлерде дийар.
Айткан соьзим,
Акыйкат деген дийар,
Ленин атай барын да
Бирдей көрген дийар.
Байлар турган көк уйлер,
Кансарал болган дийар,
Советский ойкимет,
Оларды кувган дийар.
Кызыл тыслы книге,
Тамырынъ калем дийар
Коммунистлерди мактайды,
Бұтын айдем дийар.
Яз яйнаган шешекей,
Күз бұйрленер дийар,
Комсомоллар халкларга,
Билим берер дийар.
Уystиме кийген көйлегим,
Ағылжым көк дийар,
Бизим кала, шалада
Комсомол көп дийар.
Ак сагызды шайнасам,
Тұкуыршик ютпам дийар
Ленин атай оысietин,
Оылгенше мутпам дийар.

Алласызылык йырлары

Ысталовой ашылган
Колхозшы толган дийар,
Ленин атай болганлы,
Шариат калган дийар.
Аламан деп сен келсенъ,
Бетме-бетке дийар,
Шариат бизге не этеек,
Юр Советке дийар.
Иибер атынъ отласын,
Оылен шалсын дийар,
Ораза, курман айдетлер,
Энди калсын дийар.
Басымдагы явлыгым,

Ағылжым коқ дийар,
Моллалардың намазы,
Шоынтен де коyp дийар.
Уш күн байрам деген зат,
Билемизбе дийар,
Бурынъылар калдырган,
Оътирик зат дийар,
Моллалардың мешитин,
Клубка алган дийар,
Айыт окув аьдетлер,
Энди калган дийар.
Белинъе белбев етпесе,
Атынъа нокта дийар,
Юр барайык ашык яр,
Советке токта дияр.
Олтырган ерим оязлав,
Оймагым калды дийар,
Моллалардың баьри де,
Лишон болды дийар.
Аптамабиль келеди,
Орам сызып дийар,
Моллалар дин шыгарган,
Акшага кызып дийар.
Макаш кала алдында,
Айлайма тел дийар,
Мени алсанъ яе уым,
Советке кел дийар.

АТАЛЫҚ ҚАВГА ЙЫРЛАРЫ

Халкым сени йырлайды Халмурза Кумуковка багысланган

Душпан йолды бувганды,
Язга карсы сен шыктынъ.
Аталыкты саклавга
Юрек янып асыктынъ.
Явдынъ оты явганды,
Отка карап ок шаптынъ
Душпанлардың дзотынъ
Яс кевденъ мен сен яптынъ,
Ана сүттин акладынъ —
Сен йолынънан таймадынъ,
Ногай улы Халмурза
Яв отыннан коркпадынъ.
Аямадынъ оyzинъди —
Төгил исси канынъды.
Халкынъ ушин Халмурза
Бердинъ яслай янынъды.
Халкынъ сага бек разы,
Эсте саклап сыйлайды.
Айр айдемнинъ юрги
Сени айтыш йырлайды.

Служба акында

Уйде янган шырактынъ
Саывлеси эсик алдында.
Саывле болып, анадынъ
Улы юрек басында.
Службадагы улыннан

Ана кагыт карайды.
Кагытка толған шемидан,
Ана юреги тоймайды.

Алма терек алмадан
Сен де алып кабарсынъ,
Ердे болсын тынышлык.
Сен юртынъды табарсынъ.

Казармадынъ қасында мен
Олтыры әдим яслар ман
Көньялдегин тоғып мен
Боълисе әдим сйларым ман

Ушатаган самолеттай
Мен канатлы болсам экен.
Кацура кыз, сага барып,
Юректегин айтсам экен.

Авылымның энъ шетинде
Уйкен шарлак уй салынган.
Онда яшап турган айруув
Юрегимди, ах, урлаган.

Военкомат шакырады камиске

Военкомат шакырады камиске
Иибереек боладылар узакка
Сондай приказ алганлар
Советлерге яйганлар
Азыирленип турсын деп яслар.

Азыирленип барғанмыз районга
Карап турдык көп заман
Ойын курап кызлар ман
Келеек деп бизге военком.

Военкомат шакырады камиске
Ялгыз ясты йибереди айскерге
Шойын йолда вагонлар
Иши де яска толганлар
Тувган кардаш калды сыйкта.

Паровоздан кара түттин шыкты
Кулагымды занъыратып сызғырды
Ясланады көз ясым,
Деди мага карындасым
Баска частте сенинъ йолдасынъ.

Көкшил-көкшил барадылар вагонлар
Төймен тартып бир бириинен калмайдылар
Терезеден карасам
Километр санаасам
Тамам дөйрт юз болды, йолдасым.

Письмо яздым кардашларга булај деп
Йолдасларым меним мунда айлак көп
Бир йолдасым Петросян
Экиншиси Секресьян
Санай келсем болды юз токсан.

Түрлү-түрлү сондай миллетлер мен
Савыт алдым мен де батальонда
Немец явыр алдымда
Автоматым колымда
Эш токтамай мен де атувда.

Атакага деп кышкырды командир.
Ура шалып турды савлай мир
Сыптыз явыр немецлер
Энди мунда келмеслер
Эки ердинъ юзин көрмestей.

Немец ятыр шагыр туьсип сулайып
Ресейге келгенине бек мынъайып
Штык пинен сойылган
Канына тамам боялган
Эш ишинде яны калмаган.

Карындас йыры

Мен бир мұрад эткемен
Коста конып калмага,
Кардашым меним кавга этеди,
Бек ойтеди ол мага.

Эки машин келеятыр
Иши толы йымыршка,
Агам меним кавга этеди,
Мен баражкапан помышка.

Он дөрттинши июльде
Кирди уйкен кавгага
Снарядты йибереди
Немецлерге «савгага».

Немецлердинъ атлары
Айланып шыкса тав болсын
Кавга эткенинъ кыйын туывыл
Аягынъ-колынъ сав болсын.

Аягымда лаьпишим,
Табаншасы тактадай,
Көрреек болып шыккан эдим,
Шалон кетти токтамай...

Эрте турып кир ювдым
Яйып кепсис елде деп,
Командирден кагыт келди
Кардашым меним оылген деп.

Самолетлар ушады
Көктө туывыл авада,
Яным сүйгөн кардашым
Оылип калган кавгада.

Мына базарда сатылган
Бувым-бувым кара шынам
Кавгада оылни көлмей калган
Яным сүйгөн кардашым.

Ушып келип түскени
Минчинъ кесек темири,
Бу кавгады шыгарганнынъ
Кыска болсын оымри.

Сүйгенимди озгардым

Ал не эгейим, айрувым,
Калмайды меним карувым
Кайтип калсын карувым
Службада айрувым.

Мен көрремен базарда
Сатылады шемишке
Сагына болсанъ язаш мага
Йиберейим картишке.

Эне поезд келеятыр
Сөйле минип кетерсингъ
Ашык эттик биз экевимиз
Вспоминать этерсингъ.

Шилтер көйлир устьиннен
Пассажир мен ойттинъме
Юргинъдегин айталмай
Тоьмен болып кеттинъме.

Мен сени бек сүйемен
Айткан сенинъ сөзинъди
Сагынаман эндигиси
Коьрсем экен оызинъди.

Сув ягага мен барганда
Ювырдым яр ман, айрувым.
Письмо ман ашык этип
Оызинъе заьрмен, айрувым.

Тигип салган шыбама
Ийтув басып басладым
Сени ойланып, айрувым,
Сыпатымды тасладым.

Устьимдеги ак шыбамды
Ювсам таты кетпейди
Пассажир мен озгарганым
Коъз алдыннан кетпейди.

Мырад этип йол шыкканды

Мырад этип йол шыкканды
Алмай кетти легковой
Оъзим суйген ян кардашым
Границада часовой.

Кырда куллык этемен
Нартукъ ойтпек азыгым
Арып-талып служить этип
Юре болар языгым.

Сувга барып сув алсам
Сув шелегим толмайды
Оъзим суйген кардашымнан
Бир письмосы келмейди.

Карлыгаштынъ канатындай
Сенинъ сърувъ шуьпинъ бар.
Айым-куйним кардашым.
Сенин баска кимим бар.

Караңъада юргенде
Кагынаман, карданим,
Оъзинъди туымл бир соъзинъди
Сагынаман, кардашым.

Кай түтеген кавгадан
Қайтар мекен кардашым
Кыйналганинъ басыннан
Айттар мекен кардашым.

Ак кагытты толтырын
Язар мекен кардашым
Аман эсен элини
Кайтар мекен кардашым.

Йылкы ишинде йийрен ат

Йылкы ишинде йийрен ат
Йылкышыга аманат
Ал мен кетип бааятырман
Карт анам сизге аманат.

Винтовкады алып мен
Авыз капысын ябаман
Совет властининъ иси ушин
Мен кавгага бараман.

Колыма алган винтовкадынъ
Ишине ядра саламан
Адиль-Халктынъ аты ман
Мен кавгага бараман.

Меним минген машинам
Калай каты барады
Адиль-Халктынъ ишинде
Эки балам калады.

Меним казган окобым
Калай терен болады
Төйбеден ушкан самолетлар
Калай яман болады.

Агашлыктынъ ишинде
Ат уystинде атканман
Ядыралар сызгырганда
Ат янына яткаман.

Ат янына ятсам да
Авмас меним иерим
Тувган ерди көрсем деп
Тиледи меним юрегим.

Агаларым-инилерим
Тувган-оъскен эллерим
Коғыльен битил көгерии калган
Авылда юрген ерлерим.

Калын камыс ишинде
Камышым калды кайрылып
Калса калсын камышым
Карт анам калды айрылып.

Бизим яслар кетедилер

Бизим яслар кетедилер
Ядыра сепкен ерлерге
Кайтар мекен кайтпас мекен,
Тувган ойсken ерлерге.

Сеннең келген сол письмо
Чемоданда шанъ баскан,
Иылай-иылай кардашыма
Эки көзим кан баскан.

Эсиктен шыгып карасам
Тавга явган кар мекен,
Кагыты йок, хабары йок
Меним кардашым бар мекен.

Сиз кетесиз-кетесиз
Ядыра сепкен ерлерге
Кайтарсызба, кайтпассызыза
Тувган ойсken ерлерге.

Тарамысымды тарайман
Тарай, юлга карайман
Келген кеткен бар болса
Мен бебемди сорайман.

Кырдан туыспи келеди,
Ак койлеги кенъ болып
Меним бебем юре болар
Командир мен тенъ болып.

Алты ат ектиң арбага
Армавирге бармага
Военкоматка тилемен
Кардашымды бер мага.

Военкомат эсиги
Оймак-оймак ойылган

Ойылмай қалсын эсиги
Айрув атам йойылган.

Сен кетесинъ дегенде
Ушып тұстым арбадан
Адавыстынъ кавгасы
Кайдан шыкты арадан.

Иырла йырла дейсинъиз
Кайсы йырдан баслайым
Басымдагы көлп кайғыды
Кайда барып таслайым.

Ювырып кирдим бакшага
Тамга салдым карбызға
Мен йыламай ким йыласын
Анам талкан ялғызға.

Эсиктен қарал көрремен
Тавга явган кар мекен
Кагыты йок, хабары йок
Кардашым меним бар мекен.

Трактор айрув юреди
Күрүп айрув салғанға
Завклы күнім бар эди
Кардашларым ман турғанда.

Қызлар шашын тарайды
Эки айрыпты ойрмеге
Аналары термиледи
Балаларын көрмеге.

Үстимдеги ак шыба
Сызығыннан тозады
Завклы күнім, яс заманым
Кайғы мынан озады.

Машынага мингемен

Машынага мингемен,
Камышымды илгемен.
Анам меним, йылама,
Язды енъип келермен.

Бизде, фронтта, болады
Кеше сайын көп йыйын.
Билеминъем, айрув анам,
Окопта яткан бек кыйын.

Кустай көкке ушармыз,
Балыктай сувда юзермиз.
Излеп тавып душпаннынъ
Мойнын бурап уъзермиз.

Колхозлардынъ күшлери,
Темир уйде ислери.
Душпан кирип Кавказга,
Ептей кеткен күшлери.

Кавказда бек айрув деп,
Кирип келди фашистлер.
Каарларын танып кеткен,
Эш айланып келмеслер.

Патша, байдынъ айсери
Ярлыларга сенмеген.
Биздей болып бактылы
Сав дуныяга эимеген.

Мурат йыры

Летчик Мурат А. Раскельдиеевке
багысланган

Мурат минген самолет
Грузы ман озады
Йигит Мураттынъ самолетин
Ийт немеццлер бузады.

Мурат минген самолет
Тегершиги ез болып
Сол Муратка айтынъыз
Келип кетсин тез болып.

Сиз кеткенде калганман
Басымды тоьмен салганман.
Энди сизге кайтув юк деп
Артынъыздан йылап калганман

Коук эшелонлар келеди
Сизди алыш кетпеге
Алыш кеткен алыш келер
Керек сабыр этпеге.

Июннинъ йырма экисинде,
Гитлер кавга баслады,
Самолетлар айкелип,
Бомбаларын таслады.

«Күнтуварга» деп шешип
Немец йиберди ийтлерди,
Күнбатарга барганды
Табалмадык Гитлерди.

Қызыл армия пленге
Көп немеццлер алдылар,
Қызыл байракты елилдетип
Рейхстагына салдылар.

Душпанлар яман кашады
Эки айланып кайтпаслар
СССР мен кавга этемиз деп
Эндигиси айтпаслар.

Приказ келген штабтан
Окоп казып ятлага,
Мылтыкларды берк ыслап
Немец көрсек атлага.

Кеше кирдим кавгага
Көрринмейди немец көзиме

Эситилди давазы
Тү辛勤имеди сөзине.

Мен кавгага баргана
Оълилер толды алдым
Йол тазалап шыкканлай
Ядыра тийди колымга.

Коғылленлер елпилдейди
Барып туистик Бештавга
Бир мынъ атлы болып туистик
Кан сасыган кавгага.

Яр астында ятканман
Ядыра мылтык атканман
Адавыс болсын ол кавга
Ян йолдасты йойтканман.

Кавгадан ойткен ядралар
Озады бастан увылдан
Солдатлар коғрген кыйынлыкларга
Иылайды тавлар шувылдан.

•
Командирдинъ халаты
Илүвли калган шүйинде,
Насиплидинъ аталары
Турады экен уйинде.

Кырда калган дискадынъ
Винтил алсанъ-куйылар
Кавгага кеткен кардашларым
Кашан уйге йыйылар.

Автоматтынъ темири
Коқкек шыкса катады
Яралы болган кардашым
Госпитальде ятады.

Ювырып кирдим бакшага
Тамга салдым карбызыга

Иыламай кайтип турайым
Анам тапкан ялғызга.

Ерден алыш тас аттым
Коқше бузды оймайды.
Германиядынъ патшасы
Кара ерге тоймайды.
Кара ерге тоя болса
Кавгады неге коймайды?

Карлыгаштынъ баласын
Иылан шагып кайырды.
Иыламай кет, кардашым
Бизди Гитлер айырды.

Каплан-Герей

Аюбов Каплан-Герейге
багысланган

Москвадынъ орамы
Туърли-туърли патефон
Каплан-Герей оылген деп
Соккан йогым телефон.

Карындасынъ Қырымхан
Уйине етпей талады
Шешекейдэй Каплан-Герей,
Суьeginъ кайда калады.

Уыстинъдеги сары койлек
Ювса каны кеткен йок,
Уйине кайтып Каплан-Герей
Мырадына еткен йок.

Кавгада минген торы атынънынъ
Куйрыгын кыска оырмединъ,
Уйинъе кайтып, Каплан-Герей,
Дуняя завкын коърмединъ.

Яңы шыккан тракторлар
Тегершигин майлайды
Атан сенинъ каърип Оъмир
Уй айланып йылайды.

Орам бетте тас кора
Опрыраса ким калар,
Уйде калган карт атанъды
Эндигиси ким карар.

Солдат йыры

Биялага карайман
Шашымды көккө тарайман
Сен эсиме түскен сайын
Оъзимди йыр ман алдайман.

Кара боран шашынъды
Эки айырып оыргендей
Картишkenъе карасам
Боламан сени көргендей.

Авызынъдагы кампетинъди
Шайнасанъ да ютпассынъ
Службадан мен кайткышай
Айтканынъды мутпассынъ.

Мени озгарып кайтканнан соңъ
Мытарма экен айрувим,
Службадан мен кайткышай
Саклар мекен айрувим.

Суыгенимди саклайман

Эсик алдымда сарайымды
Ак балшык пан акларман
Уыш йыл туывыл доьрт йыл турсанъ
Кене сени сакларман.

Бакша ишинде бал кавын
Бармагынъ ман эзерсинъ
Мен эсинье түскен сайын
Қазарманъды кезерсинъ.

Биялага карайман
Шашымды көккө тарайман
Сен эсиме түскен сайын
Карьтишkenъе карайман.

Сувга барып сув алдым
Шелегимди толтырып
Юрегимдегин айтсам экен
Суыгеним мен олтырып.

Иырланъыз, кызлар, йырланъыз
Мынавы ашык йырытта
Суыгенимди көрмегенли
Йыл болмага турыйтта.

Бирдей бирдей көгершинлер
Көктен ушып кетеди
Оъзим суыген айрувим
Узакта служить этеди.

Иылтын-иылтын не йылтын
Колымдагы касыгым
Службасын кутылып
Кашан келер ашыгым.

Письмо яздым мен сага
Ак кагытты толтырып
Письмо кетти, оъзим калдым
Язган ерде олтырып.

●
Кара тары кувырдым,
Кабыгын елге сувырдым,
Кардашым уйге келеятыр деп
Яланъаяк ювырдым.

Сув ишинде бир балык
Кабыргасы как ярык,
Кардашым уйге келеятыр,
Каранъа уйим яп-ярык.

Иылкы ишинде йийрен ат
Иылтырайды танавы,
Орамга түсип келеятыр
Кардашым меним анавы.

Кардашымның айтканын этип
Окымага кетермен,
Офицер кардашым уйге келсе,
Мырадыма етермен.

АШЫКЛЫК ИЫРЛАРЫ

Карагоъз

Белинъ сенинъ бир увыс
Юзинъ алтын юзиктей,
Ярык куыним каранъа
Озсам сени мен көрмей.

Иылтырайды, янады
Шымдай кара көзлеринъ.
Бал ман секер, сербет сув
Сенинъ айткан соъзлеринъ.

Толкынласып оърилген
Алтын ока шашларынъ,
Янъы тувган яс айдай,
Кыйылган кара касларынъ.

Ишкен сувынъ, Карагоъз,
Тамагынънан көрине,
Сен эсиме түскенде
Термилемен көрмеге.

Авзынъ сенинъ оймактай,
Кан ювыра эрнинъде,
Юрек майым ирийди
Сени көрген еримде.

Сен эсиме түскенде
Ишим оттай куьеди,
Ишим оттай куйгени —
Яным сени суьеди.

Сүюв ақында

Салма билезигинъди,
Ойдымра билегинъди.
Көз кысып, кас ойнатып
Яндымра юрегимди.

Разысынъма, этейик
Бирге адым яшавга.
Айдемлерге соыз салып,
Кыйындыр яшамага.

Мен бир мунълы яс эдим,
Мен мунъымды ясырман.
Озы суйип келмесе
Мен де ога таянман.

Яңарай

Яслар:

Бизим элде яшавлар, Яңарай,
Шешекей атып яйнайды, Яңарай,
Шешекейдей айрувым.
Баста ақыл коймайды, Яңарай.

Кызлар:

Шешекейдей элимде, яс йигит,
Ойнайман да күлемен, яс йигит,
Сенинъ сондай ойынъды
Айтпасанъ да билемен, яс йигит.

Яслар:

Эркин элде шат ойсан, Яңарай,
Биз тап емис терекпиз, Яңарай,
Суье болсанъ мени сен
Косылмага керекпиз, Яңарай.

Кызлар:

Бизим элде яшавга, яс йигит,
Керек билим эм куллык, яс йигит,
Элимизди этейик
Айр бир затка бек моллык, яс йигит.

Каравынъды сагынаман

Кулагыма шалынады
Сенинъ сөзлеринъ
Ақылымнан састырады
Кара көзлеринъ.

Кайкы кирпик, кара кас
Кара буйра шаш.
Каравынъды сагынаман
Мага бир караш.

Колынъдагы кобызынъ
Айрув йырлайды
Кобызынъ ман давазынъ
Бирге занърайды.

Ах даймен де, оых даймен
Сени суюмен,
Сүйгенимди айтаялмай
Күйип юремен.

Ялын болып янаятыр
Меним юрегим.
Сол ялынды тутандырган
Сенсии, сүйгеним.

Кешир

Шалтлык этип бир кайта
Давысымды көтердим,
Билмей калып, янъылып
Нур юзинъди соңдирдим.

Сөзден пышак мен ясал
Салдым яра янынъа
Энди кайдан табарман
Дарман юрек яранъа.

Янап карап юзиме
Тоғеш болган нурынъды

Мен оъзинъе тилеймен
Кытпаш, аьрув, куылкинъди.

Ер юзинде кешкен ян
Бир суъринмей калмайды,
Яшав деген сондай зат,
Янылмай да болмайды.

Болса, ярым, тилеймен,
Ак юректен сен кешири,
Кеширмесенъ колынъ ман
Сен ярынъа ув ишири.

Калма меним күнама

Кеше күндиз меним ойым эм йырым
Айтпасам болмастай, коып болды дерти.
Сенинъ йылы соъзинъди тынъламадым
Сени суъип сага неге бармадым.

Ала көзинъ, таъти соъзинъ, көзелим
Оттай болып яндыратта юрегим
Йылган сувекке, этке, каныма
Ама, көзел, калма меним күнама.

Оътириктен соълесенъ, ушин мага
Ирип юрегимниң майлары ага
Бос соъзлер, досым, керекпейди мага
Ама, көзел, калма меним күнама.

Коып яхшылыклар болсын халкыма,
Сеннен баска яр керек туывыл мага,
Суъемен сага дайым карамага
Ама, көзел, калма меним күнама.

Суъимеклик иритти юректинъ майын,
Ойлайман, йырлайман мен айр күн сайын
Санайман йылларды, күнлөрди, айды.
Айр заман, сен эсиме түлсекн сайын.

Ногай вальсы

Бульгуын клубтынъ алдында
Ногай вальсы тартыла,
Мен эректе тураман,
Йолга авас карайман.

Эжүүв:

Ама сен йоксынъ, келмейсинъ,
Сагынуымды билмейсинъ,
Кайташ, суъгеним, кайташ,
Ногай вальсын сен ойнаш.

Яс юректи сен бийлел
Коыгершиндей алыска,
Кеттинъ, суъгеним, ушып,
Кайташ энди авылга.

Эжүүв.

Ойнаганга карамай
Кайгылы шыктым йолга,
Юргимди анъламай
Ногай вальсы тартыла.

Эжүүв.

Ак шалув

Ак шалув, кара шалув шалдым бавга,
Шалувымды шала-шала шыктым тавга.
Тав басы тарам-тарам тогай экен,
Енъгесине сырын айткан онъмай экен!

Устьелиминъ уьсти боран, асты туман,
Суъгениминъ минген аты жийрен кунан,
Жийрен кунан юре алмайды арыклыктан,
Энъ суъгеним етеалмайды узаклыктан!

Ана төбө, мына төбө, ювырдым сага,
Алтын терек, куымис бутак ийилдим сага,
Он экиден ашык эттим, ярым, сага
Сол ашыгым зыян кетсе, күннам сага!

Ана тобе, мына тобе алкар-малкар,
Арасыннан айскер йиберсенъ, айскер таркар.
Ялань аяк ерге бассам, яным коркар,
Энъ суйгеним кирип келсе, дертиим таркар.

Каншымды кайрар эдим кара таска,
Кара ериди сатар эдим адансака,
Аданаска пишкен койлек тар болады,
Эки суйген бир бирине завър болады.

Алагоъз

Коъктен ямгыр явмайын
Ер ямгырын ютпайын
Алагоъз айрув ашыгым
Ак мойнынънай күшпайын

Колынъдагы юзикти
Берсенъ мага, салайым;
Разы болып сен келсенъ,
Мен де сени алайым.

Алмага да сувемен,
Болар мекен бизим ис?
Амал тавып алмаган,
Ол да яман кыйын ис.

Бизден яман кыбын ис
Ислегенлер бар болар,
Күни келсе бир күнде
Алагоъз бизим яр болар.

Алагоъз айрув ашыгым
Кырда турып карайды,
Явирнын япкан йийрен шаш
Явган кардай борайды.

Узын ды онынъ шашлары,
Кус³ куйрыкка усатан.

Йок ты бу халк ишинде
Сол ярыма усаган.

Каранъада ушаган
Сагымайыл кус экен
Алатоъз айрув ашыгым
Оъз касымда болса экен.

Суймеймен деп күйдирдинъ

Сувемен деп суйдирдинъ,
Суймеймен деп күйдирдинъ,
Алма берип каптырдынъ,
Юрек мараз таптырдынъ.

Коък койлегинъ барым сенинъ,
Күндө неге киймейсинъ?
Сыпатынънан мен билемен,
Алдынгыдай суймейсинъ.

Янъы салган уйинънинъ,
Босагасы бийкти.
Орамыннан озып кетсенъ,
Ол да мага күйикти.

Палойт этип барганда
Сыдыранъ сенинъ кыйшайсынъ,
Авылда уйкен хабар барады,
Юрегим кайтип туншайсынъ.

Сув ягардынъ бойыннан,
Яяв юргим келеди,
Суесинъме-суймейсинъме,
Соны билгим келеди.

Басымдагы касинкединъ
Ушын ерге тийгистие,
Мен биревдинъ ялгызыман
Ишимди оттай күйгистие.

Суе болсанъ сувемен,
Суймей болсанъ суймеймен,

³ Кус — тотыгус.

Бир анадан тувган юкпан,
Сага неге күнемен.

Сенинъ касынъ кара эди,
Эки көзинъ ала эди,
Сени алмасам ойлемен деп
Юрген күнинъ бар эди.

Яманды көрмей яхшыдынъ
Коля, басын билмейсинъ,
Ат айланса казыкка деп
Тагы мага тилерсинъ.

Муннан карап көрремен,
Шемишкединъ атканынъ,
Тилек салсанъ язылаяк туыл,
Юргимниң катканы.

Аклы-коқкли киерсинъ,
Ахыры мени сүйерсинъ,
Бир сүймесенъ бир сүйерсинъ
Көрген ерде күверсинъ.

Дорогой йыры

Айттырысынъ атама
Берсе аларсынъ, дорогой,
Табанына такта кыйып
Уй саларсынъ, дорогой.

Кырдан туьсип келемен
Күлтө бувып, дорогой,
Куынде алдымса сен шыгасынъ
Куындей туып, дорогой.

Ай каранъа күн булыт
Кайсы орамнан ойтайим
Сүйген ярым юк мунда
Энди не амал этайим.

Эректен келген кара булыт
На бийдайдынъ казасы,

Оъзим сүйген дорогоым
Кара боран тазасы.

Базарлarda сатылган
Бувым-бувым кара шым
Сага барсам разы болаяк,
Сени мен юрген кардашым.

Бир теректе эки алма
Мен де алмайым, сен де алма,
Мен болмаган ойынларда
Сен де болып кыйналма.

Биялага карасам
Сеннен акпан, дорогой,
Алаякпан дегенсинъ
Бааякпан, дорогой.

Кара кастюм, кара ыстан
Кийдиримен, дорогой,
Кара ерге кирге шеким
Сүйдиримен, дорогой.

Белимдеги белбевим
Бел курсаган, дорогой,
Адил-Халктан таппайман
Сага усаган, дорогой.

Сенинъ минген торы атынъ
Манълайы каска, дорогой,
Бек сүйгенге бола болар
Юрисинъ баска, дорогой.

Кырда куллык этемен
Кеш кайтаман, дорогой,
Эки соьздинъ бирисинде
Сени айтаман, дорогой.

Басымдагы касинкеди
Ел шешеди байлавын
Эртен-буыгуын деген ушин
Күн кетеди, дорогой.

Шыгар мелте як шырак,
Ярык янсын, дорогой,
Коьтер басты, кереш касты
Коъзим кансын, дорогой.

Суыген юрек

Эрек неге кетесинъ,
Муттынъма сен йолынъды?
Суюв күшли, билесинъ,
Не зат бойлди ойынъды?

Терек болсанъ, суыгеним,
Япырагы мен онынъ.
Шешекейге айлансанъ —
Ийсимен мен онынъ.

Узак болдым юлдыздан,
Ярым, мени коърмейсинъ.
Келгишай мен узактан,
Карал энди билмейсинъ.

Эгер юлдыз сен болсанъ —
Тульсувинъди каарман.
Йыллар саклап арымай
Коъкке карап каларман.

Терек болып калсам да —
Секинъ уышин алдынъда,
Ал шешекей болсам да —
Юрген сенинъ йолынъда
Билмегенлер суювди,
Коърмей кетер биң да.

Сен кеткенде калганман

Сен кеткенде калганман
Басымды төймен салганман
Сенсиз мага дуняя йок деп
Артынънан йылап калганман.

Аърувв, аърувв ясларды
Оъзим отказ эткенмен
Яныма балап, теньге санап
Сага ашык эткенмен.

Ашык эттик экевмиз
Эгиз тувган баладай
Айырылдык экевмиз
Ярылып кеткен каядай.

Янъы орындык алганман,
Ялгыз кайтип кураякпан
Бир күн сенсиз тураялмадым
Энди кайтип тураякпан.

Карагус минген терекке
Канатын яйтган эрекке,
Караборан аъруввим,
Кайғы салдынъ юрекке.

Орам баста уйим бар
Қагып кеткен шуыйим бар
Муталаяк тувылман дорогойды
Айтып кеткен соьзи бар.

Кишенекей уйим бар
Киреш куйып аклаякпан
Ушь ўыл туывыл, бес ўыл турсанъ
Кене сени саклаякпан.

Талга кирдим бекисиз
Кесеек талым белгисиз
Ах не этейим, дорогой,
Келеек кунишь белгисиз.

Эртенъликте кешликтэ
Фонарь янар эллэрде,
Оъзим мунда турган уышин
Яним сен бар ерлерде.

Елпуvv-елпуvv ел кайда
Ел эспесе күн кайда
Энди бизге коърисувв кайда
Түстэе коърсөнъ ол пайда.

Ал шешекей йыйсам экен
Карлы тавдынъ басыннан
Ак коъгершин болып ушсам
Аъруввимниш касыннан.

Алма терек бутайым
Бер колынъды тутайым

Яным сени бек сүйгөн
Сени кайдан мутайым.

Коғемликтиң бойынан,
Коғем йыйдым ойыннан,
Коғилдим көзли арьувим,
Ойлдим сенинъ ойынънан.

Сүймеклик Яңсарай

Иргедеги биялага карайман,
Карап шашымды яныма тараиман
Яным сени бек сүйгөннен
Йолынъа шыгып карайман.

Озган кеткен айдемнен сорайман,
Кайдай хабар эситермен деп тынълайман.
Хабарынъды билеялмасам
Авырыйман деп ятаман.

Сол калерге сүйгөнмен
Сен турасын бир заттан хабарсыз.
Айтаяк болып барган эдим
Айтталмай кайттым бир затсыз.

Соълемеймен тенълеринънинъ касында
От янады юрегимнинъ басында.
Айхай сени сүйгенимди билдирип
Турсам экен касынъда.

Эки тень яс келеятыр орамнан,
Кушакласып, ойбисип, колласып
Ашык этип мен юремен
Айтпайм сага йолдасынъ?

Аъзирленип шыкканман орамга
Карай-карай сүйелдим коранъа
Шыгаяк болсанъ шыктага
Шыгув шыккыр мойнынъа.

Койши

Яс:

Койды баккан ыргагым
Илиннер бугай мойнынъа
Мени койши деп корладынъ
Койши кирер койнынъа.

Кыз:

Кой ишинде кошалай
Бармай ашар тиси бар
Сен мени айтып кайтесинъ, яман койши
Мени айтып койган киси бар.

Яс:

Алдындагы көлп койым
Шашылмасын, эсилсис
Эгер мен сени алмасам
Ингит яным кесилсис.

Кыз:

Карагай мединъ, каз мединъ
Көкке карап ушпага,
Сен яман койшыга кайда
Тал белимди күшпага.

Яс:

Карагай да мен, каз да мен
Зенъу карап ушарман
Маулем язса, а шая
Тал белинънен күшарман.

Кыз:

Койды баккан таягынъ
Таслай берип йойсанъа
Ол затларды кайтесинъ
Айтпасанъа, койсанъа.

Яс:

Койды баккан ыргагым
Тасламайман, йоймайман
Сенде меним бир мурадым бар
Ога етпей коймайман.

Ала көз

Колымдагы папиросты
Соңмей турып тасладым,
Сага болып, ала көз
Ийрши болып басладым.

Карагандай көзинъе
Оъзинъди мага сүйдирдинъ
Барайк тувишман сага деп
Мени неге куьйдирдинъ?

Шкаф ишинде бир алма
Соны алып каппайман.
Сени көрип келгешнен соңъ
Ятып уйқы таппайман.

Бир кудайым болмаса
Юрегимдегин билмейди
Ала көзим, сенин соңъ
Бирсди көргим келмейли.

Сол кадерге сүйгеммен
Мага сондай айрувсийнъ
Каранъа ерде олтырсанъ
Шырактай айрув ярыксинъ.

Сагынаман, айрувим
Сага йырлар язаман
Эске туссенъ, ала көзим
Кеше күндиз азаман.

Иргедеги биялага
Карап шашты тарайман
Алајак болсам көп эди
Ала көз, сага карайман.

Уй артында яс терек
Яз басы ман бүрленсиин.
Сен келгендай бизим уйге
Яшавымыз түрленсиин.

Төйстен яйлып барайтыр
Айрув карасам кой экен
Сав авылды изледим
Сенин айрув юк экен.

Уй алдында бир терек
Төйгерегин казбайсынъ
Язарман деп айткан эдинъ
Энди неге язбайсынъ.

Колымдагы кайсты
Доърт оърмеге оъремен
Доърт булькленип ятканымды
Ала көз, сенин көрремен.

Кашып кетти бир коян
Мараган болсам, согаяк эдим
Ийлы хабар сенин эситсем
Ала көз, ийги болаяк эдим.

Минип кеттим мен атты
Шаптырсам тайы калајак
Яза турсанъ сен письмо
Юрегим айрув болаяк.

Армияда бир бебем
Мени мен письмо авысаяк.
Сойлегенлер сойлай берсиин
Кел экевмиз кавышаяк.

Колымдагы юзикти
Тилесенъ сага береекпен
Суьемен деп мага келсень
Янынман артык көреекпен.

Ювырып шыктым сяякка
Кар явады борайды.
Келмедиме сүйгенинъ деп
Йолласларым сорайды.

Түкенте барып, ала көз
Мойнынъа мойшак аласынъ
Биле турып сүйгенимди
Күнама неге каласынъ?

Калын болып кар явса
Эсик алдын сүреексинъ,
Мени сүймей баска суйсень
Оратылып юреексинъ.

Эки ашык йыры

Кыз:

Суьмен деп айтасынъ
Суйгенинъди билдиреш,
Сазаган терек мен болып
Шешекей атып, елпилдеп
Ерге битсем кайтерсинъ?

Яс:

Сазаган терек сен болып
Шешекей атып, елпилдеп
Ерге биткен сен болсанъ,
Сегиз оғыз мен болып
Сувырып алсам, кайтерсинъ?

Кыз:

Сегиз оғыз сен болып
Сувырып алган сен болсанъ,
Денъиз балык мен болып
Сүннинп кетсем кайтерсинъ?

Яс:

Денъиз балык сен болып
Сүннинп кеткен сен болсанъ,
Кендир йылым мен болып
Сузип алсам кайтерсинъ?

Кыз:

Кендир йылым сен болып
Сузип алган сен болсанъ,
Кызыл тары мен болып
Шашылып ятсам кайтерсинъ?

Яс:

Кызыл тары сен болып
Шашылып яткан сен болсанъ,
Кызыл қораз мен болып
Шоьплеп алсам кайтерсинъ?

Кыз:

Кызыл қораз сен болып
Шоьплеп алган сен болсанъ,
Коук көгершин мен болып
Коукке ушсам кайтерсинъ?

Яс:

Коук көгершин сен болып
Коукке ушкан сен болсанъ,
Кара лашын мен болып
Кагып алсам кайтерсинъ?

Кыз:

Кара лашын сен болып
Кагып алган сен болсанъ,
Аллахтан мага авырув келип
Авырып ятсам кайтерсинъ?

Яс:

Аллахтан сага авырув келип
Авырып яткан сен болсанъ,
Ак ястыгынъ мен болып
Басланып ятсам кайтерсинъ?

Кыз:

Ак ястыгым сен болып
Басланып яткан сен болсанъ,
Аллахтан мага аյжел келип
Оълип кетсем кайтерсинъ?

Яс:

Аллахтан сага айжел келип
Оълип яткан сен болсанъ,
Ак кебиним мен болып
Шырмалып ятсам кайтерсинъ?

Кыз:

Ак кебиним сен болып
Шырмалып яткан сен болсанъ,
Ер астында кабырда
Сулайып ятсам кайтерсинъ?

Яс:

Ер астында кабырда
Сулайып яткан сен болсанъ,
Бас казыгынъ мен болып
Қадалып калсам кайтерсинъ?

Кыз йыры

Иыламашы, анам, иылама
Иылал мени кайгыртпа
Көзинъинъ ясын көйлдей төргип
Суыгенимнен мени айрма.

Мени айттырып келгенде
Шыгып кетсін кардашым
Авыспага мал туылман
Ойланып этсін кардашым.

Кардашым меним каты айдем
Хаңтер-коңыл билмейди
Соны эситкенлей дорожайым
Бизим бетке келмейди.

Эректен келген кара бұлдыт
Явар мекен байдайга
Суыгенимнен мени айрып
Макул мекен анама.

Орам басқа биз шығып
Колласпайын кеппедім
Анамды разы этемен деп
Мырадыма етиедім.

Сылпырым алып шыкканым
Темир саплы күрегім
Суымесімі бараман деп
Ярылады юрегім.

Яным сени сүвеidi
Анам мени биледи
Сирелип неге тұрасынъ
Суымесімі береди.

Бек суйдирдинъ оғзинъди
Эки кара көзинъди
Суыгенимди ананъ билип
Суидирмейди оғзинъди.

Суымесімі мен барсам
Суымей асын йашермен
Суыгеним карап турғанлай
Күнимді калай кешермен.

Алагаз шыба, шыт шыба
Кыста кийсем тонъаякпан
Суыгенимі бармасам
Кимге барып онъаякпан.

Тережемнінъ капагын
Кайырганым йок экен
Яслай ашық эткеним уышин
Буйырганы йок экен.

Уй артында шапыраш
Киси көрмей алынъыз
Суымесімі бергі шейим
Шапырашка салынъыз.

Сеннен артык таппадым

Астымдагы торы аттынъ
Юрисин аяп шаппадым
Икон-Халктынъ ишиннен
Сеннен артык таппадым.

Касларынъынъ карасы
Көзлериңнінъ аласы
Сени тапкан тагы да тапсын
Сен айрувьдинъ аласы.

Ясыл аяқ, ясыл сув,
Иштим ишим күйгеннен,
Ву йырларды мен йырлайман,
Яным сени сүйгеннен.

Алма терек астында,
Ат байлаган күрим бар.
Колтығында кобызы
Кобызы ашық ярым бар.

Савысканым сарала
Сарала койым бек ала
Меним сүйген айрувимнинъ
Касы кара, көзі ала.

Сеннен айруув мага юк
Сага сүйтеп карайман.
Яс көнъилди көйлдөй тоыгип
Сага йырлар йырлайман.

Сен ойдасынъ, мен кырдаман
Атсанъ тиймес, айруувим
Атынъды айтып йырлар эдим
Ананъ сүймес, айруувим.

Шупым меним кыска шуп
Ока керек ойрмеге
Алыс ерди ювык этип
Келдим сени көрмеге.

Автобуска тиелген
Шапшак-шапшак сары май,
Бетинъ күзги, тисинъ ынжы
Көзинъ юлдыз, касынъ ай.

Тракторга мен минсем
Третийге салаякпан.
Эгер сени алмай калсам
Оъкинишили калаякпан.

Сандыгым меним темирден
Ашкышым езден, айруувим,
Сен тайсанъ да, мен тайман
Айткан соызден, айруувим.

Базар йолы бав терек
Япырагы тоьгерек
Эки сүйгөн бир болса
Оннаң артык не керек.

Аданас йыры

Яр астында ятайым
Япырак юлкып атайым
Ак капиталшань ала көвзге
Амайыл бавын атайым.

Амайыл бавым алты тас

Алтавы да маржан кас
Мени бурай дертили эткен,
Анам тапкан аданас.

Кобан бойы койы биткен таллар бар
Кирер эдим көрринмейди сокпак тар.
Бай десенъ элде, бала белде
Аданастан айруув кайда бар.

Ата-ана десенъ, ол да айруув зат
Йымада эсигинъди ашады.
Келип олтырып, таъвески этип
Болган дертили аданас ашады.

Карасам басым айланады
Карлытавдынъ бийиги
Янган оттан күшшли экен
Аданастынъ куйиги.

Авыл-авыл дейснъиз,
Авылдагы ким ди сол
Эсин йыйып, эсигин ашкан
Алакоъз айруув бебем ол.

Көктен ушкан көйгершин
Канатынъа йибек тагайым
Анам тапкан аданасым
Сени излеп кайдан табайым.

Яи акам ялгыз калган деп
Эки арада мен щаптым
Ата юрт сондай таътили экен
Иштен тынып шер таптым.

Сувга бардым, сув алдым
Толмады шелек айырым
Бу такыл меним дертили болганым
Аданастан тапкан хайырым.

Энди кийим тар болган
Айкел шытынъды пишэйим
Кел олтыраш, ала көз бебем
Дертили сага шешейим.

Марлыхан

Кабартыга барганды
Зөннүги бавым уьзилген
Марлыханды эситкенде
Көнүйлим яман бузылган.

Марлыханды айтканман
Яным сени суйгеннен
Тураялмайман не этейим
Ишим оттай куйгеннен.

Марлыхан деп айтканман
Шувакка шыгып ятканман
Марлыханнынъ ойыннан
Кабартыдан кайтканман.

Тав тарысы писипти
Тавга кызыл туьспити
Кызгылт көвзли Марлыхан
Буыгуы эске туьспити.

Иылтырайды, янады
Шүйирши тавдынъ таслары
Коңкте турган ай кибик
Марлыханнынъ каслары.

Шилтер көпир астында
Кол явыкты ювгансынъ
Бер колынъды, сал койнами
Меним ушшин тувгансынъ.

Адил-Халктынъ көпир
Темир онынъ диреги
Ялгызбан деп айта болыр
Марлыханнынъ юреги.

Танъ агарып атканда
Кораз канат кәкканда
Айта болар Марлыхан
Орынга кирип ятканда.

Шыктым шынар басына
Шыбын ширкей коймайды
Кара боран Марлыхан
Кол булгалап коймайды.

Колымдагы кол явлык
Көз ясым ман сувлайман
Келген-кеткен бар болса
Марлыхан, сени сорайман.

Аягымда этигим
Тептим ерди ойгышай
Марлыхан ман олтырдым
Карап көзим тойгышай.

Шыгар мелге, як шырак
Ярык янсын, Марлыхан
Кел экевимиз ойнаяк
Дертимиз кансын, Марлыхан.

Сув, сув этер, сув этер
Аккан Қобан камысы,
Таытли уйқыдан уятыр
Марлыханнынъ тавысы.

Орынга кирип ятканда
Онъ ягыма авнайман
Сен эсиме тульскенде
Япырактай каврайман.

Иырлар эдим сол заман...

Айр куын сайын иырлайман
Ииншик сувдынъ бойы ман,
Кара боран айруъв яс
Калман сенинъ ойынънан.

Юргимнинъ айр заман
Сен боласын касында,
Сондай болып мен болсам
Юргинънинъ басында.

Иырлар эдим сол заман,
Силкинип тавлар иырлардай,
Иырлар эдим сол заман
Бил-бил кусы иырлардай.

ОИЫН ЫЫРЛАР

Йырлар эдим сол заман
Юреклерге ойткендай.
Авылымда мактанып,
Сав дуныяга еткендай.

Йырлар эдим сол заман,
Иырав козы мен болсам.
Йырлар эдим сол заман,
Юргинъде мен калсам.

Суюв оты янады
Юргимнинъ басында,
Йырлар эдим сол заман
Болсам сенинъ касынъда.

Болсам сенинъ касынъда
Кульемсиреп турасынъ.
Суюв соьзи басланса
Баска соьзге бурасынъ.

Йырга салып йырладым
Сенинъ ярык юзинъди.
Йырлап айттым соьзимди,
Тынълар эдим ойзинъди.

Аракы

Эй йоралар, тынълаши,
Айр киминъ авас болар
Оъзининъ суйгеген асы,
Куйганынша савытка,
Кызыл авыз тамгасы,
Айвел баслап ишкенше,
Түспес кесе авасы.
Экинши аяк ишкенде,
Бир аншак коынъил хоши,
Ушинши аяк ишкенде,
Иигиттинъ марданасы,
Доъртиниши аяк ишкенде,
Куттайылтынъ баласы,
Бесинчи аяк ишкенде,
Айдем болмас ўолдасы,
Алтынши аяк ишкенде,
Шайтан болар ўолдасы,
Етинши аяк ишкенде
Тоъмен кетер эм басы,
Авызыннан да кусып,
Шыгар арттан нежеси
Айдеммен деген инсанга
Коърсетпесин бу асты...

Асланбек

Шабаз авлының шетиниң,
Айти, аври рав.
Аркан таслап ат кашкан.
Айти, аври рав.

Шабаз авыллының ишиниң
Айти, аври рав.
Көкөнней атлы қыз кашкан
Айти, аври рав.

Аьси-гүсі Асланбек
Айти, аври рав.
Айткан соғынъ тастан берк
Айти, аври рав.

Көкөнней тары кувырган
Айти, аври рав.
Кабығын елге сувырган
Айти, аври рав.

Көкөннейдің анасы
Айти, аври рав.
Калагын алып ювырган
Айти, аври рав.

Калым акыда

Яс:

Татавылдан сув ага,
Баъпийлер оырге бага
Бар, қыз, ананънан сора,
Береме сени мага?

Қыз:

Татавылдан сув ага,
Баъпийлер оырге бага,
Мен анамнан сорадым,
Береди мени сага..

Яс:

Татавылдан сув ага,
Баъпийлер оырге бага.
Бар, қыз, ананънан сора,
Не шаклы тилей сага?

Қыз:

Татавылдан сув ага,
Баъпийлер оырге бага,
Мен анамнан сорадым,
Он мынъ тилейди мага.

Яс:

Татавылдан сув ага,
Баъпийлер оырге бага,
Он мынъга да сени алып,
Не тарыксынъ сен мага?

Бирге:

Калым алыш, той этип,
Кайда сизинъ пайдантыз?
Халым, сеннен тилсімен,
Сол айдetti койнъыз.

Сол айдет — айдет туыл,
Сол айдetti таслайык,
Сүйген сүйгенин алыш,
Вечер этип баслайык!

Эки пише йыры

Колхоз шалган пишенин
Калынага уьеди
Мен турғанлай сүбесинъ деп
Сенинъ шаянъ куьеди.

Колхоз шалгал пишенин
Калыната уйемен
Сүье болсанъ сага болсын,
Мен онынъ уьшин күмеймен.

Ялын татып көйк сүйт катып
Шай береди байына
Мен пишемди сүймеймен деп
Айттырма, шая, байынья.

Түкенге келген кумаштан
Шаянъ барып сайласын
Ийбермесин шобалайын
Сыйрагына байласын.

Астыңдагы тетигинъди
Бизим бетке буртага
Сол шаяга бакыл ушин
Келип-кетип юртага.

Кырга шыгып бараман
Колхоз тобан уьеди,
Ярылып оълсин пишеси
Байы мени суведи.

Ямгыр келди явмага
Сыйыр келди савмага
Уйкен авыз шобалайдынъ
Боърки туры авмага.

Колынъдагы саватинъ
Ортасыннан боълинсин
Менинен баска сүйгенинъ болса
Иылан болып көринсин.

Колынъдагы саватти
Юргистеалмай саткансынъ
Уйкен авыз болаяк туывылсынъ
Бир шуманий тапкансынъ.

Кырда куллык мен эттим
Кырда конып мен калсам
Дорогойым куллык этип
Учетчиги мен болсам.

Телеграммнынъ тели йок
Телши керек, айрувым
Арамыз энди узак болды
Элши керек, айрувым.

Культивация салынмайды
Шемишкеге болмаса
Оъмир яшав кимде бар ды
Временный болмаса.

Янъы салган самоход
Бийдайды йогар кыркады
Алыр экен дорогой
Анасыннан коркады.

Какыранъя мингенде
Какыранъды ойгасынъ,
Эки кызга сойлеймен деп,
Даъвериенъди йойгасын.

Сувда юзип келетаган,
Кеме туывыл, дорогой,
Эки кызга сойлайтаган
Сендей туывыл, дорогой.

Эсигим алды батпак сув,
Келме, йигит, батарсынъ,
Меним артымнан көйп юрме,
Басынъды сувга атарсынъ.

Алты кере ант этип
Сен яманды койганман,
Ойда кырда сенинъ сөзинъ,
Мен янымнан тойганман.

Эсик алдында ийт ятыр,
Кирип койма каппас деп,
Оъзинъе көvre думить этпе,
Сеннен баска таллас деп.

Дорогойым уй салган,
Төбесин япкан тобаннан,
Амалсыздан баражпан,
Озгармайды орамнан.

Янъы салган уйинъди,
Черепица япкасынъ

Уйкен авыз яс единъ,
Солма сенинъ тапканынъ.

Не карайсынъ көзиме?
Не айтайым озынъе?
Сыптынъ меннен артык туывил,
Ийнандым сабыр соьзинъе.

Терезенъинъ тубинде,
Газетинъ барым, айрувым?
Ашык этип таслайтаган,
Айдединъ барым, айрувым.

Бизим авыл кишкей авыл
Ортасында Совет бар.
Пищеси турып кызга сойлек
Янъы шыккан айдет бар.

Алма бердим алмадынъ
Алып кисенъе салмадынъ,
Суймеймен деп айтаман
Артымнан неге калмайсынъ?

Кара ыстан яраспайды
Кийип билмегенлерге
Мен басымды корлатпайман
Суьйип билмегенлерге.

Кардашым сага бермесе
Терезе бузын кащарман,
Ыласпа мага сен дурак
Историянъды ашарман.

Юргим меним аврыйды
Салкын сувга салмасам,
Көзим ашык кетеек
Сен айрувгэ бармасам.

Бизим бийдай бас коскан
Шалттан келеек паровой
Пише соьзин койп соильеинъ
Ишим шыккан, дорогой.

Коук көгершин коук уьшин
Көгершин ушкан ем уьшин
Кыйналмайман сени уьшин,
Сен ойлесинъ мени уьшин.

Янъы шыккан трактор
Винтин онынъ бургандай
Нетеекпен шобалайды
Бек суйгеним турганлай.

Бек сувемен деп айтасынъ
Не бергесинъ колынъ ман,
Сендей суйген жоуп көргемен
Бара береш йолынъ ман.

Первый номер салынганд
Алпыс эки хамытка
Сендей уйкен авызга
Ол да болаяк памытка.

•

Озган кеше клубта
Ийын экен, дорогой,
Бир ақылда турмаганынъ
Кыйын экен, дорогой.

Сыдыра-сыдыра түккеним
Сырладым онынъ бағанасын
Қалай бек койп соильеинъ
Не ди олардынъ маңнеси.

Школ уйдинъ эсиги
Ашылар да ябылар,
Уйкенсиме сен шобалай,
Сендей нешев табылар.

Эртеникте-кешликтэ,
Айдамага малынъ йок
Юрам, неге уйкенсийсинъ
Мен билмеген альинъ йок.

Яздым-яздым, дорогой
Муткасынъма, дорогой
Суйгеним деп айтпага
Коркасынъма, дорогой?

Трактордынъ артында
Ботинкасын майлайды,
Оъзининъ айлин оъзи билмей
Кыздан кызды сайлайды.

Алдынъдагы эки атынъды
Айдатага, дорогой
Мен суймаймен, баска бирев
Сайлатаха, дорогой.

Алдынъдагы эки атынъды
Линейкеге еккенсий
Көзиме карап йыйи куылел
Айлак шайпак экенсий.

Түккеншиге айташыныз
Кеште түккен ашпасын
Сак болып юр, айрувим
Шая бирев ыласпасын.

Тезек неге ягаман
Каты куврай турганлай
Не этейим шобалайды
Сүйген ясым турғанлай.

Ағыны каты терен сувдан
Ак койлек пен ялдама
Ак юрек пен суймай болсанъ
Сүйемен деп алдама.

Уй артында бир терек
Күргеге терек, айрувим
Суймаймен сени бараж тувман
Юреш эрек, айрувим.

Трактордынъ касында
Этиклерин майлайды
Оъзининъ айлин оъзи билмей
Кыздан кызды сайлайды.

Эртеник пен кешке тура
Айдамага малынъ йок.
Көтерилме сен шобалай
Мен билмеген айлинъ йок.

Бизим совхоз бай совхоз
Алты ерден тоък эткен

Алты ай тапкан акшасын
Юрам бир куын йок эткен.

Кофта пиштим кенъ этип
Эки енъин тар этип
Ашык эттим тень этип
Таслаганман кем этип.

Бакша ишинде бав алма
Кыза берсе түсьеди,
Көтерилген пацанлар
Не куынине сиседи.

Сиспе, пацан, бек сиспе
Сага оылген кызлар йок,
Халктан артык янынъ йок
Авланъда эки малынъ йок.

Аймели терек астыннан
Кыялатып йол салдым,
Таслаганман шобалайды
Йолдасына көз салдым.

Сен караган биялага
Мен де кайдан карайым,
Сенинъ ананъ кербаз деген
Сага кайдан барайым.

Телеграмнынъ бойына
Телши керек, дорогой,
Арамыз бизим узак болган
Элши керек, дорогой.

Давазынъ сенинъ не айрув ди
Тартылады кобыздай,
Ол шаяды соъле тапсам
Шайнар эдим сагыздай.

Шемиданым туббиндө
Эки метр харым бар,
Сен билмейсий, айрувим
Шофер ашык ярым бар.

Совхоз тувар айдайды
Янъы шыккан буракка,
Ойнап айткан бир авыз соьзим
Жалко кетти дуракка.

ЭСКЕРТПЕ

Сатын алдым ондырык
Ярасыкка курмага
Мен бир Юра тапканман
Айландырып турмага.

Куздинъ сувык күнинде,
Кырда туулки уьреди.
Экемиздинъ арамызыда,
Агитация юреди.

Колынъдагы сыйырткыды
Доърт оърмедин оъргей энъ,
Эки көзинъ сокыр болып
Юргенинъди көргей эм.

Кырга шыгып бараман
Алдым уйкен бир кала,
Эки көзинъ сокыр болып
Етип юрсин бир бала.

Кырдан туысип келемен,
Эки яным тас кора,
Дорогойдинъ анасы
Кутырып юрген маскара.

Ызанга оғиз йиберсенъ,
Оннан наұртуқ табады.
Сен яманинъ акасы
Шувагаш алып шабады.

Эки ат ектиң арбага
Экеви де бирдей көк,
Көтерилме сен яман
Сендей мага айлак көп.

Трактор сабан айдайды
Баразнады сыйады,
Сидай озган айруу түвсүнъ
Мәним көзим кызгандай.

Авдарылса кара ер
Астында калмам, айрууим,
Киси ақылын ақыл этип
Кисеме салмам, айрууим.

БУРЫНГЫ ИҮРЛАР

Лирико-эпический иұрлар

«Айсылынъ улы Амет баятири». — Кобанда Адил-Халк авылында Апий Дүрменстынъ авызыннан 1922 йылда А. Ш. Джанибеков язып алған.
«Карайдар маң Қызыл-Гуль». — 1921 йылда Кобанда Ыырав Амиг Дауловтынъ авызыннан А. Ш. Джанибеков язып алған.
Ногай халк ыұрларының һайынтыкларында: «Авыл поэзиясы» (1935 й.) эм «Халк ыұрлары эм әртегілері» (1940 й.) басылып шықкан.
«Бозийигит». — Институттынъ кол язба фольклор фондына Б. А. Карасов тағшырган.
«Шора баятири». — 1926 йылда Карапагай ыұралы Ажи-Молла Ноғмановтынъ авызыннан А. Ш. Джанибеков язып алған.
«Адил-Солтан». — 1924 йылда Қанълы авылында Эмзе Муталип улынынъ авызыннан А. Ш. Джанибеков язып алған.

Казак ыұрлары

«Казак-казак дегенде», «Казаклықта оғылп калған Ынгиттинъ ыры», «Балпанъ-балланъ ким баспас», «Аскар тав» — Бу ыұрларды 1926—1928 йылларда Карапагайда халк ыұралары Муса Сарсенбиестанъ, Ажи-Молла Ноғманоғызынъ эм Амит Дауловтынъ авызыннан А. Ш. Джанибеков язып алған.
«Сарығыз», «Алалай ыры», «Елли кая», «Акыйкат сазы», «Ботағыз» — Бу ыұрларды 1923 йылда Кобанда Етекей Макуғұн уұылынынъ авызыннан А. Ш. Джанибеков язып алған.

Яшаз ыұрлары

«Боюри ыры», «Шегертке ыры» — 1928 йылда Карапагайда Сарсемби улы Муса ыұралдынъ авызыннан А. Ш. Джанибеков язып алған.
«Кыз-айруу ыры», «Узатылаяк қыздынъ зағири», «Тенъсизине берилген қыз ыры», «Узатылаяк қыздынъ ыры», «Кыз келтириу» — А. Ш. Джанибековтынъ «Сөз казнасы» кол язба һайынтыгыннан алынған.
«Яс келининъ зағири» — 1962 йылда Карапагайда Қуынбатар авылында Абдулкерим Ганнестинъ авызыннан С. Катмыкова язып алған.
Бозлавлар — А. Ш. Джанибековтынъ «Сөз казнасы» кол язба һайынтыгыннан алынған.

Бесик йырлары:

- «Лаъв-лаъв бала, боълейим» — 1966 йылда озгарылган фольклор экспедициясында С. А. Калмыкова Икон-Халк авылында Кумукова Солтанаханымнын азызынан язып алган.
- Меним бебем бел туърсан — «Эркин-Юрт азылында З. Дауговадынъ азызынан С. Калмыкова язып алган. 1955 йылда «Йырлар, эртегилер, айтувлар эм юмаклар» йыйынтыгында басылып шыккан.
- «Лаъв-лаъв бебем, лаъв бебем» — Эркин-Юрт азылында З. Дауговадынъ азызынан С. А. Калмыкова язып алган. 1955 йылда «Йырлар, эртегилер, айтувлар эм юмаклар» йыйынтыгында басылып шыккан.
- «Эй айданак, айданак» — 1928 йылда Ачикулак районы Тукуй азылында Узликен Аблезовадынъ азызынан А. Ш. Джанибеков язып алган.
- «Абыл поэзиясында» (1935 й.) басылып шыккан.
- «Бебем-бебем бек сары» — Ыргаклы азылында 1962 йылда М. Ораковадынъ азызынан С. Калмыкова язып алган.
- «Айди-айди, айди-ав» — 1962 йылда Нойкуыс азылында Юсупова Каний азызынан С. А. Калмыкова язып алган.
- «Эски шынълар» — Ачикулак районнын оқытушысы Ногман Колдасовтын тетрадинине 1930 йылда А. Ш. Джанибеков язып алган.
- «Яс йыры» — Карапай-Шеркеш АО Икон-Халк азылында Арсланбек Утагановтын азызынан 1966 йылда А. Сикалиев пен С. Калмыкова язып алганлар.
- «Айхай-ав» — Карапай-Шеркеш АО, Икон-Халк азылында 1966 йылда Кумукова Солтанханымнын азызынан С. Калмыкова язып алган.
- «Оъксиз йыры» — Карапай-Шеркеш АО, Икон-Халк азылында 1966 йылда Кумратов Тутадынъ азызынан С. Калмыкова эм А. Сикалиев язып алганлар.
- «Кызлардынъ йыры» — А. Ш. Джанибековтын «Сөз казнасы» кол язба йыйынтыгынан алынган, «Абыл поэзиясы» йыйынтыгында басылып шыккан (1935 й.).
- «Аккерманнинъ айруув кызы», «Ак бугак», «Иылкышы йыры» — Институттын фольклор фондында сакланатаган А. Ш. Джанибековтын түзүген «Сөз казнасы» йыйынтыгынан алынган.

СОВЕТ ЙЫРЛАРЫ

Партия, Ленин, Тувган Эл акында

- «Ярык юлдыз партия» — Институттын фольклор фондына берилген материаллардан.
- «Данлык йорап йырлаймыз» — халк йыры, 1962 йылда Дагыстан АССР-дьин Ногай районынынъ Куынбатар азылында С. Калмыкова язып алган.
- «Ленин акында» — халк йыры. Институттын фольклор фондына Карапай-Шеркеш область, Кубан-Халк азылынынъ яшашысы М. Мамаева тапшырган.
- «Кировка бозлав» — 1938 йылда Ачикулак районы Тукуй азылында Узликен Аблезовадынъ азызынан А. Ш. Джанибеков язып алган. «Халк йырлары эм эртегилеринде» (1940 й.) басылып шыккан.
- «Октябрь йыры» — Дагыстан АССР-дьин Ногай районынынъ Куынбатар азылында 1962 йылда Абдулкерим Ганиевтинъ азызынан С. Калмыкова язып алган.
- «Ети йыллык планнынъ аты ман» — 1966 йылда Карапай-Шеркеш АО-дьин Хабез районынынъ Кызыл-Юрт азылында С. Коковтынъ азызынан С. Калмыкова ман А. Сикалиев язып алганлар.

«Йырлаш, сувым, сен йырлаш» — Джамбулат Турменовтынъ созлери че язылган йыр. Карапай-Шеркеш область радиокомитетинъ фонотекасында сакланады.

«Анама» — Тайбат Керейтовадынъ созлериине язылган йыр. Карапай-Шеркеш радиокомитет фонотекасында сакланады.

«Икон-Халк» — Келдихан Кумратовадынъ созлериине язылган йыр, «Шабден» йыйынтыкта басылып шыккан (1966 й.).

«Караңыгай элемсин» — Джелаледин Шихмурзаевтинъ созлери. Институттын фольклор фондында сакланады.

«Азamat» — Карапай-Шеркеш АО Икон-Халк азылында Турменов Джамбулаттан 1966 йылда А. Сикалиев язып алган.

«Ногай кыз» — Суюн Капаевтинъ созлериине язылган йыр. Карапай-Шеркеш область радиокомитеттинъ фонотекасында сакланады.

«Алтайга кел» — Асият Кумратовадынъ созлериине язылган йыр. Карапай-Шеркеш область радиокомитеттинъ фонотекасында сакланады.

«Яслык йыры» — Суюн Капаевтинъ созлериине язылган йыр. «Даныл уяңды» йыйынтыкта басылып шыккан (1958 й.).

«Тойда тилек» — Фазиль Абдулжалиловтынъ созлериине язылган йыр. «Шымылдайды Кобансуз» йыйынтыкта шыккан (1955 й.).

«Ногай кызлар» — Ж. Булатуковадынъ созлериине язылган йыр Карапай-Шеркеш область радиокомитеттинъ фонотекасында сакланады.

«Походта» — Ж. Булатуковадынъ созлериине язылган йыр.

«Окувшылар йыры» — Карапай-Шеркеш АО Кызыл-Юрт азылында Мата-каева Насипханынын азызынан 1966 йылда С. Калмыкова ман А. Сикалиев язып алганлар.

Яныш шынълар: «Ударник мени аляк» — «Халк йырлары эм эртегилери» йыйынтыкта басылып шыккан (1940 й.).

«Эситкенлер ах десин» — 1928 йылда Карапайгайда Күсеп азытында Ажи-Молла Ногманов йыравдынъ азызынан А. Ш. Джанибеков язып алган.

«Алласызылк йырлары» — 1930 йылда Қара-Тобе азылында ногай пишелеринен А. Ш. Джанибеков язып алган. Бу йыртар «Сөз казнасы» кол язба йыйынтыктан алынган. Йыйынтык институттын фольклор фондында сакланады.

Аталақ кавга йырлары

«Халкым сени йырлайды» — Джамбулат Турменовтынъ созлериине язылган йыр. Бу йыр Аталақ кавгада баътирлигни коърсетип оъллип калган ногай яси Халмурза Кумукова багысланган. Карапай-Шеркеш область радиокомитетинъ фонотекасында сакланады.

«Служба акында» — Халк йыры. Институттын фольклор фондына айсерши Д. Булгаров тапшырган.

«Военкомат шакырады камиске» — Карапай-Шеркеш АО Икон-Халк азылында Карасов Оспаннын азызынан 1966 йылда А. Сикалиев пен С. Калмыкова язып алганлар.

«Карындас йыры» — Карапай-Шеркеш АО Икон-Халк азылында Баракаева Асияттынъ азызынан 1966 йылда А. Сикалиев пен С. Калмыкова язып алганлар.

«Суйгенимди озгардым» — Карапай-Шеркеш АО Икон-Халк азылында Есенакаева Нинадынъ азызынан 1966 йылда С. Калмыкова ман А. Сикалиев язып алганлар.

«Мырад этил йол шыкканды» — Карапай-Шеркеш АО Кызыл-Юрт азылында Айсаҳан Есеневадынъ азызынан А. Сикалиев пен С. Калмыкова язып алганлар.

«Йылкы ишинде йириен ат» — «Бизим яслар кетедилер» — Карапай-Шеркеш АО Икон-Халк азылында Атайдельдиева Маултханынъ азызынан 1966 йылда А. Сикалиев язып алган.

«Алты ат ектиң арбага» — Карапай-Шеркеш АО Кызыл-Юрт авылында Есепеева Айсаханының авызыннан 1966 йылда А. Сикалиев пеш С. Калмыкова язып алғанлар.

«Машинага мингемен» — «Институттынъ фольклор фондына Кызыл-Юрт авылының яшавшысы М. Булатуков тапшырган.

«Мурат Ыры» — Карапай-Шеркеш АО Кызыл-Юрт авылында Есепеевадынъ авызыннан 1966 йылда А. Сикалиев тен С. Калмыков язып алғанлар. Бу Ыыр Кызыл-Юрт авылының яшавшысы летчик 1 а келдиеv Мурат Ажыбатировичек багысланган.

«Июннинъ Ырма экисинде» — Карапай-Шеркеш АО Икол-Халк авылында Сүйдикмак Туркменовадынъ авызыннан 1966 йылда А. Сикалиев пеш С. Калмыков алтас.

«Приказ келген штабтан» — Карапай-Шеркеш АО Икон-Халк авылында Баисов Аубекирдинъ авызыннан 1966 йылда А. Сикалиев пеш С. Калмыкова язып алғанлар.

«Командирдинъ халаты» — Карапай-Шеркеш АО Икон-Халк авылында Таужан Джемакуловадынъ авызыннан 1966 йылда А. Сикалиев пеш С. Калмыкова язып алғанлар.

«Каплан-Герей» — Карапай-Шеркеш АО Икон-Халк авылында Сунчалиев Эрежептинъ авызыннан 1966 йылда А. Сикалиев пеш С. Калмыкова язып алғанлар, бу Ыыр Альбов Қаплангерей Оымирсов чек ба ыслан ан.

«Солдат Ыры» — Институттынъ фольклор фондына Эркин-Халк авылдынъ яшавшысы К. Керейтова тапшырган.

«Сүйү енімдің сақлағман» — Карапай-Шеркеш АО Икон-Халк авылында Есенакаева Нинадынъ авызыннан 1966 йылда А. Сикалиев пеш С. Калмыкова язып алғанлар.

«Кара тары кувырдым» — Карапай-Шеркеш АО Икон-Халк авылында Кумратова Аскерханының авызыннан 1966 йылда А. Сикалиев пеш С. Калмыкова язып алғанлар.

Ашыклык йырлары

«Карагоз» — Фазиль Абдулжалиловтынъ соызлерине язылган йыр. Каражай-Шеркеш область радиокомитетининъ фонотекасында сакланады.

«Суюв ақында» — Дағыстан АССР Ногай районының Тукуй-Мектеб азылының яшавышсы М. Отакаевтән язылып алынган.

«Яисарай» — Муса Курманалиевтінъ соызлерине язылган йыр. Каражай-Шеркеш облысты радиокомитетининъ фонотекасында сакланады.

«Карагынды сагынчаман» — Махмұд Керейтоитынъ соызлерине язылган йыр. Каражай-Шеркеш область радиокомитетининъ фонотекасында сакланады.

«Кешиш» — Джамбулат Туркменовтынъ соызлерине язылган йыр. Каражай-Шеркеш область радиокомитетининъ фонотекасында сакланады.

«Калма мәненм күннама» — А. Кумратовадынъ соызлерине язылган йыр. Каражай-Шеркеш облысты радиокомитетининъ фонотекасында сакланады.

«Ногай вальсы» — Ж. Булатуковадынъ соызлерине язылган йыр. Каражай-Шеркеш облысты радиокомитетининъ фонотекасында сакланады.

«Ак шалув» — Каражай-Шеркеш АО Кызыл-Юрт авылында Р. А. Мата-каевадынъ авызыннан 1953 йылда С. Калмыкова яып алган.

«Алагоуз» — Фазиль Абдулжалиловтынъ соызлерине язылган йыр. Каражай-Шеркеш область радиокомитетининъ фонотекасында сакланады.

«Сүймеймен деп күйдиридинъ», «Дорогой йыры» — Каражай-Шеркеш АО Икон-Халк авылында Шаманова Тамарадынъ авызыннан 1966 йылда А. Сикалиев пен С. Калмыкова язып алғандар.

«Сүйгөн юрек» — Келдихан Кумратовадынъ соызлерине язылган йыр. «Шабыден» йыйынтықта басылып шыккан (1966 й.).

«Сен кеткенде калғанман» — Каражай-Шеркеш АО Икон-Халк авылында

Разият Туркменовадынъ авызыннан 1966 Ылда А. Сикалиев пен С. Калмыкова язып алганлар.

«Сүймеклик Яңасарай», «Койшы» «Ала көз», «Эки ашык йыры» — Карапай-Шеркеш АО Кызыл-Юрт авылында Солтан Коковтынъ авызыннан 1966 Ылда А. Сикалиев пен С. Калмыкова язып алганлар.

«Кыз йыры» — Карапай-Шеркеш АО Кызыл-Юрт авылында Есeneева Ася-дымынъ авызыннан 1966 Ылда язылып алынган.

«Сеннен артык таппадым» — Карапай-Шеркеш АО Икон-Халк авылында Бансов Ажокейдинъ авызыннан 1966 Ылда А. Сикалиев пен С. Калмыкова язып алганлар.

«Марлыхан» — Карапай-Шеркеш АО Адил-Халк авылында Найманов Карапайстынъ авызыннан 1966 Ылда С. Калмыкова ман А. Сикалиев язып алганлар.

«Йылар эдим сол заман» — Карапай-Шеркеш АО Икон-Халк авылында Т. Шамановадынъ авызыннан 1966 Ылда А. Сикалиев пен С. Калмыкова язып алганлар.

Ойын йырлар

«Аракы» — А. Ш. Джанибековтынъ «Сөз казнасы» йыйынтыгыннан. Институттынъ кол язба фондында сакланады.

«Асланбек» — Карапай-Шеркеш АО Икон-Халк авылында Маметали Баисовтынъ авызыннан 1966 Ылда А. Сикалиев пен С. Калмыкова язып алганлар.

«Калым акында» — 1962 Ылда Дагыстан АССР-дунъ Ногай районынынъ Күнбатар авылында С. Калмыкова язып алган.

«Эки пише йыры» — Карапай-Шеркеш АО Кызыл-Юрт авылында Айсеке Асeneевадынъ авызыннан С. Калмыкова ман А. Сикалиев 1966 Ылда язып алганлар.

«Ямғыр келді ялмага», «Озған кеше клубта» — 1966 Ылда озгарылған экслед цияда С. Калмыкова ман А. Сикалиевтинъ йылған материалларыннан. Институттынъ фольклор фондында сакланады.

ИШТЕЛИК

Предисловие	5
Кирис сөз	14
БУРЫНГЫ ЙЫРЛАР	
Лирико-эпический йырлар	27
Айсылынъ улы Амет баятир	27
Карайдар ман Кызыл-Гүл	33
Бозингит	47
Шора баятир	67
Айдил-Солтан	81
Казак йырлары	88
Казак-казак дегенде	88
Казаклыкта ойлан калган йигиттинъ йыры	89
Балпань, баллань ким баспас	92
Борай-борай кар явса	92
Аскар тав	93
Сарыгыз	98
Аталај йыры	99
Елли кая	100
Акайкат сазы	100
Ботагоъз	101
Яшав йырлары	102
Боюри йыры	102
Шегерктек йыры	105
Кыз-аюруйв йыры	107
Узатылаяк кыздынъ зары	111
Тенъсизине борылғен кыз йыры	112
Яс келинишинъ зары	112
Узатылаяк кыздынъ йыры	114
Кыз келтирүү	114
Бозлавлар	115
Уй басы хатын оылгендө бозлав	115
Ингит оылгендө бозлав	115
Кыз оылгендө бозлав	116
Яс бала оылтандө бозлав	117
Келиншек бозлавы	118
Келиншек бозлавы	118
Бесик йырлары	119
Лаев-лаев бала, бойлейим	119
Меним бебем бел түүрсин	120

Лаев-лаев бебем, лаев бебем	121
Эй айданак, айданак	121
Бебем-бебем бек сары	122
Айди-айди, айди-ав	123
Эски шынълар	123
Яс йыры	127
Айхай-ав	127
Ойксиз йыры	128
Кызлардынъ йыры	129
Аккерманнинъ айруув кызы	130
Ак бугак	131
Иылкышы йыры	131

СОВЕТ ЙЫРЛАРЫ

Партия, Ленин, Тувган эл акында	135
Ярык юлдыз партия	135
Даңылук йорап йырлаймыз	135
Ленин акында	136
Кировка бозлав	136
Октябрь йыры	138
Ети йыллык планинынъ аты ман	139
Йырлаш, сувым, сен йырлаш	140
Анама	141
Икон-Халк	142
Караногай элимсінъ	142
Азамат	143
Ногай кыз	144
Алтайга кел	144
Яслык йыры	145
Тойда тилем	146
Ногай кызлар	147
Походта	147
Окувшылар йыры	148
Я иъы шынълар	149
Ударник мени алаяк	149
Эситкенлер ах десин	153
Алласызылк йырлары	157

Аталај кавга йырлары	159
Халкым сени йырлайды	159
Служба акында	159
Военкомат шакырады камиске	160
Карындас йыры	161
Сүйгенимли озгардым	163
Мырад этип йол шыкканды	164
Пылкы ишинде йийрен ат	164
Бизим яслар кетедилер	166
Алты ат ектим аргага	166
Машинага мингеймен	167
Мурат йыры	168
Июннинъ йырма экисинде	169
Приказ келген штабтан	169
Командирдинъ халаты	170
Каплан-Герей	171
Солдат йыры	172
Сүйгенимди саклайман	172
Кара тары кувырдым	173

Ашыклык йырлары	175
Карагөз	175
Суюзов акында	176
Яңсарай	176
Каравынъды сагынаман	177
Кешир	177
Калма меним күннама	178
Ногай вальсы	179
Ак шалув	179
Алагоъз	180
Суымеймен деп күйдирдинъ	181
Дорогой йыры	182
Суыген юрек	184
Сен кеткенде калғанман	184
Суымеклик Яңсарай	185
Койши	187
Ала көз	188
Эки ашык йыры	190
Қызы йыры	192
Сенсен артык таппадым	193
Аданас йыры	194
Марлыхан	195
Йырлар эдим сол заман	197
Ойын йырлар	199
Аракы	199
Асланбек	200
Калым акында	200
Эки пище йыры	201
Ямғыр келди явмага	202
Озған кеше клубта	203
Эскерте	209

НОГАЙСКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСНИ

(на ногайском языке)

Утверждено к печати
Ученым советом Карабаево-Черкесского научно-исследовательского института
экономики, истории, языка и литературы

Редактор Е. А. Понциевский
Художник Л. М. Муратова
Художественный редактор И. Р. Бескин
Технический редактор Л. Т. Михлина
Корректор Г. В. Стругова

Сдано в набор 9/Х 1968 г. Подписано к печати 17/1 1969 г. Формат 60×90^{1/16}.
Бумага офсетн. Печ. л.13,5. Уч. изд. л. 11,82. Тираж 4000 экз. Изд. № 2202.
Зак. №1450. Цена 83 коп.

Главная редакция восточной литературы
издательства «Наука»
Москва, Центр, Армянский пер., 2
3-я типография издательства «Наука»
Москва К-45, Б. Кисельный пер., 4

О П Е Ч А Т К И

Стр.	Строка	Напечатано	Следует читать
20	16 сн.	алмынызы	алманызы
28	6 сн.	иibек	иibек
55	2 св.	доси	досы
71	14 сн.	Люльвим	Лялювим
79	22 св.	ялтызы	ялгыз
87	11 сн.	ыданга	ыжданга
155	8 св.	Кольмек это	Куллык эте

Зак. 249